中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七　二七三四九二　二八二五四零
營業部　廣告部：二七九三零七　二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二弍五四九五　二弍一弍三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙兩張半每份弍毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六二五八號

希斯尋求一項兩全方案
工會領袖願意談判
英工潮露一綫轉機

【倫敦一日美聯社電】英國工會領袖已於星期五日同意與希斯首相舉行最後關頭的會談，可能避免煤礦工人舉行一項全國性的罷工。

代表一千萬名工人的英國「工會總會」已決定應希斯首相的邀請，舉行會談，但對希氏的建議，不作事前的承諾。

希斯現正等求一項既可避免工人的罷工，而亦不會破壞政府對通貨膨脹的控制的方法。礦工所要求增加的薪金，已超出政府所施行最高的薪金水平百分之七。

新的會談似會在下週舉行，但會談的前途仍然暗淡。礦工薪金爭執的會談，已陷於僵局達數月之久。

【倫敦一日合衆國際社電】煤礦工人今日結束一項決定性的罷工投票。據報導：雖然希斯首相呼籲「理智的討論」以代替「挑釁的行動」，投票結果壓倒性的支持罷工。

工會領袖說：英國的二十六萬九千名煤礦工人百分之八十至百分之九十贊成把歷時已兩個半月的怠工，升級至全國罷工。罷工將在二月十日開始。

該項投票計劃在今日中午結束，但工會職員說：計算投票的最後結果將至少在星期日完成。

煤礦工人怠工，阿剌伯削減石油和鐵路技工拒絕超時工作，已造成英國削減燃料供應和使英國遭受到希斯所稱英國自從第二次世界大戰以來最嚴重的危機。

希斯的節省能源儲量的行動，因而宣佈自去年十二月三十一日強制執行每星期工作三天，途使一百萬英國工人失業。

希斯在星期四日呼籲煤礦工人「不要使英國處在全國罷工的境況」，並答應與煤礦工人工會開始新的和平談判。

希斯在國會演說時說：「煤礦工人是不是要求得太過分了？」政府官員說：即使煤礦工人——正似乎——贊成全國罷工，但希斯希望開始新的薪金會談可能延遲一項全國罷工行動。

希斯在國會的演說中說：他保証假如煤礦工人暫時接納加薪百分之十六點五，他將在長期合約中，以「特殊案件」對待煤礦工人。

煤礦工人同意祇有政府即時答應加薪的要求，他們才與希斯恢復會談。工會秘書長羅蘭士・戴萊說：「假如現時的出價得以增加，我們才與希斯會談。」

上圖：駐星加坡的日本大使館官員在二月一日登上一艘星加坡警輪，用擴音器與留在該艘被騎刧的渡輪的駕駛室內的騎刧者談判。

下圖：圖中的蜆殼石油公司的渡輪，於一月三十一日星期四日晚在星加坡海港被數名日本激進分子騎刧。（合衆國際社）

傳英已成立秘密組織
監視顛覆分子
防止共黨奪權

【倫敦一日法新社電】「每日快報」專欄作家皮卓爾今天報稱：英國在過去兩年來成立了一個「強大的警衛團」，用以「監視顛覆分子」及「保護國家，免遭共黨奪權」。

皮卓爾撰寫說：該警衛團是由「前三軍參謀首長，卸任的高級特工人員以及反間諜人員，還有商界領袖等」組織成立的。

「每日快報」的文章續稱：該警衛團的領袖們，目前姓名未詳。他們說：他們的目的是「在當今政府未能對內戰的重要威脅提高警惕的話，協助維護法律及憲法」。

油庫被炸戲劇化事件未結束
星政府採飢餓政策
恐怖分子困留海上
所挾持渡輪燃料用盡將漂往印尼
又餓又急限期今晨九時前安排離境

【東京一日合衆國際社電】日本外相大平正芳星期五日，就日本、阿剌伯極端分子在星加坡的恐怖行動，向星加坡表示道歉。

大平說：該道歉書由日本駐星加坡大使魚本向星加坡政府轉遞。大平又說：日本政府願意提供充份合作，解決該事件。

大平在內閣例會中報告該事件，並稱已指示人魚本，說服激進分子，要他們交出武器及釋放人質。

大平引述魚本的報告說：四名激進分子中，有三名是日本人，一名是巴勒斯坦人。

【星加坡一日路透社電】四名携有武器的游擊隊和他們的三名人質，於今日在一艘騎刧得來的渡輪中，慢慢漂浮在星加坡的港口，他們雖然繼續擁有人質，但幾乎沒有迹象顯示結束這戲劇化事件的跡象。

該四名游擊隊，相信三名是日本人和一名阿剌伯人，他們是在昨日試圖炸毀此間一家亞洲殼牌油廠的儲油庫後，擄取該艘載有五名船員的渡輪。其中兩名人質在昨晚設法跳入水中，並安全的游泳至已包圍該艘游擊隊的渡輪的警輪上。

駐星加坡日本大使魚本昨日已與該四名游擊隊有冗長的對話，他在今日再以無綫電話和從一艘在該艘被騎刧的渡輪附近的警輪與他們通話。

這些游擊隊已被保証安全離開星加坡，但星加坡警方今日發表一項聲明說：日本大使在他的電話談話中對他們說，一切將需要時間去安排。

該四名游擊隊聲言是日本「赤衛軍」和巴勒斯坦解放陣線的分子。他們恐嚇假如日本大使魚本不和他們一起飛離星加坡，他們將殺害他們的人質和自殺。

他們對日本大使說：他們要前往「任何一個阿剌伯國家」。

但直至今日下午較後時間，仍沒有飛機載他們離開星加坡的任何確實計劃。

根據警方的聲明稱：魚本對刧船者說，他仍與此間的政府和日本政府商議中，並將儘快通知他們，假如有任何確實的消息。他感謝他們對人質的「良好」態度。

該聲明稱：游擊隊對魚本說，他們已重視他所說的話，但顯示他們希望不久獲得答覆，並不希望有不必要的延誤。

三名日本官員今日抵達星加坡，協助與游擊隊談判。

【東京一日路透社電】「日本航空公司」的一名發言人今日說：「日航」將不會派遣一架客機前往星加坡，將四名游擊隊載返日本，即使星加坡提出要求亦然。

該發言人說：「日航」是一商業機構，因此，在星加坡發生的事件，應由星加坡及日本雙方政府處理。

【星加坡一日合衆國際社電】二名日本激進分子和三名人質，在海中漂流，騎刧的渡輪燃料用完，急浪將該輪朝印尼水域吹移。

經過一天半時間後，談判仍陷僵局，一時似無法解決。渡輪上一日本激進分子向附近的警輪用日語叫喊道：「我們已非常疲倦」，他並要求給予麵包和啤酒。他又叫喊道：「明天上午九時，請結束事件。」

駐南沙國軍未與南越軍接觸
我盼循外交談判
解決與南越紛爭

【台北一日合衆國際社電】政府人士於星期五日說：中華民國將會以「友善的說服」，及外交的談判，而不是以子彈」，來對待南越提出對發生爭執的南沙群島的領土權問題。

政府人士評論西貢報導，謂數約二百名南越軍已於星期五日登陸南沙群島中的兩個島嶼，並堅稱南沙群島是屬於西貢所有的時，一位政府官員說：台北對此事的態度，中、越是兩位忠實的友人，不必用武來解決爭執，我們是眞正的忠實友人」。

中華民國外交部及南越駐台北大使館均說，他們並無接獲西貢的官方証實，有關南越派兵前往南越，中華民國及非律賓均堅稱是屬他們所有的南沙群島的消息。

西貢的報導說：海陸特種部隊在星期五日被派往南沙群島其中兩個島嶼，而在附近的太平島的中華民國軍隊並沒有反擊。太平島是中華民國軍隊的主要和僅有駐軍的島嶼。

來自西貢的報導說：南越軍隊隨後返回他們的艦隻，而一艘快速艦隨即開始在南沙群島地區巡邏。

在西貢的政府官員說：該特種部隊被命令避免與中華民國軍隊引起戰鬥。一位南越官員說：「我們希望該個（南沙羣島）問題不發生外交問題。」

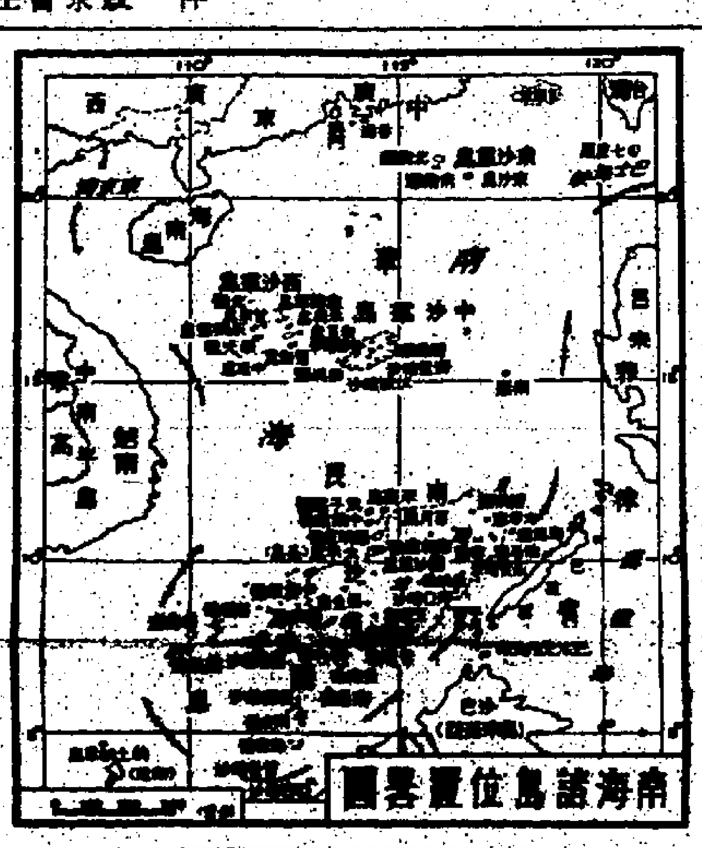
當外交部仍未表示立場時，政府官員已私自的認爲台北與西貢的軍隊不可能發生衝突。他們說：在太平島的四百至六百名中華民國軍隊已奉命「設法避免」與南越軍隊引起戰爭。

【台北一日法新社電】中華民國國防部今日證實：中華民國已有一支防軍，駐守南沙群島。

中華民國國防部發言人李長浩少將說：報導一支南越特種部隊現正開往南沙群島，並佔領南沙群島中五個有人居住島嶼後，中華民國政府現正密切注視該地區的情勢發展。

李將軍並未透露中華民國在那一個或多個島嶼駐有防軍，或該支防軍的人數多少。一般相信該支防軍的人數約爲五百人，自一九五六年即駐在「太平島」上，該島爲南沙群島中最大的一個島嶼。

當記者詢及國防部對南越的行動會作何種反應，李將軍除說「我們現正密切注視局勢」外，拒絕置評。



南海諸島位置略圖

南越軍已登陸南沙消息
可能有若干誤解
西貢謂會向我國提出抗議

【西貢一日路透社電】南越外長王文北今日透露稱：南越政府已正式向中華民國抗議，因中華民國聲明西沙羣島的領土主權，屬於中華民國。

這是王文北自兩週前西沙羣島危機爆發以來第一次向參議院外務委員會作出涉及該事件的演說，但他沒有說出中華民國是在何時作出該項聲明，或南越的抗議書是在何時遞交。

這位外交部長其後告訴記者稱：南越可能於今年稍後時間，在委內瑞拉舉行討論領海問題的世界會議中，提出該項問題討論。

南越駐倫敦和巴黎大使館已奉命在英、法兩地搜尋可能證實西沙羣島爲南越領土主權的歷史文獻。

【西貢一日美聯社電】星期五日潮水高漲和惡劣天氣，開往南沙羣島中一個小島據防的南越軍，未能如期出發。

數位官方人士的消息說：他們不能証實約有一百五十名南越軍人，已在南沙羣島最東北的南威島登陸的報導。

半官方的「民主報」謂：該等軍隊已於星期四日登陸，但上述消息來源謂不正確。

星期四日，三艘南越船隻——一艘驅逐艦、一艘快艇和一艘登陸艇，向距離南越東南二百七十英哩的南沙羣島進發。

南越部隊的調往是接替另一部駐軍單位的防務，據南越自從去年八月起，即有軍隊駐於該島。

西沙被俘美國人
獲釋返抵菲基地
簡報被俘的經過

【菲律賓・克拉克空軍基地一日合衆國際社電】由中共釋放的一名美國人，已簡報關於在上月在西沙群島的南日戰爭的情形，但仍在接受體格檢驗。美國官員說：他是否在今日送返美國，仍未確定。

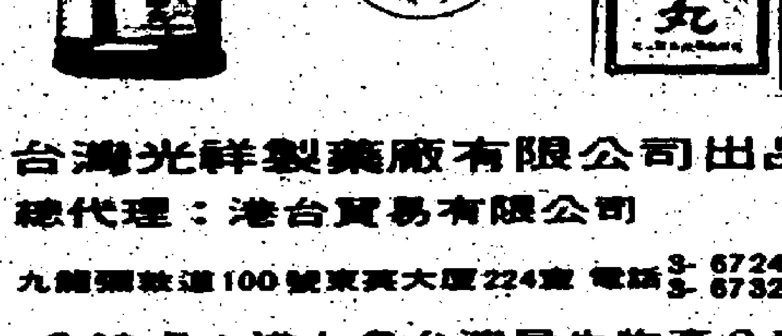
根據海軍上校米爾頓・貝卡說：高舒的健康情況仍然良好，但他仍在克拉克醫院接受檢查，以防患上肝炎。貝卡是在高舒在星期四日被釋放後，偕高舒自香港飛抵這個美國空軍基地。

在問及高舒是否談及關於他被俘的情況時，貝卡說：「有的，很多人都和他談到這個問題。」美國戰俘在釋放後，是需要簡報他被俘的經過的。

謹訂於[illegible]
期六（二）日[illegible]
分行開業敬備
酒會恭候
光臨指導
香港工商銀行[illegible]謹約
行址：香港鰂魚涌英皇道九九七號惠利大厦
酒會時間：上午十一時至下午一時

鳴謝啓事
本公司昭隆街第二門市部於昨（一）日開業荷蒙
各界友好
同業先進　蒞臨指導　惠賜多珍　[illegible]　謹此
鳴謝諸維
亮照
[illegible]有限公司謹啓

台灣光祥製藥廠［青山牌］
桂枝芍藥知母湯丸
風濕酸痛的福音
風濕症之主因是風寒濕三氣雜成濕則體熱則痛一般風濕特徵是一處關節酸痛剛癒，另一處關節又患且反覆發作，尤其氣候變化時，腰膝踝腕肩足趾小關節手指皆能受侵犯，痛苦非常，本廠有鑑及此，綜合風濕病理，經研究多年製成本藥，凡患風濕疼痛症十年以上，屢醫不癒，而服用本藥得以根治者甚多敬請一試本藥［知母湯丸］便知所言不謬
適應症：四肢酸痛　關節腫痛　腰酸背痛　新舊風濕症　筋骨酸痛　酸軟無力



台灣光祥製藥廠有限公司出品
總代理：港台貿易有限公司
九龍彌敦道100號東英大厦224室　電話 3-672418　3-673259
分銷處：港九各台灣民生物產公司

首期全免　立即入伙
1350呎　每呎290
分期30年　低息貸款
華懋置業有限公司　5-258251
香港德輔道中六號廣東銀行大厦十樓

告羅士打大酒家
中環・告羅士打行頂樓
電話：5—224102　5—220236　5—222616　5—243755

逕啓者敝酒家爲適應大衆顧客所需由一九七四年二月一日起更改營業時間提早在上午十時開市供應名茶美點及粉・麵・飯・燒味等。惠顧諸君希為垂注

茶價
上午十時至十二時半八毫
正午十二時半至三時一元三毫
下午三時至六時六毫
（每位計）

忠誠服務　選料上乘
筵開百席　禮堂華麗
貴賓廳靚　侍應殷勤
取價公道　豐儉由人
禮堂讌會原桌翅席三百餘元起

虎年伊始　恭祝
各界
虎猛龍威
新春進步

高棉空軍一戰鬥機 謀炸諾爾事敗逃逸
五百共軍已滲入金邊三哩範圍內

【金邊一日合衆國際社電】戰地報告稱，高棉空軍的一架戰鬥機，在星期五日飛臨諾爾總統府的上空，但被政府軍的高射砲砲手發砲驅退，逸去無蹤。

合衆國際社的記者稱，這架螺旋槳推進的T二八型戰鬥轟炸機，是在要求普陳堂的空軍指揮站准許它在首都附近執行一項轟炸任務後，飛臨總統府的上空。

設在總統府附近的高射砲向該機射擊，但並未擊中，該機其後向南飛去。

空軍官員拒絕對該項事件發表評論，僅謂此事已在調查中。

現尚未知悉這名機師是否企圖投彈轟炸諾爾的總統府，或意外飛過總統府的上空。

【永珍一日法新社電】寮共電台今日聲稱：高棉總統諾爾在一月二十四日和二十五日共軍砲轟金邊的期間內受傷。

電台引用高棉共黨的官方新聞社的消息稱，民軍發砲轟擊金邊的戰略性據點。

寮共電台引用高棉新聞社的消息稱：「砲彈墜落高棉總統府內，炸死及炸傷四十名的總統守衛，而根據可靠人士的消息，諾爾總統亦同時受傷。」

【金邊一日合衆國際社電】戰地報告稱：約五百名高棉共軍，在星期五日未被政府軍發覺，推進穿過金邊的第一道南部防線，並滲入首都三哩的範圍內。

報告稱：共軍是從蓮査基特附近的一道防綫滲入，並未被該區的政府軍所注意到。

報告稱：共軍在該區並無發動進攻，雖然政府軍已監視他們的活動，但沒有嘗試將他們擊退。

金邊在南部的第一道防線是位於離金邊的四哩處，並由該市西南十哩的東柏克（譯音）東至東里包薩河。

尼克遜告知國會 美將運用全部力量 防止世界經濟衰退

【華盛頓一日法新社電】尼克遜總統今天宣稱：美國在世界經濟方面處於一個「領導地位」，而這項力量應用以停止任何「盤旋式下降的衰退」。

尼克遜總統在國會發表關於經濟問題的一篇咨文時說：「美國以在世界經濟方面處於一個領導的地位而踏入了一九七四年，美元堅挺，我們在全世界有着建設性的經濟關係，以及我們擁有基於我們廣大的生產能力所致的最寬大的行動自由，我們必須負起這個領導地位給與我們的責任及掌握機會。」

他繼續說：美國這個領導地位應該加以利用，通過鼓勵石油輸入國之間的合作，協助穩定世界經濟，以便防止世界性「盤旋式下降的衰退」。

他又說：美國必須同時與其他石油消費國家，包括發展中國家在內，「保持合作」，以及與產油國「就共同有利的交換條件問題達到諒解」。

【華盛頓一日美聯社電】美國總統尼克遜於星期五日發表的經濟報告顯示：美國一九七五年會計年度的預算案，其中國防預算破空前紀錄，高達八百七十七億美元。

尼克遜總統的總數共三千零四十四億美元的預算案，將於星期一日送交國會。但預算案的大綱，是列在白宮公佈的經濟報告之附頁。

尼克遜總統於星期三日在國會發表國情咨文演說時，全部預算的赤字總數，為九十四億美元。

該報告說：國防經費將增加七十七億美元，共達八百七十七億美元。美國過去的國防預算最高數字，出現在第二次世界戰結束前最後數年，當時每年國防預算，都在八百億美元左右，但當時的美元比現在的美元值錢得多。

尼克遜基辛格似過分樂觀 阿剌伯官員誓言 維持對美國禁運

【貝魯特一日合衆國際社電】雖然美國國務卿基辛格預言中東國家將於三月放下他們的「石油武器」，但阿剌伯官員今日誓言，他們將對美國保持石油禁運。

貝魯特、科威特、沙特阿剌伯、利比亞和伊拉克的阿剌伯官員說：雖然基氏達成以、埃兩方軍隊分隔的協議，但不足使阿剌伯放棄石油禁運。

但此等官員們說：他們可能於下月在利比亞的石油部長會議中，決定對世界其他地方增加石油船運，此行動可能間接緩和美國的燃油短缺。

開羅半官方的「金字塔報」說：儘管自從去年十月實施的廣泛禁運，但阿剌伯石油一直以正常水平流入美國。

此份時常反映埃及政府政策的權威報紙說：美國「成功的」達到「克服阿剌伯石油禁運」的努力。

該報說：「統計數字顯示，運入美國的石油並無消失或減少，雖然此等石油來源保持神秘。」

【紐約一日法新社電】此間一個獨立研究組織「會議局」說：由於自願節約和阿剌伯石油禁運放寬，美國於一九七四年上半年，不會面臨石油短缺。

如果石油需求維持「正常」水平，一九七四年首季每日祇缺少二百二十萬至二百四十萬桶之間的石油，第二季每日將缺少二百二十萬至二百六十萬桶。

該組織說：美國國內所產的燃油已告增加，同時印尼亦開始出口石油給美國，而主要供應美國石油的委內瑞拉和加拿大，亦繼續運送。

該研究組織說：今年上半年，石油供應可能稍超出需求。

【貝魯特一日美聯社電】阿剌伯評論員於星期四日說：尼克遜總統在指望阿剌伯國家會結束對美國的石油禁運方面過於樂觀。

獨立的「今天報」評述尼克遜於星期三日發表的國情咨文時說：「尼克遜可能已言過其詞，費沙爾國王似乎對沙達總統最近發表數篇促請放寬禁運的聲明並不熱心，費沙爾國王是一個難於對付的人，他在阿剌伯國家更加意見一致之前，將不會同意解除上述禁運。」

民族主義的「安瓦爾報」指摘尼克遜企圖通過提及美國在阿剌伯地區的「友好國家」，尋求在阿剌伯世界內散佈猜疑。

具有影響力的開羅「金字塔報」編輯希戈爾說：美國早已在挫折阿剌伯石油禁運方面獲致成就，因爲美國公司仍然控制許多阿剌伯國家的石油生產。

他指出：許多阿剌伯產油國政府在實行上述禁運方面要依賴美國公司，有時僅限於從運油船的船長獲得一項聲明，保證石油將不會被送往美國港口而已。」

英沙談判失敗 傳是美國施壓所致
圖簽雙邊購油協議

【倫敦一日美聯社電】英國和沙特阿剌伯談判一項長期性貨物交換石油協定的企圖，已告失敗。

兩名英國官員在和沙特阿剌伯官員舉行爲期一週的談判，討論英國出售先進科技知識來交換沙特阿剌伯增加石油的供應後，已在星期四日毫無所得的空手返回倫敦。

英國曾希望和沙特阿剌伯簽訂一個貿易協定，類似英國和伊朗王在上週同意簽署的一項價值一千萬英鎊（二億四千二百萬美元）的貿易合同。

英國報章的報導，推測沙特阿剌伯失去興趣的原因，是由於美國對它施予壓力，美國曾譴責數個西歐國家爲求取得單方面的石油供應而不顧一切的擅自行動。

委內瑞拉油價 本月維持不變

【委內瑞拉．加拉卡斯一日美聯社電】委內瑞拉礦務部及財政部宣佈：油稅參考價在本年二月將保持不變，委內瑞拉政府以油稅參考價爲基礎，釐定它的稅收及礦產採掘權。

上述參考價目去年的三元一角五分美元上升至現時的平均數十四元八分美元，委內瑞拉是世界上第三大輸出國，每天約生產三百三十萬桶，及把約一百七十萬桶運往美國，大部分石油由約二十間美國控制的公司開採。

一項公報說：經過對數種價格因素，包括通貨膨脹、船運、市場情況以及貨幣變動在內，進行詳細研究後，結果作出決定，不改變上述價格。

華航獲美國同意 一旦摒棄中日航空協定 闢經關島飛美綫

【台北一日合衆國際社電】官方人士星期五日說：中華民國已獲得權利，一旦在必須與日本一筆勾銷航空協定時，開辦中華航空公司飛機途經關島前往美國的航線。

他們說：華盛頓最近已同意，如果中華航空公司飛機不能途經日本飛往美國的話，即給與中華航空公司噴射客機在該個太平洋島嶼上實際上無限的「技術性降落權」，關島是飛往美國的飛機必經之途。

這些人士說：中華航空公司在過去僅有權在關島作「技術性降落」，但每年不超過二十次，他們說：根據最近項協議，這個權利已告擴展至每日的班機。

這些人士說：這意味中華航空公司，飛機現時可在來往美國途中，降落關島，加油及維修，但它並不包括上落乘客的權利在內。

這些人士同時說：美國國務院「原則上」已同意，一旦中華航空公司由於任何理由而失去它在日本的「交通權」時，給與中華航空公司「交通權」。

交通權意指加油、維……

……國政府與美國作出這些安排，準備與日本就它們之間締結的航空協定進行攤牌。

日本急欲與中共訂立一項協議，但中共方面已經說明：日本必須放棄它們飛往台灣的航線。

中華民國不斷重申：中華民國將不會接受它與日本締結的航空協定有任何「原則的改變」，例如更改它的名稱或飛機徽號，或從日本起飛前往其他國家的權利。

據政府人士說：不過，中華民國將會接受「技術上的重新安排」，包括更改它的班期表，以避免與中共飛機同時停在同一機場在內。

墜毀南太平洋泛美航機 九十五人罹難 六人重傷留院

【紐約一日法新社電】根據此間接到的最新消息說：在南太平洋巴哥巴哥墜毀焚燒的波音七零七客機的傷亡總數，是九十五人死亡，六人重傷。

上述飛機屬於「泛美航空公司」所有，該公司發言人說：已尋回九十一具屍體，同時，在醫院留醫的十名生還者，其中四名在稍後時間不治斃命。

……一人，包括九十一名……客和十名全是美國人的機上工作人員，由紐西蘭……飛往檀香山，當飛近巴哥巴哥機場，準備在……群島作短暫停留時，不料在狂風暴雨中墮毀。

沙達告訴巴勒斯坦代表團 以不交還全部佔地 埃拒結束交戰狀態

【開羅一日路透社電】埃及總統沙達今日說：除非以色列撤離所有佔領阿剌伯的土地及恢復巴勒斯坦的權利，否則決不與以色列簽署任何結束交戰狀態的文件。

權威的開羅「金字塔報」今日報導說：沙達總統今日對由巴勒斯坦領袖阿拉法特所率領的巴勒斯坦代表團說，埃及不會和以色列尋求單方面的和平，亦不會將巴勒斯坦人民的權利進行廉價交易。

沙達總統說：是否允許以色列使用重開的蘇彝士運河，甚於兩國間的交戰狀態是否結束，而此則視上述條件何時達成。

埃及今日開始根據軍隊分隔協議，削減西奈軍力。同時埃及第三軍在以色列退出蘇彝士運河東岸後，着手整編，開始向西岸移動。

約有五百名屬於第三軍的士兵，已經返回開羅。

約但王哈辛 先後訪英美
商中東和平前景與石油問題

【倫敦一日路透社電】一位消息靈通的約但人士今日說：約但國王哈辛，預料在下星期訪問華盛頓，與美國政府討論中東情勢的發展問題。

哈辛國王將訪問華盛頓數天，他將與尼克遜總統和美國國務卿基辛格會談。現時在英國的哈辛國王，是在布加勒斯特與羅馬尼亞領袖舉行會談後，在星期三日抵達英國的。

美國的靈通消息人士說：哈辛將在星期日與首相希斯舉行會談，討論日內瓦中東和平會談的前途，世界石油和能源危機和其他主要的中東問題。

【特拉維一日合衆國際社電】以色列報紙「話報」今日說：儘管白宮否認尼克遜總統有意前來中東一行，但尼氏現正認真考慮，於今年四月前來中東一行的問題。

「話報」在一項來自華盛頓引述消息可靠人士的電訊中說：尼氏曾計劃在前往莫斯科之前，在中東逗留。

屬於以色列總理梅爾夫人的政黨工黨報紙「話報」說：尼氏將會訪問以色列、埃及和約但。尼氏自出任總統後，從未訪問中東。

社論

撲滅暴行和組織安全隊

暴力罪行仍然是本港社會大患。經過去年的撲滅暴力罪行運動後，暴力罪行並沒有顯著的下降。猶憶我們在該項運動展開之時，曾力促當局把這一新的努力，作爲長期性的一種運動，在暴力罪行未徹底撲滅之前，不能中止。這是因爲近幾年來港九治安的繼續惡化，暴力罪行幾乎無日無之，絕不是一項有時間性的運動所能搞滿，必須天天向暴力罪行宣戰，堅持到底，始能收效。

日昨立法局開會時，撲滅暴力罪行問題，舊事重提。民政司黎敦義宣佈：另一期的運動，將於今年夏天再度展開。黎氏發言時，承認「與暴力罪行的對抗仍未結束。對一個健康的社會而言，目前仍有太多的刼案和斜萬行刼及暴力罪行。」黎氏所說的，相信大家都能同意。不僅此也，大多數的居民甚至感到暴力罪行較前不但並未減少，反而與時俱增，每個居民長期以來所面臨的安全威脅，迄未消除。對於發動另一期的撲滅暴力罪行運動，社會各界人士一定全力支持。

黎氏在說明另一期運動的方針和目標時，他說：「不會是去年那一次的翻版，因爲當時是一切從頭開始，今年的則根據已有的成就和經驗，進一步的推動。」至於去年的成就如何，官方迄無具體的闡述，警方去年發表的報告，僅有文字的總結而無數字的比較。黎氏則提及在去年發動的撲滅暴力罪行運動中，居民的熱心參加，其情況前所未有，而且成立了超過一千個互助委員會，響應該運動的推行。黎氏這一評估，意義殊爲重要。任何一項深入社會的廣泛性運動，能否收到預期的效果，胥視社會動員的情形而定，如果居民對某項運動漠不關心，甚至連搖旗吶喊都不欲爲之，那就可以說明該項運動的宗旨根本與居民的切身利益無關，居民也就缺乏支持和參加的熱心。反之，如果某項運動是與居民切身利益有不可分的關係，則登高一呼，萬衆景從，人人必樂於投入運動熱潮之中，盡到一己的力量，爲社會作出應有的貢獻。港九居民爭先恐後的支持撲滅暴力罪行運動，其故在此。換句話說，人的因素，可以說是另一期運動的成敗關鍵，祇要居民仍以過去的熱忱，踴躍參加其事，相信更大的成就是可以獲致的。

居民投入撲滅暴力罪行運動時，他們一定會根據實際的經驗，隨時向當局提供更完善的途徑，使這一運動能進一步加强，達到預期的目標。因此，當局在運動推行過程中，必須博採輿情，從善如流，方法上和措施上如發現仍有可以改善的餘地，就應劍及履及的加以改進。譬如說，在去年撲滅暴力罪行風起雲湧之時，不少街坊會首長就提出組織街坊自衞隊的獻議：港島筲箕灣一個區域內，且自動的實行村民聯防。這種自衞方式，在中國歷史上曾有過，較晚近的例子是保甲制度。但是，當局對此主張，始終不予接納。當局拒絕的理由雖未公開宣佈，想像中是港九社會品流複雜，偶一不愼，往往願望與事實相悖。前天立法局會議席上，非官守議員裘有興氏建議另一期的撲滅暴力罪行運動展開時，須使居民有更多機會參與行動，並組設地區安全隊。他的具體建議是：㈠地區安全隊隊員，純屬志願性質，參加後給予若干基本訓練；㈡隊員在本區內選拔，擔任本區內巡邏，藉增行動的效率；㈢隊員執行巡邏任務時，穿制服，備警笛、手電筒和警棍；㈣出發巡邏時，應由一名武裝的高級正規或輔警警員領隊；㈤隊員不能具有警察權力，祇在少數情形下始可捕人（如襲擊他人，偷竊行刼）；㈥地區安全隊由各區民政司署協助下組成；㈦先指定一兩個區試辦，以觀成效。

上述的建議，不失爲過去有關自衞組織建議比較完善的一種，它在原則上，一方面着重街坊安全由街坊居民參加維持的主張，一方面顧及當局以前對此種自衞力量的顧慮。像這樣的安全隊，本身是一支非武裝的維持治安力量，熟悉區內情況，安全效率較高，且收警民協力撲滅暴力罪行的效果。如果在另一期的運動中希望居民更踴躍的參加，這一建議似值得認眞考慮，祇有動員居民，發揮民衆的力量，纔能徹底撲滅向法律挑戰的社會公賊。

原日廣州許仁醫院院長許仁創製
許仁補腎丸 補腎藥王
專醫男子虧弱、有心無力、工作過度、子嗣艱難、耳鳴眼花……
五十丸庄每盒只售八元・一百二十丸庄每盒廉售十六元

[redacted]

樂聲牌電炸鍋

NF-851

在能源短缺聲中，目前大部份燃料價格都已提高，但電費依然維持原價，相比之下，顯然用電最合化算。
樂聲牌電炸鍋，最高熱度，可達華氏400度，故無論油炸食物或打邊爐，均可利用
樂聲牌電炸鍋，油炸食物，不但快腍易熟，又溫度經常保持一定，兼且甚爲慳電，寒冷天氣，一家數口，圍坐打邊爐，當然另有一番樂趣。

NA183

樂聲牌 家家户户都信賴

信興電器貿易有限公司
電話：3-410321 電話：5-271809 電話：3-669225 電話：3-430161

香港第一商科外文學校
校址：香港灣仔軒尼詩道威滿大廈274-288號三樓（近灣仔莊士敦道口夏巴車房對面）
電話：5-740686 5-747479
商科：中英簿記・會計速記・洋行實務、珠算・英文打字・商業信札

大同中文夜中學
班級：招中學各級及小學五、六年級插班生
報名：即日開始 每晚七時至九時
校址：九龍亞皆老街壹一五號 電話：K013822

保良局會員登記通告
公啓者政府所頒佈一九七三年第七十七號保良局法例附表第四段第二條甲項之規定「本局原有會員均爲新法團之普通會員」除已於一月二十九日以經字第一二三五號函個別通告在案外特再登報通告，如有遺漏及自認爲具有本局會員資格而尚未收到上述通函者請於二月二十八日前以書面通知本局以資查明辦理爲荷
此致
保良局各位會員
保良局當年主席李碩業謹啓
一九七四年二月二日

皮膚病？論：
皮膚痕癢，瘡瘍，頑癬，血液檢驗，該病症實無毒存在，並不是別人傳染或遺傳性病！皮膚病起源在人體五臟之內發出（即心、肝、脾、肺、腎），開始先由腎淋，肝風，肺燥熱，集結而成，而皮膚主要地方，寄於筋骨、肢體、皮外，對血脈系統……△本醫治癒皮膚病，特效斷根……▽不用戒口！
皮膚專科李家輝謹啓
九龍診所 旺角彌敦道五八〇號三樓 上午十時至晚九時 星期日照常
香港診所 軒尼詩道五三三號二樓 午二時至六時 星期日診症照常

地利亞修女紀念夜校 英專部二月新班招生
由P.初學班——F.5會考班 隨到隨考、額滿即止。
本校以半年時間完成一年之英文課程 由初學班起四年便畢業
校址：尖沙咀山林道54號 電話三——六七四二一二
校監J.W. EDMONDS
商業備案

鼻兒通 鼻病特效藥
外噴藥液 內服藥丸 內外兼施 必奏全功
總代理 順安貿易公司 電話⑤八五八五一五
經銷處：中環……九龍安康……李有記

實用英專書院 NEWTON
新學期招早、午、夜班新生（二月六日開課 全部新班）
班別：P.4初學班至F.5會考班 F.6劍橋大學英語文憑班
時間：上午班：第一組：8.10—10.10 第二組：10.20—12.20
下午班：2.00—4.00
夜班：第一組：7.10—9.10 第二組：九時工餘夜班
校址：第一校（日夜校）：旺角西洋菜街18—24號二樓（由山東街上）
第二校（夜校）：深水埗大埔道（由西洋菜北上）
第三校（日夜校）：大埔道13—15號大埔樓二樓（近界限街）
第四校（夜校）：佐敦道碼頭文英樓二樓（聖思定英文中學內）

辦公地方出租
地點：九龍太子道一九一號 馬禮遜紀念會所
面積：約一千六百七十方呎，廳房間格並有停車位及專用浴廁
租金：每方呎月租二元五角計算
接洽電話：三—八〇二三七一 三—八〇二三七二

總督盃賽加時兩無紀錄
互射十二碼球 南華險贏電話
仇志强救出一球定勝局

【本報訊】總督盃賽昨在花墟揭開戰幕，南華與電話經過一百一十分鐘爭奪後（九十分鐘賽和，加時二十分鐘），仍以零比零不分勝負，最後南華在互射十二碼球中，憑仇志强救出電話李崇剛的一隻死角球而以五比四淘汰電話獲得晉級，昨夜到場人數四千六百四十三人，收入一萬六千二百五十元五角，頭場預備組聯賽，精工以三比二擊敗南華。

南華昨開始演出欠佳，中場顯得渙散，致被電話搶得較多攻勢，同時，南華的進攻受到電話的密集防守所阻，兩翼的插入施展不開，中路又攻不破電話的人牆。陳錫祥左翼滲入被王展能箝制，右翼馮志明又經常插入中路而無法得逞，防守因對方前鋒太弱關係，踢來頗覺輕鬆。最後要在互射十二碼中，憑門將仇志强的經驗較對方好，才獲得勝利，亦云險矣。

電話防守異常成功，各將的死纏爛打而無隙可乘，其中以江達祥兩度頂出必入之球表現較突出。電話的前鋒一無是處，連和平，司徒裕雄在開始時曾有不少埋門機會，但腳法太劣，屢誤戎機，下半場更處於捱打局面。加時前一段時間換入麥樹渠後，情形略有改善，連和平及司徒裕雄亦有一兩次極具威脅射門，惜被仇志强救出。在互射十二碼時，電話亦射得不俗，祇因門將經驗尚嫩，可算雖敗猶榮。

互射十二碼時，南華派出：（一）袁權益，（二）黃文偉，（三）陳錫祥，（四）陳國雄，（五）馮志明主踢。電話五人爲：（一）李崇剛，（二）翁潤財，（三）麥樹渠，（四）王展能，（五）連和平。首先由電話李崇剛射入左角，次之南華袁權益射左角被陳超强撲出，電話以一比零領先。接着電話翁潤財射入右角，南華黃文偉又射入右角，跟着電話麥樹渠射右網，紀錄扳成二比二。接着電話王展能射第四球中左柱彈出，南華陳國雄射第四球亦中柱彈出。繼之由電話連和平射第五球入右角，南華馮志明射第五球亦入左角，于是射完五個十二碼球時，雙方以三比三講和。緊接由南華郭錦洪主射，陳超强又判斷錯誤，皮球在中路滾入網內。次之電話黃錦雄射左角，仇志强撲救不及紀錄成四平。繼而南華施建熙主射，皮球入右角，電話李崇剛再射，挑向左角，但仇志强已捉到路綫起把皮球從左柱邊救起，南華遂以五比四擊敗電話。

（南華）仇志强　郭錦洪　羅桂生　梁兆華　符志光　黃文偉　陳國雄　袁權益　梁金發　馮志明　陳錫祥

（電話）陳超强　江達祥　張志培　黃錦雄　王展能　胡秀文　翁潤財　李崇剛　連和平　黃志雄　司徒裕雄

袁權益陳國雄失手 南華以五比四獲勝

開賽後，六分，南華袁權益得陳錫祥短傳，十二碼附近凌空施射，但被電話後衛門出，皮球帶旋擦右柱落野。二十二分，電話攻前，連和平左翼位延遞符志光、梁兆華，但臨門一腳不濟，抽射偏出。二十九分，南華換人，駱德輝入替符志光。三十五分，南華進攻，袁權益大腳吊門，梁金發門前頂高，球落左輔位陳錫祥腳下抽射高出，南華無功而退。四十四分，南華羅桂生交前，電話後防大漏，袁權益欲射但被電話江達祥拼死退回以頭擒出，電話得保不失，上半場兩無建樹，以零比零媾和。

易陣續戰，六分，南華袁權益叩射被電話門將陳超强以拳擊出，梁金發中路衝門前勾消，南華久攻不克。十九分，南華再以施建熙入替梁金發。卅一分，電話得機反擊，司徒裕雄右翼快速推進斬中，連和平中場接應，起腳綫慢，被梁兆華門出界外。三十五分，電話調整陣容，麥樹渠入替黃志雄。四十五分，南華再得罰球，袁權益斬中，皮球貼門而落，馮志明近左柱頂頂不過被電話後衛勾消脫險。兩隊賽完九十分鐘紀錄仍是〇比〇平手。遂加時二十分鐘續戰。

加時比賽三分，南華得機滲入，黃文偉蛾眉月外吊入電話禁區，馮志明頭前停球欠佳，施建熙及陳錫祥雙雙衝門，但來遲一步，皮球已被電話陳超强滾地撲去。九分，南華再得角球由陳錫祥斬出，馮志明中路十碼躍頂，陳超强撲接脫手，但以地撲牢免失。易地再戰，五分，電話反擊，司徒裕雄右翼斬中，連和平中路殺上，第一時間叩頂，皮球中柱彈出，電話功虧一簣。加時廿分鐘賽完，仍兩無紀錄，遂互射十二碼定勝負，結果南華以五比四獲勝。兩陣如下：

總督盃賽今日續有一仗
鐵行密集鋒力不足 流浪急攻贏面較大

【本報訊】總督盃足球賽今日續有一仗，流浪對鐵行，下午四時在花墟場舉行，預備組聯賽流浪對愉園，于下午二時一刻先行交鋒，門票就收三元五角。

今天的流浪對鐵行是總督盃初賽的賽事，得勝的一隊晉入複賽，將與消防或元朗碰頭。

過時，流浪與鐵行在聯賽相遇時，流浪以五比零大捷，如根據這一仗的戰果來看，兩隊今日重逢，直是强弱懸殊之爭。

但是，鐵行一股拼勁不錯，實力較强的流浪即使獲勝也不會像在聯賽首循環對壘時那般容易。

流浪的後防，賓尼、麥哥利、黎榮富破壞力極强，中場鄧鴻昌與前鋒郭家明保持佳態，新加盟的基利，速度快且善鑽，威脅力亦大，美中不足的便是前鋒把握埋門機會未到家。

雖然鐵行的密集賜法不錯，但流浪急攻鋭利，應可衝破鐵行的防綫，祇要他們的前鋒臨門一腳演出較好，實不難淘汰鐵行出局。

鐵行的贏波本錢是靠後防密集力守，待對方久攻不下時，他們便有機可乘。事實上他們的鋒力不强，各鋒將傳射工夫也未到家。

因此，雖然鐵行的密集防禦可以給予流浪不少困擾，可是，他們鋒力不强，況且後防主將譚華傑被罰停賽而未期滿，守力不無影響，再加上狀態平平，在這樣的情況下，預料今仗仍是流浪贏面較大。

流浪鐵行陣容

（流浪）李度　黎榮富　賓比　麥哥利　大衛　李達　鄧鴻昌　郭朗　基利　楊少年　萬利士　郭家明

（鐵行）郭德先　程永德　胡梁根　崔永生　黎應彬　蔡勵文　吳永明　陳若奇　梁聰言　何耀強　梁業洪

精愉金盃爭霸戰
決定不加價 但須購套票

【本報訊】將在本月十三日與十七日作今屆甲組金禧盃錦標爭奪戰的精工與愉園，球票不加價，仍是七元、五元、四元及二元等，但作套票賣出，即不能單獨購買其中一場。

精工與愉園提出賣套票的意見，已獲得足球總會同意，足總將在今日寄出這兩場金禧盃決賽套票申請表格給有關人士。配票日期定於八、九兩天，至於公開預售日期則在十一日。

年前南華與星島作金禧盃決賽之時，亦賣過套票，頗爲收得，今次精工與愉園亦以套票方式銷票，也會吸引球迷興趣。

精工與愉園不把球票提高，而作套票方式賣出，實在是明智之舉，因把球票提高價錢，可能失去一批球迷，但作套票賣出，使球迷不能不一起買兩場球票。否則第一回合上演時，戲票定會冷落，因一般人的估計，第二回合雙方始會認真拼搏。

澳足總來函索取 洛芝轉會証明書
光華決定暫不放人

【本報訊】光華最近爲整飭隊規，不惜削弱爭勝力量，棄用一些不守紀律球員，其中洛芝因突然失踪，而引起不少傳說。另一名洋將羅德福，則被「雪藏」中。

由於洛芝離隊，光華會大表不滿。最近澳洲足球總會來信給本港足總，索取洛芝轉會証明書，足總已轉知光華。光華會足球部表示：在未解決一切問題前，不會給予洛芝轉會証明書。

羅德福雖已用書面向光華會解釋他缺課及返宿舍原因，但光華會還未開會討論，仍然把羅德福「雪藏」。

最近光華增添兩名英國球員洗奎來與皮泰隆，雖然技術平平，但勝在肯拼，光華足球部亦表示：祇要各人肯拼，勝負在所不計。

前屆加山球員伊地，今屆再來港爲光華效力，是簽訂一份臨時合約，且在上月底到期，由於伊地表現不錯，光華決定與伊地續約，亦增加六百元薪金給予伊地。

發財盃保齡決賽 定今明兩天舉行

【本報訊】繼錦標賽助之發財盃保齡錦標賽，定於今明兩天下午二時正開始，在九龍四海保齡球場舉行決賽，今午首先舉行女子組決賽，明午則舉行男子組爭霸戰。

經過月來的甄別賽後，已取錄了十二名男子與十六名女子參加最後之角逐，女子組決賽十二局，男子組決賽十六局，以總分最高者爲冠軍，男女子各獎前六名，每一位決賽球員，均獲發財紀念盃一隻，利市一封及香烟一條，獲得決賽資格者及其成績如下：

（女子組）
㊀符麗雲，六三一分
㊁黃培玲，五七一分
㊂李寬慈，五七〇分
㊃李佩然，五五八分
㊄胡玉美，五五五分
㊅劉耀珠，五五三分
㊆李民英，五五一分
㊇李倩慈，五四八分
㊈陳艷玲，五四八分
㊉胡榮逑夫人，五四四分
（十一）陳艷萍，五四七分
（十二）林傳徽，五三四分

（男子組）
㊀陸國鎮，七三二分
㊁陳輝旋，六六五分
㊂譚伯明，六六三分
㊃馮世添，六六二分
㊄許永懇，六五七分
㊅黃介民，六五六分
㊆馮大綱，六五四分
㊇林金源，六五一分
㊈陳耀坤，六五〇分
㊉張允盈，六五〇分
（十一）吳勵浩，六四八分
（十二）高文生，六四八分
（十三）林焯雄，六四六分
（十四）吳本徹，六四五分
（十五）吳天培，六四五分
（十六）張幹棠，六四五分

青少年乒賽 延至十一日 始截止報名

香港乒乓總會主辦之一九七四年度男女子青少年乒乓團體賽，原定元月卅一日截止報名，現因春節假期關係，多未能趕及辦理報名手續，特展期至本月十一日（星期一）截止，十五日（星期五）下午六時在會所抽籤。

籃球裁判會 今日舉行 春節聯歡

【本報訊】香港籃球裁判會春節聯歡會，於今日下午八時在中區順德聯誼會舉行，並乘春節歡叙檢討執行籃球裁判新例後的技術進展，然後舉行叙餐及抽獎。名譽會長蔡兆霖、李肇國、盧建華、程萬琦送出獎品，以供抽獎之需。

詢問球賽專綫電話 二八〇七〇八

陳國雄射十二碼中柱 總督盃賽南華昨日憑互射十二碼球氣走電話。圖爲南華陳國雄主射，皮球中柱彈出時情形。

銀牌籃球昨晚三仗 青年爆冷勝海豚

【本報訊】昨晚在修頓球場舉行的銀牌籃球賽，男子組青年勝海豚，五十一比五十（上半場廿六比廿四）。公民勝光華，七十三比四十七（上半場三十二比廿二）。女子組悠悠勝均安，四十一比三十（上半場十四比十三）。

昨晚的三場比賽，頭場青年勝海豚，爲唯一小冷門。雖則雙方均爲乙組隊，但聯賽時期，海豚的演出較青年爲佳，昨晚在銀牌賽，可能因春節期內缺練，以致演出失準。反觀青年演出不俗，故能致勝。其餘兩場公民及悠悠均勝出。

聯邦運動會千五自由式泳賽
澳洲史提夫賀蘭創八百公尺世界紀錄

【紐西蘭基督城一日美聯社電】在聯邦運動會中，年十五歲的澳洲學童史提夫賀蘭，於星期五日，在一千五百公尺的自由式泳賽，以八分十五點八八秒，打破八百公尺世界紀錄。他的舊紀錄爲八分十六點二七秒。

他以十五分卅四點七三秒游畢一千五百公尺全程，比舊紀錄慢了二點八八秒。在場觀看的有英女皇及皇室成員。

史提夫賀蘭在起步時速度非常快，他以四分零六秒九游畢四百公尺，比他在貝爾格來德的世界游泳錦標賽紀錄爲少。以下爲今日聯邦運動會男子一千五百公尺自由式成績：

㊀史提夫賀蘭（澳洲），十五分卅四點七三秒
㊁特雷夫斯（紐西蘭），十五分五十九點八秒
㊂[illegible]加（澳洲），十六分廿二點廿三秒
㊃卡達（蘇格蘭），十六分卅四點七十秒
㊄麥勒慈（蘇格蘭），十六分四十八點七一秒
㊅科利（加拿大），十六分五十三點四三秒
㊆羅杰斯（加拿大），十六分零二點五一秒
㊇谷巴（澳洲），十七分零三點卅秒

台灣民生物產有限公司
尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角莪枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

節省燃料，珍惜電力，如無需要，請勿開燈。

港九影院聯合廣告

大小游龍

歌星藝舞劇團

應召男郎　銀色鳳主演

黃飛鴻少林拳

第二週 狂滿

老虎探長　The FIGHTING FIST OF SHANGHAI JOE

今第三週五場請早

不勢兩立

黃飛鴻少林拳　黃家達・苗可秀主演

今天五場仍映

塊肉餘生

六場映

爆滿！全綫五場

今夜午夜場：蛇鷹女

印第安人進入第二週

老虎

今天週末連來自樸

勇神探暗殺黨

五虎將

第五週

第二週五場映！

今天五場聯映

股市普呈穩好 指數昇十點多

昨成交總值四千一百餘萬元 九龍電燈及博富臨宣佈派息

每日股市

【本報訊】由於市面銀根轉鬆，銀行同業拆息下降，而石油問題稍露曙光，股市買意轉盛，但交投仍未暢旺，成交總值爲四千一百二十九萬元，恒生香港指數報四六三・三一，升一〇・三三，遠東指數報二二一七・八三，升五七・二七，金指數報四〇・八八，升〇・九五，銀指數報三九・四二，升一・〇〇，金銀綜合指數報三九・七七，升〇・九二。

九龍電燈宣佈派中期息每股二角三分，又博富臨宣佈派息每股二仙，由二月六日至二月二十日截止過戶。

昨市走勢，雖開高收，早盤市況雖較平靜，惟一般表現穩好，做價普呈輕微向上，踏入午市交投轉趨活躍，大市在買家陸續增加下，升勢由緩轉急，尾市階段買盤尤爲有勁，致大部份藍籌股躍上被高價位收市。

滙豐走勢堅俏，本港漲高〇・七五元，收三〇・七五元，倫敦報高〇・八〇元，收二九・六〇元，菲立斯仍然出色，再扳高〇・〇二元，收〇・三五元。工商類升勢亦強，英坭漲輻最大，收市時高達九三元，上升七元，怡和彈高一・一五元，太古洋行扳升〇・五五元，和記報起〇・二五元及會德豐上升〇・一五元，分別以三〇・七五元，八・七五元，七・五〇元及五・六五元收市。地產股市況轉醒，置地升〇・二五元，收九・〇五元，大生升〇・〇五元，收二・〇七五元。大昌升〇・〇六元，收一・七九元及新世界升〇・一〇元，收二・五五元。九倉回升〇・五〇元，收一九元，黃埔則由一八・四〇元上漲至一八・七〇元。公用類股份亦大多比前報高。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類二三七三・六四，升五七・九〇，公用類，一三〇九・一五，升一六・四四，地產建築類，二八〇九・五一升七五・三四，工商企業類，二九四五・八五升九五・四〇，倉塢類，三三五二・七〇升一三一・五一，酒店類，一三一一・四五升一・三〇，紡織類，一七二九・〇四跌一三・六四，投資類，二八七六・四三升一二二點五五，橡膠類，一五八二・四〇升五七・五二。

在成交總值四千一百二十九萬元中，計香港交易所佔一千零二十一萬元，遠東交易所佔一千四百一十七萬元，金銀交易所佔一千二百六十八萬元，九龍交易所佔四百二十三萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	三〇・七五	三〇・七五	三〇・〇〇
（英倫登記）	二九・五〇	二九・五〇	二八・九〇
恒生銀行	一五二・〇〇	一五三・〇〇	一五〇・〇〇
海外信託銀行	三・九〇	四・〇〇	三・九〇
大華銀行	九・六〇	九・六〇	九・六〇
友聯銀行	四・五〇	四・五〇	四・四〇
（公用類）			
香港電燈	四・六五	四・六五	四・五五
九龍電燈	二〇・五〇	二〇・五〇	二〇・四〇
中華煤氣	一一・七〇	一一・七〇	一一・六〇
電話公司	三三・〇〇	三三・二五	三二・五〇
電車公司	一四・〇〇	一四・〇〇	一三・五〇
九龍巴士	七・〇〇	七・〇〇	六・九〇
油蔴地小輪	一九・二〇	一九・四〇	一九・一〇
（倉塢類）			
九龍倉	一九・〇〇	一九・〇〇	一八・七〇
黃埔船塢	一八・四〇	一八・四〇	一八・〇〇
太古船塢（A）	八・七五	八・七五	八・三〇
太古船塢（B）	一・六七	一・六八	一・六〇
（航業類）			
亞洲航業	九・三五	九・三五	九・三〇
會德豐船務（A）	五・六〇	五・六〇	五・四〇
會德豐船務（B）	〇・五七	〇・五七	〇・五四
興當海陸發展	〇・四四	〇・四四	〇・四四
萬邦航業	三・九〇	四・〇〇	三・九〇
維達航業	三・〇〇	三・〇〇	二・七五
華光航業	三・五〇	三・五〇	三・五〇
宇宙船務	〇・九四	〇・九四	〇・九四
信德船務	一・二一	一・二五	一・二一
寶福發展	〇・六二	〇・六二	〇・六二
東方貨櫃	二・五〇	二・五〇	二・四五
（建築類）			
金門	一六・五〇	一六・六〇	一六・三〇
保華	三・〇二五	三・〇二五	三・〇二五
新昌	九・六〇	九・八〇	九・六〇
大新（公和）	二・九〇	二・九五	二・八五
海港工程	一・一八	一・一八	一・一五
青洲英坭	九三・〇〇	九四・〇〇	八五・〇〇
大亞石業	一・二八	一・三〇	一・二八
安達臣集團	一・五六	一・五六	一・五五
（投資類）			
聯合企業	五・〇〇	五・五〇	五・五〇
國泰股份	二・四〇	二・四〇	二・四〇
怡和證券	八・二〇	八・二〇	七・八五
港太投資	二・三五	二・三五	二・三五
怡美	六・四〇	六・四〇	六・四〇
怡澳	六・八〇	六・八〇	六・八〇
利獲家証券投資	三・七五	三・七五	三・七五
亞洲保險	六・〇〇	六・一〇	六・〇〇
（地產類）			
置地公司	九・〇五	九・〇五	八・八〇
置地債券	一八三〇・〇〇	一八三〇・〇〇	一七八〇・〇〇
高富置地	〇・九一	〇・九一	〇・九一
亞洲置地	〇・七八	〇・七八	〇・七八
紀德置業	〇・五〇	〇・五〇	〇・三〇
大元置業	一・一一	一・一一	一・一一
保益置業	〇・六六	〇・六六	〇・六六
博富臨置業	〇・八〇	〇・八〇	〇・八〇
啓德置業	一・一四	一・一四	一・一三
永泰建業	一・三二	一・三三	一・三三
富輝企業	〇・五二	〇・五二	〇・五二
明仁企業	〇・九〇	〇・九〇	〇・九〇
捷聯企業	〇・九〇	〇・九〇	〇・九〇
美漢企業	一・一〇	一・一〇	一・〇八
長江實業	四・四〇	四・四〇	四・二五
大昌地產	一・七九	一・七九	一・七五
兆安地產	〇・六八	〇・六九	〇・六六
和豐地產	一・五五	一・五五	一・五五
四海地產	一・一四	一・一四	一・一四
利安地產	〇・八八	〇・八八	〇・八八
大生地產	二・〇七五	二・〇七五	二・〇二五
大寶地產	〇・四〇	〇・四一	〇・四〇
華光地產	〇・九七	〇・九七	〇・九五
利豐地產	〇・八六	〇・八六	〇・八四
合和地產	二・九〇	二・九〇	二・八〇
新鴻基地產	二・六〇	二・六〇	二・三五
恒隆地產	四・〇〇	四・〇五	三・九〇
建煌新記	一・一二	一・一四	一・一二
信託公司（A）	三・〇五	三・一〇	三・〇五
港發公司	〇・五四	〇・五四	〇・五四
百利達	〇・四〇	〇・四二	〇・四〇
龍珠島	〇・四三	〇・四三	〇・四三
廖創興	一・一五	一・一七	一・一三
永鴻基	〇・二五	〇・二五	〇・二五
萬生	一・〇四	一・〇四	一・〇四
自由發展	〇・五〇	〇・五〇	〇・五〇
明輝發展	〇・七八	〇・七八	〇・七六
利興發展	一・一一	一・一二	一・一〇
泰盛發展	二・〇〇	二・〇〇	一・九八
世界發展	〇・九五	〇・九五	〇・九五
金開發展	〇・九〇	〇・九〇	〇・九〇
遠東發展	〇・九八	〇・九八	〇・九八
海南發展	一・七六	一・七六	一・七六
新世界發展	二・五五	二・五五	二・五〇
聯興盛發展	一・〇〇	一・〇〇	〇・九八
太古昌發展	一・一七	一・一七	一・一二
好世界投資	〇・六五	〇・六五	〇・六二
（工商類）			
怡和公司	三〇・七五	三一・〇〇	二九・七〇
和記企業	七・五〇	七・五〇	七・三〇
太古實業（A）	一〇・三〇	一〇・三〇	一〇・二〇
會德豐（A）	五・六五	五・六五	五・五〇
港機工程	一七・七〇	一七・七〇	一七・七〇
食品工業	〇・七八	〇・七八	〇・七八
永安人壽	二・一〇	二・一〇	二・一〇
星島報業	三・九五	三・九五	三・九五
聯合橡膠	四・一〇	四・二〇	四・一〇
橡膠信託	三・三〇	三・三〇	三・二〇
菲立斯	〇・三五	〇・三五	〇・三三
屈臣氏	五・三五	五・四〇	五・三五
生力啤	八・八〇	八・八〇	八・八〇
森那美	九・〇〇	九・一〇	九・〇〇
信昌	三・一五	三・一五	三・一〇
和寶	三・六五	三・六五	三・六〇
寶光	五・六〇	五・六〇	五・四〇
仁孚	六・一〇	六・一〇	五・八〇
（百貨類）			
先施公司	一四・五〇	一四・五〇	一四・五〇
連卡佛（A）	一八・三〇	一八・三〇	一八・三〇
大利	六・〇〇	六・〇〇	六・〇〇
（紡織類）			
會德豐紗廠	四・七〇	四・七〇	四・七〇
南洋紗廠	一八・六〇	一八・六〇	一八・四〇
南豐紗廠	一四・三五	一四・三五	一四・二〇
美璽纖維	一・四五	一・四五	一・四五
裕泰針織	二・一〇	二・一〇	二・一〇
協興針織	〇・五〇	〇・五〇	〇・五〇
南聯合記	七・三〇	七・三〇	七・三〇
眞善美製衣	一・〇〇	一・〇〇	一・〇〇
新馬製衣	九・九〇	九・九〇	九・九〇
（酒店類）			
大酒店	一三・三〇	一三・三〇	一三・〇〇
永高酒店	八・五〇	八・五〇	八・五〇
百樂酒店	〇・五八	〇・五八	〇・五八
山帝國酒店	〇・七〇	〇・七〇	〇・七〇
美麗華酒店	一三・一〇	一三・一〇	一二・五〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日收盤爲據。）

石油問題稍見露曙光 金價一瀉千里 續跌三十多元

昨最低收市價成七八一

美電美鈔日元均呈疲弱

【本報訊】週四外匯行情，金價方面：倫敦報一三二・五〇美元（跌三元零五仙），瑞士入價報一三一・五〇美元（跌三美元），巴黎報一三四・六〇美元（跌四元五角九仙）；美鈔方面：倫敦報二・二七二五美元（漲一分九錢），美國告老士報二・二七〇〇美元（漲一分兩錢五厘）。

由於石油問題稍露曙光，歐洲金價急降，美元之准許流出國外稀種因素，歐洲金價在暴漲後，本週已回降十元餘之多。

本港金市，昨日上午開市報七九二・〇，最高報七九四・五，最低報七八七・五，收市價七八七・五；息價訂去息兩元四角三仙，上牌現貨無交收，公價定七八五・〇。

下午開市報七八六・七，最高報七八六・七，最低報七八一・〇，收市價七八一・〇，整日波幅爲一三・五元，前市尾盤爲八一二・六，與昨收市價比較下跌三一・六元。昨日歐洲金價續吹淡風，港市人心仍弱，午市仍以最低價收市。能源問題對金市影響甚大，週來市價之狂昇既以此原因有關，今後能源轉變如何？對金市上落有極大關係。

金舖飾金牌價每兩掛八百元，再跌二十元，白金則仍掛每兩一千三百五十元。

美鈔仍弱，大鈔報五・〇九七，普鈔報五・〇七八；美電最高報五・〇八七，最低報五・〇八五；通天單最高報五・〇八一，最低報五・〇七八。

日元微跌，大紙報一六九・二，細紙報一六八・二；台幣報一二三・七五；西德馬克報一八一・〇；法國法郎報九六・五；瑞士法郎報一五二・五；西貢大紙報八・〇。

倫敦金價跌二元

【最後消息】接倫敦來電：金價頭盤報一三二・零零美元；尾盤報一三零・五零美元。（尾盤價與前市尾盤比較跌二・零零美元。）又：瑞士金價頭盤（入）一三二・零零美元，（出）一三四・零零美元，價比前市尾盤昇零・五零美元。

新春銷情淡弱 糖市價穩疏成

國際糖價昨相當反覆

【本報訊】國際糖市走勢又呈反覆，雖然現價已站於相當高水平，但對本港糖市已乏了較大的刺激，在本地銷情普慢的情形下，市場拆銷仍疏。

食糖批發商指稱：新春食糖銷情是處於例行淡季，今年新春市情亦不例外，雖然曾有外圍行情來支持，但糖價已過於高位，實銷情況比往年新市更差，因此，本港糖市於新春期內所受外圍的刺激是有限的。

目前食糖貨存並不多，但是本銷相當弱，且隨後有多批新貨提收，所以一般都無意在目前價位來補吸近期花貨。據表示：如果外圍行情無較大的支持，以現時銷售情形與屢利貨較多來看，糖價是應該低跌的。

本月初，日本幼砂先後三批充場，轉手貨以每担一百六十一元至一百六十二元綜合成一百五十包，散沽每担一百七十元。

大陸中粗砂，轉手貨每噸二千五百八十元成五噸，散沽爲每担一百五十八元。

倫敦原糖現貨每噸二〇一鎊，升三鎊，三月期貨二〇一鎊，跌三鎊，紐約現貨每磅一八點五〇美仙，升〇・三〇美仙，三月期貨一八・六〇美仙，升〇點五三美仙。

日立保管收據經已配售完畢

【本報訊】株式會社日立製作所在本港發行的二百萬份保管收據（相等於二百萬股）經已全部配售完畢。負責包銷日立保管收據的獲得利有限公司及山一國際（香港）有限公司昨日聯合作上述宣佈。

此次在港上市的日立保管收據全部以每份港幣二元七角配售，預算於二月十一日或該日之前在香港証券交易所上牌。

美股市軟順 下跌六點多

美國汽車交投活躍

美股下跌 走勢不佳

【紐約股市】星期五日開市時，杜瓊斯工業指數平均下降五點三零爲八五零點二五，下降股較上升股爲四對三。

【紐約卅一日美聯社電】此間股市動搖不定，接近收市時價位趨低，交投緩慢。

杜瓊斯工業指數較早時上揚逾三點，收市前一小時下跌逾五點。

紐約證券交易所升價股比跌價股數目爲多。

一位分析家認爲：市況當前是毫無作爲，受通貨膨脹以及經濟遲緩仍深深影響投資家的心理。

股票經紀們表示：尼克遜總統於週三並無發表任何重要聲明，亦是使市況下跌的原因之一。

杜瓊斯卅種工業平均指數收市時下跌六點七七至八五五點五五。

紐約証券交易所全日成交股數一千四百零二萬股。

紐約証券交易所升價股六百八十三種，跌價股七百一十三種，交易所內一千五百種普通股票收市時下跌零點三七五至十二點七五。

最活躍股票爲美國汽車，上揚零點三七五至十二點七五。

紐約証券交易所活躍股票收市價，美國汽車，十二點七五，南方公司，十六點六二五，可口可樂汽水（紐約），八點八七五，RCA集團，十九點六二五，美國電話電報，五十點三七五，殖民實用集團，卅二點七五，威士丁屋電力，廿三，加樂斯集團，十二點五，俠活特遜集團，十一點二五，賓士域集團，十五。

本港金鈔外幣行情表

（二月一日星期五）

（九九K金）	
開市	792・0
收市	781・0
最高	794・5
最低	781・0
（美鈔）	
大鈔	5・097
普鈔	5・078
（美電）	
最高	5・087
最低	5・085
（通天單）	
最高	5・081
最低	5・078
（日元）	
大紙（萬計）	169・2
細紙（萬計）	168・2

（雜幣）	
正鎊	11・30
埃及鎊	7・00
澳洲元	7・47
加單	5・12
加元（大）	5・12
加元（小）	5・11
菲幣（大）	0・73
菲幣（小）	0・72
大坡紙	2・03
銅坡紙	2・02
新勞啤（百計）	50・00
葡幣（每元）	0・965
西德馬克（百計）	181・00
法國新法郎（百計）	96・50
瑞士新法郎（百計）	152・50
泰幣（百計）	24・50
台幣（千計）	123・75
新金邊（千計）	10・00
仰光（百計）	35・00
西貢紙（千計）	8・00

新春售出食米較多 足供應半個月需要

泰國米來途仍然無化算

【本報訊】昨日米市，成交轉呈減少，因爲新春開市以來，售出食米共達十六萬包之多，足夠供應半個月實銷，故繼續購入轉疏。

昨日開盤沽出食米共五千包，價格桂花粘每担一百七十元零五毫，中字齊絲苗每担一百七十七元，青和新三號米每担一百五十元，黃印美苗每担一百七十二元，黃象香碌每担一百四十元，紅三喜新米每担一百七十二元，紅菊花米碌每担一百三十元，黃三好三號米每担一百五十元，青三五米碌每担一百廿五元。

據米糧貿易商指稱：泰國米打價繼續提高，若照現在每噸五百九十元美金訂購百分百大米，到港入倉成本每担約達一百九十港元，與港市批發價高二十元，故此訂購泰國米仍然無可化算。

英德加法滙昇 美滙牌價改低

美告羅士昨續告下跌

【本報訊】本港外滙牌價，昨繼調整，計調整後之新滙率，英鎊、加拿大元、西德馬克及法國法郎均見掛高，美元則續低降，至於倫敦美元告羅士牌價，昨仍續下跌，茲採滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一一・五八〇港元改爲一一・六三〇港元，買入價由一一・四七五港元改爲一一・五二五港元，即每英鎊均較前多兌〇・〇五〇元。

美元電滙賣出價由五一二・二五港元改爲五一一・五〇港元，買入價由五〇八・二五港元改爲五〇七・五〇港元，即每百美元均較前少兌〇・五〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五二二・九五港元改爲五二三・三五港元，即每百加元較前多兌〇・四〇港元，買入價由五一三・五五港元改爲五一三・九〇港元，即每百加元較前多兌〇・四五港元。

西德馬克電滙賣出價由一八七・一〇港元改爲一八七・八〇港元，買入價由一八一・八五港元改爲一八二・五五港元，即每百馬克均較前多兌〇・七〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一〇二・八〇港元改爲一〇三・九五港元，即每百法郎較前多兌一・一五港元，買入價由九九・三五港元改爲一〇〇・一五港元，即爲每法郎較前多兌〇・八〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二・二五三五美元改爲二・二七二五美元，即每英鎊較前多兌〇・〇一九〇美元，買入價由二・二五六五美元改爲二・二七五〇美元，即每英鎊較前多兌〇・〇一八五美元。

海外資金續有流入 銀行拆息跌破九厘

美滙拋出多價格續下降

【本報訊】海外資金流入本港逐漸增加，本港銀行同業拆息繼續作巨幅回降，昨日首盤成交已低過一分，而以九厘成交，跟着再降至八厘半，降至去年十一月份的水平。

據銀行界人士指稱：本港銀行同業拆息在新春開市以來的數日間，由分五厘降至八厘半，回降實在很速，這是銀行業內頭寸逐漸轉鬆的反映。造成銀行業內頭寸轉鬆的原因，第一是海外資金流入本港陸續增加，這些資金大部份由歐洲及東南亞調來。第二是本港銀行的海外貿易墊款調返漸多，這些貿易墊款大部份由歐洲、日本、東南亞調返。第三是本港若干大銀行陸續將美滙拋出，從而造成港幣存款及流通大大的增加。

昨日美滙價格亦繼續回落，銀行同業成交每美元兌五・〇八五港元至五・〇八八港元，贖單每美元兌五・一一五港元，賣單每美元兌五・〇七五港元。

如蒙惠刊本報廣告請電二八〇七〇八

月薪一千元

投身警界 維持治安

(一)凡年齡在十七歲半至二十九歲的青年；
(二)男子身高五呎四吋，體重壹佰壹拾磅以上，不論已未婚，女子身高五呎，體重九拾貳磅以上，仍未結婚；
(三)讀完小學六年級課程者，均有資格申請加入。

申請人亦可將表格填妥寄：

香港灣仔軍器廠街梅理大廈
皇家香港警察隊招募總署主任啟

本人對警務工作甚感興趣，故欲投考，⑦
茲將本人之簡歷開列如后：
姓名：＿＿＿＿ 性別：＿＿ 年齡：＿＿
地址：＿＿＿＿＿＿＿＿
＿＿＿＿＿＿ 電話：＿＿＿＿
此致
皇家香港警察隊招募總署主任
一九 年 月 日 署名＿＿＿＿

少年行

古龍

第七章

這件事解決得遠比他想像中還容易——無論甚麼事，祇要你處理時用的方法正確，就一定會順利解決的。

岳麟正對自己所用的方法覺得滿意時，丁喜這一擊竟突然改變了方向，五指突然縮回，接着就是一拳打在岳麟左脅軟骨下的穴道上。

這一擊更迅速準確，岳麟竟完全沒有招架抵擋的餘地。

他立刻就倒了下去。

五虎怒叱着揮拳，提槍的連忙撕裂槍袋，用力抽槍，陳準、趙大秤想奪門而出。

祇可惜他們所有的動作都慢了一步。

丁喜和鄧定侯已雙雙出手，七招之間，他們四個人也全都倒了下去。

鄧定侯長長吐出口氣，嘴角帶着笑意，道：「我果然沒有看錯你。」

丁喜道：「你看得出我不會眞的殺了你？」

鄧定侯點點頭。

丁喜道：「你若看錯了呢？」

鄧定侯道：「看錯了就眞的該死了。」

丁喜笑了笑，道：「不管怎麼樣，你倒是眞的沉得住氣。」

岳麟雖已倒在地上，却還是在狠狠的瞪着他，眼睛裡充滿了怨毒和仇恨。

丁喜微笑道：「你也用不着生氣，賣友求榮的人，我又不是第一個。」

鄧定侯笑道：「也絕不會是最後一個。」

丁喜道：「何況我這麼樣做，祇不過因爲我知道這個人絕沒有殺萬通，昨天晚上，我一直都跟他在一起。」

鄧定侯道：「我雖然練過少林神拳，却沒有練過分身術。」

丁喜道：「祇可惜你們根本不想聽他解釋，所以我祇有請你們在這裡休息休息，等我查出了眞兇，我再帶着酒去找你們陪罪。」

他實在不願再去看這些人惡毒的眼睛，說完了這句話，拉着鄧定侯就走。

鄧定侯道：「現在我們到那裡去？」

丁喜道：「去找人？」

鄧定侯道：「找尼姑？」

丁喜淡淡道：「我對尼姑一向有興趣，不管大尼姑、小尼姑都一樣。」

剛才那兩個尼姑本來還站在院子裡，現在正想開溜，却已遲了。

丁喜已竄出去，一隻手抓住了一個。

老姑姑嚇得整個人都軟了，顫聲道：「我今年已七十三，整能祇不過四十，你……你要找，就該找她。」（八六）

半靜寂地帶

·丹尼·

運輸署正研究劃定專供小巴行駛的新支綫，包括壽臣山及深水灣道往中區，寶山道及山干德道往中區，渣甸山、白建時道往灣仔碼頭，又一邨往紅磡等等。

這些路綫，不贊成巴士公司派車行走，而希望小巴「給市民提供更佳服務」，運輸署頗有「見義忘利」的氣概。

×　×　×

常在大埔三哩至四哩間出現的野生猴子，近來已學會向遊客搶食。

這些靈長類，說不定有一天會進攻花果山呢！

×　×　×

倫敦煤氣公司，繪出一男一女同往沐浴大圖畫，文字說明，是「與友同浴，節省能源」。引起議員非議。

此間也有勸人節省燃氣標語，但宣傳家却沒有「男女同眠，節省能源」的靈感。

「怎麼會呢，我祇想打個電話回家，叫傭人不要出去。」

「她出去了又怎樣？」

王一鳳一時回答不出來，支吾着說：「我不希望她常常上街，回去沒有人使喚。」

「不必先爲這件事擔憂嘛。」

王一鳳猜想家裡的那個男人這時候是否在家，如果他在家而沒有午睡，她大可以把他說成女傭的情人。因此她必須先按門鈴，讓裏面的人先有個準備。

回到家裏，邱時儒要用鑰匙開門，王一鳳却搶着去按門鈴。

「我們不是有鑰匙嗎？」他說。

「我想知道她是否在家。」

說着，門已打開，女傭剛好走到門邊，一見邱時儒就急忙向着王一鳳的房裡走，可是已經來不及了。邱時儒看見一個男人橫在王一鳳的床上，正在欣賞一份裸體畫報。

那人轉頭看見邱時儒站在門邊，兩個人都呆住了，一個不知道對方是誰？一個不知道如何收場？

王一鳳情急生智，說道：「我不在家，你們就攪到我的床上來了，眞不成話。」

那人衣衫不整，狼狽地下了床，連鞋子也來不及穿，抱了幾件衣服就竄了出去。

「他是誰？」邱時儒問。

「那是阿霞的男人，眞大膽，居然攪到我的床上來了！」王一鳳說。

邱時儒早就知道阿霞有個情人，每天都要通一兩次電話，祇是從來沒有見過他。

「荒唐，女傭竟敢到主人房裏來攪三攪四！」

「這是我一向太寬縱的緣故。」

他進了房，在鏡子面前站住，那裏面出現的是個阿刺伯人，樣子蒸醜。

「我眞的傷得如此嚴重嗎？」他心裏想。

王一鳳走近來，說道：「看到你的這副尊容眞叫人不開胃！」

邱時儒覺得這是侮辱，說道：「你怎會說出這種話來，我不是出了租費才到這裏來住的嗎？」

「你的頭包紮成這個樣子，看來像個怪物，你應該在醫院留多幾天的。」

「我爲你受傷，你倒在旁邊說風涼話！」

「你和飛仔起衝突，爲的是我嗎？」

「飛仔不會無緣無故向我尋釁的，這件事有點古怪。」

「難道同我有關係？」

「至少同潘經理有關係。」

「妳沒有証據不好亂說，潘經理沒有理由傷害你的。」

「我不答應出錢爲妳解約，他就用這種方法來威脅我，但是他錯了，我從不在拳頭下面屈服的。」

「這種事何必你親自出馬，大老闆要有大老闆的氣魄嘛！」

「妳放心，我不會放過這些行兇的人，我有的是錢。」

「你口口聲聲說你有錢，可是又未見你花過錢。」

「我的錢向來不落虛空地，我不在撈家身上花錢的。」

「邱大爺，要在甚麼情形之下你才肯花錢呢？」

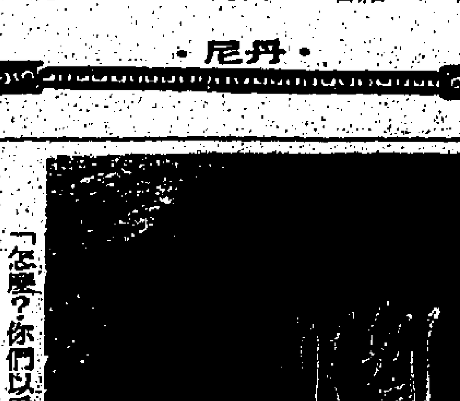
「我高興花錢的地方我就花錢。」（四三〇）

二四二：劉郎忽然接到電話，說是姓林的打來的！

有了那封回信，李定夷更好說話，約了幾個爲首挑戰的學員到社說：

「林琴南先生親筆復信來了，你們瞧瞧！」

學員們看了，再沒話好說，靜候瞻仰這位大文豪的風采。



一星期不見來，兩星期不見來，過了一月光景，林琴南的文旌仍不見南下，學員們望穿了眼，也有到社詢問的，李定夷理直氣壯說：

「怎麼？你們以爲林琴南先生是召之卽來，聽你們使喚的人嗎？他是有道之士，本社送他旅費酬金一概辭謝，完全爲了跟劉社長的文字交誼，和愛護本社同學的熱忱，才撥冗前來講學。你們不知感激，反來催迫，成甚麼話？」

那番話，把學員們壓下去了。

儘管學員們當初一股怒氣，有意挑釁，經李定夷先是和緩，繼而彈壓，氣經挫折，再而衰，三而竭，鬧不起甚麼風潮來。

劉郎暗地焦急，一再去函北京，向林琴南促駕，但並沒回信。李定夷也莫能爲力，祇有望天打卦。

忽忽過了兩月。

這兩月中，幸而沒發生過大風波，小挑剔則不斷發現。例如不滿意改卷教師，學員的無形退學等事，都使李定夷頭疼，向劉郎嚴重警告，必須徹底整頓內部，把改卷教師撤換。劉郎皺眉訴苦：

「我何嘗不知道那班改卷教師盡是不通秀才？無奈若要更動，須把保証金退還，一個六百元，四十個兩萬四千元，早用光了，眼前無從擴湊。爲今之計，祇有暫忍須臾，拖延原狀，一面設法另闢財源，一面等林琴南到了，打支强心針，看這條命吊得多久？」

李定夷猶如陳宮跟錯了曹操，有苦自家知。

一天，劉郎在家，忽然接到個電話，說是姓林的打來的！

山川人物

弈氣仍失瓊評

弈之攻圍戳刼，託始縱橫家。惟以機心行機事，故以藝死者亦不數聞。

·五鳳樓·

乾嘉時，朝貴盛行弈藝。以此四方善弈之士，咸集京師，而以海寧范西屏世勳爲巨擘。有先范得名者黃某，久游公卿間，稱國手，年亦倍長於范。及范入都，黃與角藝，卒死范手。於是慕范者，未嘗不惜黃。而不知黃之死，且有一段因果報應之附會傳聞。

先是富春韓生館某部郎家，韓本善弈，而人莫知。一日部郎邀黃弈，韓作壁上觀。局竟。謂部郎曰：黃君弈藝雖名盛一時，而自我觀之，其於攻守之法，猶未盡然。誰謂無可敵者。部郎乃復邀黃，與韓對弈。黃見韓年少，意甚輕之。及布局，覺有異，卽極力防拒，而輒爲所窘。黃或乘間出奇，韓則信手以應，不費思索。竟三局，黃三北焉。遂推枰起曰：今余遭廢疾，越日當與君決勝負耳。嗣是黃名稍損，而韓技亦有知者。

有某王亦精此藝，聞韓名，召與弈。自晨至日中，連和二枰，末局韓負半子。蓋應召時，韓欲博王歡，而又不墮己名，故於進退間，分毫不失如此。然其心力之疲，較常局數倍矣。時黃已偵知其故，韓出，卽要於途曰：今日願與君畢其所長。蓋乘韓於筋疲力竭之際也。韓苦辭不可，乃勉與弈。及爭一角，韓反復凝思，卒不能應。黃以冷語迫之，韓神色頓異，遂嘔血數升而絕。越後二十年，范與黃遇，相乘報復。范之於黃者，與當年黃之於韓者，無差毫黍。

相傳范甫髫髻，已精十訣，名聞江左。入都時，黃猶健在，諸鉅公設彩邀二人一爭其勝。局未分，亦以一角決上下。范見黃握子不落，曰：先生殆不欲戰乎？黃忽變色曰：碎也。天奪我矣，又何爭爲。方推枰起，遂倒地死。有知前事者，謂韓死而范生。約計歲月既符，所爭局又與前無異。天奪之語，信非無自。

此後范名愈盛，無與爭者。惟同里施襄夏（號定庵，師俞長侯，年十六，成第一手，著有「弈理指歸」）稱亞。

嘉慶初，范到上海。時是邑倪克讓，弈品居第一。次如富嘉祿等數人，皆精其技。惟倪不屑屑與人弈，富等則恒設局擴園，招四方弈客以逐利。范初至局，觀人弈，見一客將負，爲指隙處。衆艴然曰：此係博采者，豈容多語。君既善此，何不一角勝負？范曰諾。衆請出注。范於懷中出大錢曰：以此作彩可乎？衆艷其金，爭來就。范曰：余弈不禁人言，君等可俱來可也。枰未半，而衆已無所措手。乃急報富。富入局，請以三先讓，富竟負局，輒以爲潞富之技，可以旋乾轉坤。請再讓，又負。衆途走告倪。倪至，亂其枰曰：此范先生也，君等何可與敵。少頃，事漏傳。邑富室賓金延范，揭西倉橋潘宅，而請以倪弈。范讓倪四子，觀者按局成圖，名四子譜。卽今所稱桃花泉者，是也。

弈之攻圍戳刼，託始縱橫家。惟以機心行機事，故以藝死者亦不數聞。西屏晚年游蹤社湖，與擔草者弈，竟數局皆負，范以此亦嘔血。不若「勝固欣然，負亦可喜」爲受用也。

×　×　×　×　×

心上人

陳蝶衣

一〇：謊言變成了事實

這一項新任命，於三日之後頒佈，由張以動簽署。

於是，張以動拿到了一紙委任狀，從此，他就可以公開活動，表面上算是協助公司，暗劃一切。

但也因此，引起了公司同人之間的竊竊私議。

「這個傢伙，新來乍到，怎樣一下子就抖了起來？太奇怪了！」

「有什麼奇怪？人家是留學生，喝過洋墨水，見過世面的，不像我們這樣的半瓶醋，甚麼也不懂。他一下子抖起來，自有他抖起來的條件。」

「我看人事主任李中寧，對張以動特別有好感，這裏面一定有些道理。」

「張以動向公司提出的建議，對公司有利，公司重用他，認爲他有才幹。老李介紹他進公司，也有面子；對他有一點另眼相看，也是情理之常。」

「話雖如此，不過我總有些懷疑：那一天，明明是他坐在總經理的汽車裏，我可以發誓，確確實實是張以動。」

「但是，這幾天我不止一次看到他，他上班下班都是坐小型巴士。」

「唉！可惜我沒有帶照相機，拍下那一次看到他坐私家車的照片。」

「我看，你的眼睛一定有毛病，西藥部有的是眼藥水，你有買一瓶的必要。」

以上，是老趙與劉至誠的一問一答。他們一個懷疑，一個辯白，各執一詞，相持不下。

而他們爭論的時候，張以動却不在唱片部；他肩負了新的任命，正在「出動」，爲未來的演出而忙碌。

甚至，敘舜華也踪影不見，因爲預定的一場歌舞表演，將由她擔任主角，她也需要加緊練習。

敘舜華領導演出的歌舞，是爲了配合時裝展覽而設計，總的名稱經由公司當局決定，採用了「萬紫千紅」四個字，藉以形容時裝的多采多姿。

因之，在張以動的鼓動之下，楊艷清也獲得了發揮天才的機會，他爲未來的演出寫成了一首新歌，並且填上歌詞，歌名就叫做「萬紫千紅總是春」。

在時裝表演排練期間，負責邀請模特兒的楊麗嫻，少不得也要進場協助。

張以動爲了應付這位表妹，不得不裝着笑臉，勉强和她周旋着。

幸而麗嫻見了張以動，一直叫着他的洋化名字；敘舜華與楊艷清也不疑有他。

模特兒參與時裝表演，大都已具有豐富的經驗，因此祇是排練了兩次，便已結束。

祇有楊艷清指揮樂隊，敘舜華練習歌唱，稍費時間；不過由於楊麗嫻的任務終了，不再滋止，也就減少了張以動的一些心頭顧慮。（四七）

發酬通告

本報十二月份下半月稿酬，請各文友於每日下午二時至五時（星期日在內）到經理部支取爲荷。編輯部啓

百戰刀頭

武俠小說

第四回：百忍成金難劍客　九霄飛絮捉刀人

寇濂又這一次失落，沒法不佩服對方情報靈通而準確，祇好苦着臉兒答道：「這時有劍也等於無劍，追電穿雲都留在這裡吧！我們就此動程好了！」

說了，向汲吸翁和雷神拱手爲禮，說了兩句「幸蒙賜教」和「後會有期」一類的話，一來是藉此遮羞，二來是表現出「王爺」應有的風度。

汲吸翁和雷神連連如儀，一個說「失陪」，一個說「欠送」，不再令他難堪。

香姑揮劍一指，喝一聲「走」，却似把囚犯押走一般，不由他不聽命開步走！

才走了十來丈遠，便聽得背後有人朗笑，那是汲吸翁的笑聲和說話聲。

他是那樣說道：「老夫暫且厭一會兒，你且陪這八位貴客聊聊，別使他們悶得發慌才好。甚麼三子四雄，原來都是這等貨色，那位了緣道爺也差了而不了，可惜可惜！」

接着便是雷神呵呵大笑，猶如敲響了洪鐘，聲音雄壯已極，歷久不斷。

寇濂不敢回頭再看，心裡暗歎一下，忽然動了一個念頭，自語道：那個汲吸翁的武藝本領，料已高到無可再高，可不知比盧山上面那個雲道人又如何？他們是不是同路的人呢？

想了，便在行走當中，閒口問道：「小姑姑！你們可會認識雲道人麼？他也是像你們一樣，本領高的不得了。」

他不叫「香姑」而叫「小姑姑」，也有深意。這是把她當作自己一家的人，以便化除敵意於不經不覺之間。

香姑聽了，立卽趕上一步，詐問道：「甚麼雲道人，我不知道。他有甚麼了不起的本領？」

寇濂便把當日在盧山上面，尋雲探秘，栽了一個大跟斗，給雲道人痛痛教訓一番的全部經過，照實說了出來。臨末還道：「那個雲道人究竟是何方神聖，到現在還是一個啞謎。南天一劍浮游子竟然給他帶走了，一去不回。假如不然，我們也不會找游魂劍孤鷹子來補他的遺缺，在七星金斗碑裡擔當一個角色了！這一件事，了緣知的特別清楚，你如不信，將來可以向他問個明白！」

香姑邊走邊聽，似乎動了好奇之念，口裡不時發出咄咄之聲，等到寇濂說完了，才沉沉吟吟的自語道：「眞有這樣的事麼？雲道人這個名號很有趣啊！爲甚麼以前沒聽人說過？」（一〇一）

楓林棄屍

偵探小說

五：失蹤的人，不像死者

高探長說：「張探員的見解，值得注意。但望死者的指紋，能夠給我們一些頭緒。」

張探員說：「死者身高度是六呎，實爲一個魁梧的男子。手紋不粗，可知並非勞動中人，年紀約在五十歲左右。體重約一百八十磅。」

這時，劉探員持着一疊照片進來。

「你已搜得有關的照片嗎？」高探長問。

「其中三張，似乎頗有研究價值。」

「請給我看看。」

劉探員選擇一張遞給他。探長把照片打量很久，然後說：「這是一個失蹤男子，是一宗謀殺案的帮兇。但從照片的服裝看去，就不相稱。」

劉探員又遞給他一張。

「這張照片中人，高度與體重，似和死者差不多。」高探長說：「不過，照片中人已失蹤半年有多，當然不會是死者。而且，看來年齡祇有三十多歲，與死者亦相差很遠。」

他再看第三張照片，劉探員：「試看這張照片如何？」

「此人年可五十多歲。」高探長說：「此人的失踪經過我知記得，」接着說：「他是住在大利來領帶廠附近。當年因出外購物，便告失踪。年歲和相貌，均和死者有相似的地方。死者也許會是他。」

探長對劉探員說：「你可搖電話往查此人外出時所穿的是甚麼服裝，看看與死者所穿的是否相同。」

經過多方面探訪，証實失踪人所穿服裝，與死者完全不同，最顯著的地方，是失踪男子，領帶上並未配有領帶扣針。而且，查出那個失踪男子，根本就有一枚鑲有綠色珠子的領帶扣針。

高探長說：「這張照片的失踪男子，顯然不會是死者了。」

遊日月潭有感

·黃鳴熙·

漫步垂楊綠水邊，偶逢文廟仰前賢。
慈恩塔上雲初散，涵碧樓東菊競妍。
日映澄潭鱗浴浪，花搖淡影客談天。
逛餘艙坐疏陰下，愧我偸生廿四年。

我嘗夠了一下。那麼，我要準備去迎接快樂和痛苦了。

海珊也是一樣，祇要她是眞的懂得了愛情。

「他有一輛漂亮的跑車，開起來呼呼的，好威風！姊姊，我喜歡穿T恤、牛仔褲的男孩。嗯，妳那個開老爺車的男朋友穿甚麼？」

「他叫素嵐，他也穿T恤、牛仔褲。」

「素嵐，這名字聽起來還不壞，雖然不夠洋化。」

「改一個英文名也不會神氣多少，現在阿貓阿狗都叫魯尼、波比甚麼的。」

「他高不高？洒脫不洒脫？」

「我不想讓我的朋友給人家評頭品足，他又不是歌星，不是靠臉孔吃飯的人。」

「哈，妳就連滿足一下別人的好奇心都不願意！」

她躺着，反反覆覆地唱着「美麗的星期天」。

今天是星期天，天氣美麗，一切都美麗，就祇除了外面的麻將聲。

「姊姊，妳希望甚麼樣的婚禮？」她忽然問。

「我沒想過。」

「妳眞的想也不想？」

其實，我是想過的。

素嵐很窮，他不會負擔得起像樣一點的婚宴，也許他連一套禮服、一隻小鑽戒都買不起。

不過，還有甚麼關係？祇要有月亮作我們的喜賓，有星橋作我們的禮堂，這已經很够了。

一個小小的草環，也可以當做一隻美麗的婚戒，不是麼？

星星彷彿灑滿天空，月亮初升，帶着檸檬黃色。素嵐依舊穿着磨白了的牛仔褲，結他抱在胸前，很柔很柔地彈着一首英國童謠：「紅的蘋果黃的梨，鑽石瑪瑙多嫵媚，金的銀的都獻上，心知誰是我新娘」……

「金的是月亮，銀的是星星，」他說。

我瞇着眼，假裝看月亮和星星，其實是看他的深邃如海的眼睛。

「我要大大的瘋一下，」海珊的聲音，使銀海起了一片波浪，月亮在浮蕩，拉長了，碎了。（六）

我瞇着眼，假裝看月亮和星星。

巫山片雲

南宮搏

救助

「那就是了，你認識拜火教文書上的字！對我們的教是有用的！唉，就憑這一點啊！否則，你早就死了！」她又說。

他依然不能瞭解，目光遲滯地瞅着何月兒。

「尤相公！」她婉轉地，又似乎是飄忽地問：「你家中有些什麼人？」

「老母在堂，有長兄，還有一妹一弟，以及長嫂。」

「你娶親了？」

「沒有，」他很自然地回答。

何月兒又發出低喟：她想殺他，她又有憐惜，因此，他內心曾思索着：如果他有了兒女，就殺他，否則，就饒恕——

現在，她內心不斷地說着饒恕，饒恕……

「大姑，」尤侗從事探索了：「此地，唔，拜火教……」他艱澀地接下去：「我實在不懂，你爲甚麼……」

「這都是不能問的！」她直截地接口：「以後，你不許再亂走！」說着，她自懷中掏出一塊木牌！「你出去吧，拿這塊木牌掛在頸項上！」

「大姑，我能再見你嗎？」

——她一怔，她直覺地這一句話中包含着纏綿的情感在內。但這是難題，她一時無法回答。

「大姑，我害怕——我害怕！此地的一切——呵，我希望能時時見你，我希望……」

她的牙齒咬着下唇，身體有極輕微的痙攣。

「大姑，我知道，此地天天都有人不明不白地死亡！」

「你放心！」她終於開口了！「我會保護你的！可是，你自己也得謹慎，現在你走吧——」她說出，向他揮手，但是，在尤侗欲行之際，她又招手：「你過來，我替你戴上這塊木牌！回到你屋中，立刻取下，我會來收回的。」

他茫然應着，徐徐地湊近去，交還木牌。

何月兒拉開木牌的細繩，套入他頸項。

在彼此極接近的此刻，何月兒因於接觸，自己內心起了奇異的激動！她的大眸子一眨，雙手在他肩膀上停滯了——好像鐵被磁石吸住那樣地。

「大姑——」他也感覺到了異樣。

她的眼眸一眨，喘喘然地叫出：「尤相公……」

就在這時，在她身前，相距不足三尺之處，有一個聲響！何月兒猛抬頭，看到地上騰起綠色的火焰。

倏忽間，她全身起了可怕的抖顫。

倏忽間，她用力推開尤侗，狂奔而去。

「大姑！」尤侗駭然叫出。（一〇〇）

播音電視節目

香港電台

六·〇〇 粵語新聞
三〇 時代曲
七·〇〇 香江之晨
三〇 天氣報告
八·〇〇 粵語新聞
交通情況報導
海員特別報告
每日公衆活動報告及特別報告
三〇 警察通訊
九·〇〇 新聞報告
鮮菜價格報導
一五 民歌
三〇 粵曲
十·〇〇 兒童節目
三〇 廣播劇「三個願望」
天氣報告
十一·〇〇 粵語新聞
一五 粵曲
三〇 星期六歌集
十二·〇〇 粵語新聞
本地及外來生牛及生豬批發價格報導
每週報章文摘
一五 漁民天氣預告
漁民一週
三〇 粵語新聞及時事實錄
一·〇〇 粵曲
三〇 點唱節目
二·〇〇 歌星選唱
四五 劇壇雜錦
三·〇〇 電影插曲
四·〇〇 交通情況報導
五·〇〇 兒童節目
糧食及鮮魚批發市價報導
三五 時事實錄
六·〇〇 短篇趣劇
三〇 粵語新聞
七·〇〇 青春樂
一〇 本台藝員介紹
三〇 新聞報告
八·〇〇 青年世界
一五 夜夜此時聽
三〇 粵語新聞
九·〇〇 天氣報告
空中論壇
粵語流行曲
十·〇〇 轉播倫敦新聞
轉播夜總會歌唱節目
十一·〇〇 本台錄音粵曲
天氣報告
粵語新聞
十二·〇〇 時代曲
二·〇〇 廣播完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報
天氣報告
英語初階
日日新
七·〇〇 清晨雅趣
天氣預測
八·〇〇 新聞報告
時代曲
警方消息
九·〇〇 新聞簡報
天氣報告
生活的旋律
十·〇〇 廣播劇「冷雨敲窗」
十一·〇〇 新聞簡報
男人世界
倫理小說「恒愛」
十二·〇〇 港九時事
奇情小說「春光無限好」
一·〇〇 新聞報告
天氣報告
粵劇精選「帝女花」由任劍輝、白雪仙、梁醒波、靚次伯等合演。
五·〇〇 粵語流行曲
時代曲
六·〇〇 新聞報告
天氣報告
港九時事
歌壇萬人問
七·〇〇 時代曲
三〇 市民信箱
八·〇〇 新聞報告
時代曲
三〇 轉播各場賽狗結果
一·〇〇 廣播完畢

商業第二台

七·〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
三〇 天氣預測
八·〇〇 新聞報告
三〇 天氣報告
續播良晨樂韻
九·〇〇 新聞簡報
天氣報告
十·〇〇 今日之歌
升中會考指導「數學科」
十一·〇〇 婦女雜誌
三〇 係咁嘅喇
十二·〇〇 時代曲
新聞簡報
三〇 天氣報告
音樂的約會
一·〇〇 新聞報告
祝壽祝婚節目
天氣報告
三〇 兒童節目
二·〇〇 年青人時間
四·〇〇 新聞報告
續播年青人時間
四五 轉播足球「南華對鐵行」
六·〇〇 新聞簡報
時代曲
三〇 影劇談
七·〇〇 新聞簡報
時代曲
三〇 升中會考指導「數學科」
八·〇〇 新聞報告
日新月異
九·〇〇 今夜香港
十·〇〇 新聞簡報
愛情的故事
十一·〇〇 天氣報告
街頭巷尾中心
十二·〇〇 新聞報告
天氣報告
子夜曲
一·〇〇 廣播完畢

麗的電視中文台

九·〇〇 新聞及天氣報告
「瑜伽與健康」片集
潮語長片「穆桂英招親」陳娃惠、曾珮主演
十一·三〇 「小羚羊歷險記」片集
十二·〇〇 國語長片「斷腸紅」（下）鍾亞倩、陽明主演
一·〇〇 世界新聞及天氣報告
第十屆英聯邦運動會
三·〇〇 蜜蜂王子卡通片集
三·三〇 新聞及節目簡報
四·〇〇 「武林小英傑」片集
四·四〇 星期美點
五·〇〇 「執法如山」片集
新聞及節目簡報
六·〇〇 名曲欣賞
「小龍尼」歷險記
七·〇〇 時事片集
新聞報告
大城即景
天氣報告
仙樂笙歌
八·三〇 分秒必爭
九·〇〇 「妙手仁心」片集
三〇 每週節目預告
十·〇〇 今時今日
一五 英聯邦運動會
四五 國語名片精選「仙妻」張清清、江彬主演
十二·一五 最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台

十二·〇〇 卡通片
三〇 七彩「小熊歷險記」片集
一·〇〇 七彩「蚱蜢島」片集
一五 「地球保衛戰」片集
四五 「小老鼠」片集
二·〇〇 每日電影「感情的債」由陳斑、陳鼎、田明主演
三·三〇 七彩「新聞展望」
四·〇〇 英聯邦運動會
五·三〇 七彩「蛛……」
跡」
六·〇〇 七彩「死……」
戲」
七彩「……人樂園」
七·〇〇 七彩「溫……」
新」
程」
新聞……天……報導
八·〇〇 歡樂今宵
有……
三〇 琉璃世界
九·〇〇 港聞摘要
三〇 七彩「龍……英」片集
十·三〇 七彩週末首映「七仙女」由江青、嶽華主演
最後新聞報導
英語長片「蛇蠍美人」由南施飾、柏地麥哥利主演
一·三〇 全日播映完畢

無綫電視明珠台

三·〇〇 七彩「香港足球大賽」
四·〇〇 七彩「神犬拉西」片集
「巴巴孜卡通」片集
五·〇〇 七彩「霹海蛟龍」片集
影城快訊
七彩「七海萬里遊」片集
六·三〇 七彩「父子情深」片集
七·〇〇 新聞及天氣報導
七彩「彩色世界」片集（中文字幕）
八·三〇 七彩「紀錄片精選」
七彩「大偵探」片集（中文字幕）
九·四五 最後新聞報導
七彩週末特選西片「荒島仙窟日月情」由羅拔米遜、狄波拉嘉主演
十一·三〇 七彩週末午夜場「赤……唐龍」由韋斯、甸馬田主演
十二·四〇 全日播映完畢

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段（大字四個 小字卅個）每天四元（上期收費 不折不扣）

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二五四九五・二壹式三八
（二）灣仔分城街十八號本報廣告部　電話：二七九三零・七零二八〇八
（三）彌敦道壹零零號英東大廈壹零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三六六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街三六壹至三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

永生大廈 永樂街154－158號 兩伙21樓A 四樓B 廠售 商餘 電H250834

旺角寫字樓 亞皆老街大廈A座16號及D號 一千一百呎 股份已入伙 適合寫字樓 冷氣 商業百餘呎 電H250834

新界農場 有農場交通方便 水電 出售 合適 九六五 洽者全地界

澳門樓舖 黑沙灣新安大廈 三樓A 即入伙 E座 一期 鋪位 兩房 水電 三五八C－B 一萬 直供 電H1350 月供 洽

旺舖平售 灣仔 石篆道 左右 兩舖 各一 十二 行業 電二〇五七五一 郭洽

木屋出售 沙田 木屋 四百呎 合住 電12－有水電 二六 五話 二 洽 十五

吉樓租售 宜和大廈 合住 百 兩 房 二八 四五 電K八六五 四四 陳 二〇五號 元

厚和大樓 即住 即買 西環厚和街39至45號 住宅77,000起 舖位280,250起 順達置業有限公司 電話H253962 中環城多利皇后街四號利陵大廈

美孚一期 向南 十四 一萬八 二九呎 七佰二 一晚間 九八二 二時後 方售 三15 樓A 電12

吉樓平售 上海大廈五樓 出國 急讓 上址 洽 電K834398 有意 合 四面 過年 洽 31號 主 長

廉價出賣 城九龍 約六號36 路 廉呎 二樓 生意 用 近 電K246081 行 合 馬地 下 每 各 層

工廠租售 九龍 道 千 六 四 呎 合各號B 座 行 工業 六 用 樓 青山 電K八六〇九 二 有

招租

新型寫字樓 廉租（香港）香港中環威靈頓街一二八至一三四號 吉記大廈（近香港大會堂）後面 即可入伙 實用寬大 每呎港幣$3.50 伙餘大小單位 另差餉 旺角兩間 一流設計 快速電梯 歡迎參觀 有意請電上午H430845 下午H720325 洽

舖位商業樓 大道西428－432號 三間 另434號 四至五樓 仟餘呎 廉租 H250834

商住二樓 洛克道272號 二樓B座 七百餘呎 地點適中 電H250834 洽

海都舖位 臣氏大廈 面對 交通 售 廣 GPO信箱 11 長方形 22 便 1587 三 租 舖

（九龍）

青山道廠 九龍 呎 永康街 廠 H 一 大 二B號 B座 五十 四仟 42 德 八樓 二三 三 陳 洽 工

東頭村道 租 3 七號 2 二佰 座 六 一 六佰 餘呎 二〇 呎 六 二 佰 查 二 陳 洽 元 電話 K

出讓

旺舖平租 旺角荔枝角道 現 期長 年佰 呎 合 有 餘 洽 K 九 二 三 二 四 六

飯店急讓 因東主急事出國・荃灣舖位・有牌照・有意電話：12－424834謝洽

士多出讓 荃灣 士多 生意 好 地點 旺 出讓 因 東主 請 電 一八 二號 面 洽 士多

士多廉頂 三33號 近菜 市 生意 財 合 四用 具 全 電六 〇 六 三 一 不 血 本 頂 出讓

出國急讓 手工 士 瓜 百 自 己 經營 商 意 請 電 K 六 國 三 六 七 〇 有 人

旺舖出頂 連閣樓 荃灣 大廈 承 頂 窩 口 式 急 十餘 呎 洽

電視平讓 批發 日 名 廠 一至二 百 街 上 沙 電K783078 球 南 長

新界餐廳 東主 新 公司 出讓 合 者 面 洽 電 4313 866 陳 旺 高 級 地 酒 店

聘請

聘請 急聘 總經理 一名 男女 七員 九多 銷售 員 信 代 誠 七名 條件 鐘 六話 一 工 十二 業 〇 一 裝 六 西 四 本 八 技

工廠天台 九龍 長康街 天台 二千呎 大 2 3 4 5 2 3 合約 平 租 電

彌敦道舖位 七七六號 地下 千 四 二 呎 交 吉 宜 各 行 業 H234523 洽

牙科診室 青山道 旺 區 現 成 牙 科 診 所 招 租 K 有 意 八 六 五 九 三 平 洽

商業旺樓 太子道 B 一 四號 一 四 二 即 入 伙 二 用 理 想 合 診 所 寫 字 樓 電話 八〇 五 六 三 一

新春平租

廠房出租 黃竹坑道 六千五百呎 33號 35號 三廠 H234523 H250834 洽 連 天 台

九龍黃大仙 瓜 鳳 街 下 四 四 三 五 九 七 式 新 村 43號 工 廠 租 電話 地 24355

旺舖招租 荃灣 街 128號 行 業 地 下 旺 舖 招 租 市 六 百 呎 合 各 電 K 八 地 六 五 四 五 二

蕪湖街吉舖 紅磡 蕪湖 街 26號 舖 位 正 門 在 老 龍 坑 道 六 百 三 十 方 呎 由 美 孚 油 站 引 看 合 意 者 請 說 明 ① 租 作 何 種 行 業 ② 每 月 願 出 租 金 若 干 ③ 回 郵 地 址 等 逕 寄 香 港 郵 箱 八 十 六 號 ・ 信 封 註 明 蕪 湖 街 舖 位 字 樣 ・ 合 意 者 進 行 磋 商 ・ 但 不 合 意 者 恕 不 作 答 ・ 掐 免 ・

旺舖平租 角 旺 荔 枝 餘 呎 有 年 期 長 現 租 金 合 意 洽

聘請教師（以下數則聘請廣告）

聘女教師 上午 牛頭角 聘 小 學 幼 稚 教 師 一 名 請 將 履 歷 照 片 寄 九 龍 郵 箱 11 號

英文教員 英文中學 聘 請 英文 教 員 會 考 合 格 者 請 寄 郵 箱 K 四 六 一 號

誠聘教師 會考 合格 住 址 寄 郵 箱 B 一 三 八 號

中學教員 至三年級 任教 英 文 數 學 化 學 請 將 履 歷 寄 九 龍 郵 箱 32號

誠聘教師 誠 聘 上 午 五 年 一 二 年 級 教 師 請 將 履 歷 寄 到 胡 院

急聘教師 香港 有 廠 商 公 會 學 校 急 聘 教 師 一 名 請 詳 細 履 歷 附 近 照 寄 太 子 道 一 八 九 號 收 合 約

誠聘基督徒女教師 教導 幼 稚 班 請 將 履 歷 寄 新 界 教 會

招請什工 男女 勞動 性 的 青 年 月 新 以 上 請 到 新 界 洽

男女店員 商 行 聘 請 男 女 店 員 有 經 驗 者 請 到 鄰 近 店 員 洽

女打字員 兼 英 文 商 行 聘 請 女 打 字 員 七 五 七 六 號

聘女中文員 技 師 學 校 聘 請 女 中 文 職 員 一 名 待 遇 從 優 請 寄 郵 箱 A 四 一 李 上

男女兼職 上午 晚 上 九 龍 郵 箱

文書抄寫 女字 抄 寫 郵 箱 K

香港安全護衛有限公司 護衛 員 若 干 名 十 一 歲 以 上 身 材 健 壯 者 請 到 本 公 司 面 洽 地 址

待聘

誠聘女傭 小家 庭 需 女 傭 一 名 四 十 歲 以 下 八 號 三 六 〇 時 後 何 宅

請男見習 一名 英 中 學 程 度 五 時 至 七 時 晚 間 商 號 見 習 5779922 月 薪

報稅理帳 會計 精 通 業 報 稅 按 月 理 帳 電 話 二 三 三 〇 二 六 七 八 四 陳

代改國文 接 小 學 至 大 學 國 文 批 改 九 四 四 八 ○ 何

徵求

徵求內助 男 僑 生 活 安 定 欲 徵 求 伴 侶 上 海 街 二 樓 收

遺失

遺失聲明 大生銀行 存 摺 遺 失 聲 明 作 廢 北 角

聲明 遺 失 興 業 銀 行 存 摺 一 本 聲 明 作 廢

遺失聲明 水 坑 口 四 樓 三 號 安 銀 行 存 摺 遺 失 聲 明 作 廢

聲明 分 行 報 明 聲 明 作 廢

啓事 銀 行 遺 失 聲 明 作 廢

遺失聲明 龍 巴 士 公 司 職 員 證 遺 失 聲 明 作 廢

遺失聲明 國 際 聯 合 銀 行 存 摺 遺 失 聲 明 作 廢

啟事

旅港吳氏宗親總會通告 敬啓者：本會定於本年二月十一日（即正月二十日）下午三時召開一九七四年度會員大會，報告本會一年來會務及財政收支，希各會員屆時出席是荷。吳氏宗親總會 主席 副主席

鳴謝博羅同鄉會 先父 … 以上 病 逝 … 鳴 謝

人人服務公司（互助組）

合衆公司 鳴謝（福壽組）

親友互助福利會 鳴謝香港船員

親友互助福利會 鳴謝香港船員

聯合鳴謝 天德聖教 正青道堂

靈魂不滅 天德聖教 善堂福壽會

商業

鱷魚皮售 三九 三五 色 名 款 限 … 電話 3 八 公司 六 新

精修電視 承 接 裝 修 各 款 電 視 一 流 技 術

裝修 做 油 漆 木 工 水 泥 裝 修 工 程 395391

專買酸枝 高 價 收 買 古 玩 酸 枝 傢 俬

特平機票 特告：本社自置社址信譽可靠14年經驗歡迎參觀 機票：往星馬成西貢面議最平台北490曼谷690東京1050 簽証：往美加英國星馬泰日韓台越南印尼南美歐洲最快 航通旅行社 香港中環遮打道東銀行大廈五樓H431286 九龍旺角好望角大廈十一樓K314402

[redacted] 九龍尖沙咀 … （即麗悅酒店後面）

功效斐然！

通血丸　補腎丸　哮喘丸　胃王丸　治嗽丸　枸杞丸　克痔丸　博腦丸　感胃丸　補血丸　知母湯丸

各式成藥

（東興大廈）分店：荔枝角道廿二號　（東生大廈）灣仔莊士敦道廿號

風濕丸

風濕患者救星

北角分店・英皇道三五至三四號　台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道百號（東英大廈）

港：772755 773544　九：848810 885250

電話：630725 632007 K331685 332081

搬運

雞眼夾圖 中英國 手術 … 街 8 子 ...

修理電視 政府天機收 修 理 到 發 音 電 K886229 洽記

平平平 英國$1390 加拿大$1490 歐洲$1280 星加坡$1280 日本$1040 澳洲$3590 四季旅遊公司 H－254272／254276

20元修電視 包括換膽及零件 K－707293 806379 明輝行

郵票銀幣 公司 高價 收買 中外 郵票 香港 鈔 錢 237號 地下 H441001

電視修理 專科 電視 上門 修理 快捷 K 二 四 八 六 到

冷氣雪櫃 上門 修理 噴油 新 亞 H－605374 K－794946

買賣修理 打字 計數 收銀機 H236495 H510873

收買酸枝 高價收買古董酸枝傢俬 … 三一八 三五七 合成行

香港工科學校 一九七四年度 二月六日新班開課

彌敦道601三樓K305075 △灣仔軒尼詩道274號 深水埗大埔道92－104號 △ 西環大道西501號

無綫電　工程　電報　航海　工商　管理　數學　專科

授舞 保證 教 交 際 舞 各 款 元 星 期 日 亦 可

香港工科學校 一九七四年度 二月六日新班開課

彌敦道601三樓K305075 △灣仔軒尼詩道274號 深水埗大埔道92－104號 △ 西環大道西501號

廣告設計　室內設計　設計師任教　時裝剪裁　時裝設計

香港工科學校 一九七四年度 二月六日新班開課

彌敦道601三樓K305075 △灣仔軒尼詩道274號 深水埗大埔道92－104號 △ 西環大道西501號

機械繪圖　建築繪圖　工程師任教　冷氣工程　電機工程

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港…學 電視・電報・及無線電各科 二月六日開課 天后廟道11號僑興大厦 電話：700263・719796

英人小姐 英語 會話 別科 尖沙咀 K670272

寄宿百四 氣七學 設九校 備號幼 K式稚 八樓園 冷氣 … 五 起 全 宿

招寄宿生 由天主教 …

招生 招寄宿生

香港…書院

立案 安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府 電話：K－858440 電話：K－859364 電話：K－945747

九龍旺角彌敦道603－609號新興大廈三樓
九龍旺角彌敦道593－601號廖創興銀行大廈五樓
九龍旺角彌敦道687－689號三樓（美美百貨公司右鄰）

[redacted]

TOEFL… 英文文法及寫作、國文、德文、拉丁文 出入口文員班 英語拼音——月速成 … 珠算全科 …

香港校例 各業會計 成本會計 模型建築班 商業信札 圖畫班 數理化班 航空地勤 英文速記 訓練班 書算全科 美容儀態班

元朗兒童教養院學校 招收 ① 小級 幼級 ② 幼稚 男女 ③ 完全 小學 ④ 校舍 悠久 ⑤ 校址 新 電話 12－762788

卓英書院日夜校招生 日校：F1－F3小一至小六暨幼稚園・ 夜校：拼音班P4－F3小四至小六中文班 校址：荃灣大河道51－55號二樓 電話：423124

致富工藝 在求學時代欲改善生活 …

眞善美小學幼稚園 招男女生 最佳校舍 … 電話：12－85 28 81

強身術 …

吳求樹 …

游艇班 …

灣仔日文新二月班 大學日本教授 …

聖匠工業夜校 招生 服裝班 無綫電工程班 冷氣修配班 航海遊船班 即日開始報名 章程備索 地址：九龍紅磡大環道十號 電話：K642730・K639045

太極拳 英世界 大氣功 …

鼻塞流涕

（鼻炎鼻瀝過敏流涕鼻塞鼻血●中國針灸藥物特別有效）
新法中國針灸治療院鼻科門診部●九龍旺角彌敦道五七九號二樓（中僑斜對面）

醫藥

[redacted] 人人可讀，自修必成，各大書店均有代售 △新綫日語會話（附日人錄音帶）全套$25 △中日對照 … △中英文對照 … 以上各種錄音帶歡迎各界選購

YMCA 二月份新班 社交舞班 國語會話班 黑白攝影班 結他初班 美容班 電話：2 2 2 3 3 3 5 …

東方針灸研究院 …

保貝托兒 …

英人會話 …

喉 吳景雲 專科中醫 咽喉 …

男人寶・謝金石 人弱 男虛 中年 老年 …

婦科 李萍 中醫女醫 …

婦科 葉友芳 中國實學 …

婦科 朱玉華 女醫 …

外皮 惡疾 朱約翰 …

痛 手力按穴 專醫筋骨

阮逸雄 老醫 中國正統醫術 …

王玉芬婦科 留日女醫 經驗豐富 通經最快 …

風濕胃 祖傳 岑偉鈴 …

黃華湛 …

何麗貞婦科 女醫 為你解決孕的問題 …

幸福寶 聖藥 …

月月信寶 婦女 …

李冰研 …

竹林氏 …

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天
此致
工商日報
刊戶：
住址：　電話：
啓　一九　年　月　日

請注意：每段不超過「大字四個」「細字卅四個」，每天四元三天十二元每單位。如寄支票請將「支票」二字刪去，寄郵票則將「郵票」二字刪去。不得超過四段

位於鰂魚涌佔地逾百畝 太古城發展計劃 獲當局原則同意

獨力發展或與他人合作未定

【本報訊】香港政府業已原則上同意，太古洋行及太古實業在鰂魚涌、北角及筲箕灣一項佔地逾一百零五畝的龐大地產發展計劃。

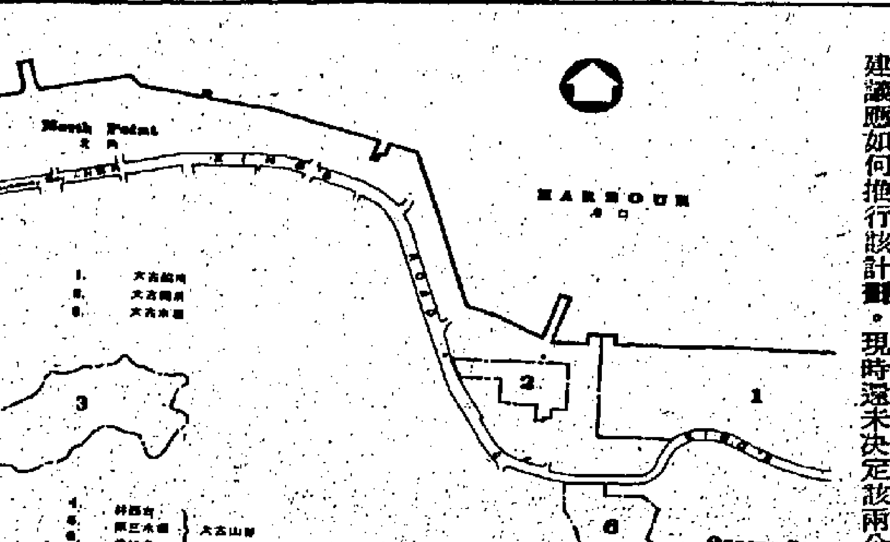
這是太古洋行及太古實業兩公司董事局主席畢力治昨日在其致股東書中作如上公佈：

畢氏在該報告中又稱：本公司董事認爲該發展計劃將是本港有史以來最優秀者，該計劃在完成之後，將大大地增加該地區的住宅及工商業樓宇及公衆休憩地區。他又稱：現正等候主事人建議應如何推行該計劃。現時還未決定該兩公司是否獨力擔承該計劃或與他人合作。但兩公司董事均認定無論如何，該兩公司現有足夠資源支持該計劃，而不需再求助於各股東。

太古地產經理人李寶麥健時地產有限公司一項由其董事長簽署的報告書中稱：該計劃佔地達四百四十萬平方呎，太古洋行佔其中二百九十萬平方呎，其餘一百五十萬平方呎則歸太古實業所有，但報告強調兩公司的佔地數字並未能正確地代表各該公司在太古地產有限公司的權益，因所佔數字將會因計劃的不同發展程序而改變。

報告中又稱：該地段將可容納五萬九千居民，其他二十畝地段將又發展作工商業之用，而部份土地將可撥作政府及公共用途。

該地域包括現太古船塢的五十三畝土地，太古谷中的二十三畝及太古糖房，太古水塘亦被包括在內。但太古水塘的發展計劃將要得到城市發展委員會的允許始可實行，但該兩公司主事人均深信政府的贊同是毫無疑問的。



一名小巴司機，涉嫌駕車撞倒截查警員，被捕後由警員鎖上手銬帶上警車時攝。（本報記者司徒卓漢攝）

三宗兇殺案未破 警方懸紅緝捕兇手

【本報訊】警方昨向市民提出呼籲，謝求提供下列三宗嚴重兇案的綫索，以便緝拿兇徒歸案，並對每宗案件懸紅五千元，賞與提供消息的人士。

首宗兇案發生於去年九月廿八日，一名男子伏屍在九龍深水埗鴨寮街九十八號至一百號梯間，身上被刺傷多處，包括胸部及身體其他部份，事後經証實死者爲葉卓熙，卅五歲，居無定所，疑被人用三角銼刺戳身亡的。

次宗爲去年十月廿一日，在灣仔軒尼詩道四四三至四四五號地下，新華銀行兩名男女職員被人殺死的雙屍命案。警方現急欲會晤一名年約廿二至廿五歲，身高五呎七吋、皮膚黝黑、長面、兩頰深陷，操粵語的男子。事發時，其人雙手或雙臂可能受傷。

該宗命案的男死者，名陳永活，四十歲，福建人，已婚，與妻、母同住，在該行任職十餘年，爲出納員；女死者名賀麗珠，廿一歲，上海人，未婚，與家人同住筲箕灣太安樓，任職該行僅年餘。

第三宗爲去年十一月五日，在鰂魚涌英皇道一〇四四號福昌樓B十一樓發生的縱火謀殺案，上址遭兇徒縱火焚燒，且該址戶主李和被殺，他的兩名子女亦受傷。

警方急晤四十三歲男子陳志良，又名陳松文，中等身材，長面，濶額，操粵語，曾住觀塘雲漢街八十三號地下。

任何人士若有上述三案的消息者，可向就近警署報告。

探員被箍頸開兩槍 兩匪中彈負創逃遁

事後一中槍者赴醫院求治被拘

【本報訊】匪徒日益兇惡，昨日對酒店職員及過路女子箍頸截劫外，竟持刀向便衣探員箍頸行劫，該名便衣探員拔出佩槍，連發兩響後，兩匪扶傷逃去，事後一名負槍傷青年入院求醫時被扣留查詢，另一名受槍傷青年至今仍未被緝獲。而前兩宗箍頸劫案，均由事主的高呼求救反抗，幸無財物損失，惟酒店職員反抗時，遭匪刺傷胸膊，需留院治療。

首宗爲一名旺角警署探員謝賢，於昨日凌晨四時許，在九龍西洋菜街與女友把臂談心之際，當行至西洋菜街十號近旺角道松竹樓京菜館時，突有兩名飛型青年從暗處閃出，拔利刀指嚇二人，其中一匪從後箍頸，另一匪在探員身上搜掠。

該名探員立即以孔武有力的招式反抗，與匪糾纏，並從腰間拔出佩槍，兩匪見狀，慌忙拔足飛奔，探員喝止無效，遂鳴槍兩響，射中疑匪，但他們仍扶傷逃去。探員與匪糾纏間頸部亦被刺傷，後往伊利沙白醫院敷藥。

事發半小時後，一名腹部受傷青年，掩着肚子截的士駛往伊利沙白醫院求醫。後經醫院診驗，發覺該青年腹部中槍，深知有異，乃撥電報警。傷者現已被扣在醫院羈留病房內。該名被扣疑匪名黃×發，廿二歲，報住竹園邨。另一漏網的匪徒，可能亦被槍彈命中，警方已通知各醫院及診所，注意任何可疑之受槍傷者。

第二宗箍頸案是一名酒店職員，昨晨由寓所返工之際，在梯間爲劫匪所乘，結果手部、屑部及胸部均被刺傷，後由人代爲報警，送院醫治，據初步調查，傷者身上財物幸無損失，警方依據線索展開追緝在逃之劫匪。

傷者陳文森，四十歲，住洛克道一百卅二號某樓，服務於富麗華酒店。

劫案發生於昨晨八時許，傷者由寓所返酒店上班，當行落至三樓梯間，突然由黑暗處竄出一名男子，手持利器向他威脅，着令交出身上財物，傷者不甘損失，遂與之發生糾纏，結果手、肩、胸部均被刺傷，而劫匪見事機已敗露，亦不敢久留，立即飛遁而去，後由人代爲撥電報警，警方派出人員趕往現場展開調查，並送傷者赴院醫治，由於身上數處受創，需留院治療。

第三宗案件則爲一名女子於昨晨在西環遇劫，由於略具防暴力知識，在事發時高聲呼救，獲得警員協助，卒將疑匪拘捕，始保身上財物不失。

該宗劫案發生於昨上午十一時，一名卅八歲女子步上港島皇后大道西三百廿四號梯間之時，忽然閃出一名手持利刀的男子，向她威脅繼而掠去其裝有一百五十元之手袋，該名女子隨之高呼求救，適有一名巡邏警員在附近，聞聲趕往現場查詢，卒將一名年約廿八歲可疑男子拘捕並帶返警署協助警方調查。

交警受賄判監緩刑 律政司申請覆判

被告失踪法庭下拘捕令

【本報訊】一交通警員被控向一意外失事撞傷途人之男子貪污受賄一千元，解由九龍地方法院審訊結果，法官判其入獄一年，但獲緩刑十二個月，因此律政司認爲所判太輕，昨向高院合議庭申請覆判，由於被告失踪，合議庭乃頒下拘捕令，拘拿其歸案。

此案被告男子黃振明，乃交通警員，原被控（一）於去年十一月十五日在九龍交通總部向男子黎大昌貪污索賄一千元，作爲對一宗交通失事案件不採取行動之報酬。（二）同年十一月十六日收受黎款項一千元，此案於本年一月二日在九龍地方法院由法官劉榮光審訊，因被告向庭認罪，法官乃判如上述。

案情透露，去年十一月十五日事主黎大昌駕私家汽車在公主道近滋打老道撞傷一男童，被告奉命前往調查，跟着叫黎到九龍交通總部錄取証供，被告對黎謂因傷者仍留醫院中，將控黎危險駕車，撞傷人道是會被判停牌的，除非給予他以一千元，就可以（攪掂）。

中共禁港漁民 在西沙島作業

【本報訊】中共亮禁止本港漁民前赴西沙群島海面作業，否則會被扣留數日以至月餘不等，漁民對中共此項無理措施，皆表示憤怒。

不少被迫按月前往共區參加會議之本港漁民，曾接獲中共提出上述的警告。

筲箕灣一位不願透露姓名的漁民說：中共於去年中，即禁止本港漁民赴西沙附近捕魚，但直至最近與南越衝突之前，極少切實執行禁令，但在日前又獲得通知該項禁令繼續執行，違反者，將會被扣留數日或月餘不等。

另一位漁民則稱：中共重申該項禁令，無疑置諸本港漁民於死地，因爲漁民之生活全靠捕魚維持，而西沙海面乃捕魚作業之理想地之一，如今不能前往該處，生活將更難以維持。

一位姓張的漁民稱：他們仍然準備不日前往，因爲必須謀生，雖或遭截留，尤勝於枯坐待斃。

許多遠赴海南島以南作業之漁船，目前灣泊港內，除上述原因外，據謂燃油太貴，亦爲原因之一。

燈光管制昨起放寬 放亮時間增一小時

【本報訊】在商民一致要求之下，經過實際的調查與研究後，本港燈光管制已於昨日開始放寬一小時。

在昨日公佈的憲報的一項修訂令，旨在准許使用電燈作廣告及泛光照（標字及其他建築物之泛光照明除外）用途之時間原本由下午七時至晚上十時卅分，延長至午夜十一時卅分止。

根據該修訂令：霓虹燈飾的開亮時間已被放寬一小時，在未修訂前，法例只准霓虹燈飾在晚上七時至十時卅分的一段時間內使用。

石油供應處處長潘達昨日表示：在過去數週來，政府及市民所節省的燃油消耗量，已節省達百分之十，因此現時可以准許將廣告用燈飾之使用時間延長一小時。

但潘達繼續稱：「有一點須補充的是，假如我們不能繼續保持燃油的存量，或是供應情況改變的話，政府將要再考慮從新調整時間或是再施用更多的省油措施。」

本港燈光管制由去年十二月十三號午夜開始實施，迄今已有五十天，在管制期間，各行業之商會代表，均先後去函要求政府將夜間霓虹燈與廣告燈飾開亮的時間延長一小時半，以免各行業大受打擊。故此在各方面的呼籲要求之下，經過實際的調查與研究後，政府在昨日宣佈放寬燈光管制措施。

延長霓虹光管及裝飾燈開亮時間一小時，受燈光管制影響頗大的酒樓，酒家及飯店對此消息，有何反應呢？以下是他們的意見。

港九街坊研究會主席甄子傑表示：政府該項措施乃順從民意之舉，值得予人稱賀，雖然管制的放寬爲局部性，但相信對各行業有不少的鼓舞作用。

九龍總商會理事長謝伯昌認爲：在本港實施燈光管制後，無可否認對各方面均有所影響，尤以夜市謀生者打擊最大，如今政府既能順從民意，逐步放鬆燈光管制，乃不失爲明智之舉，相信對百業有多少的幫助。

尖沙咀海運戲院發言人稱：自燈光管制後本院晚上九時卅分一場的電影，觀衆人數減少一半，如今雖說放鬆些少，但一般觀衆的心理都受了不少影響，至於情況是否能因此轉好，須待今後數日內的實際狀況才能分曉。

據港島一間高級公寓主持人說：燈火管制放寬後，對本行營業上是否有所裨益，目前言之過早，但仍不失爲一好消息。

保良局主辦托兒園 再在港九分設三間

【本報訊】近年來保良局鑑於大衆對托兒的需要，就發展不牟利托兒園列入該局社會服務計劃之內，并於一九六五年開始着手。幾年來先後在該局及勞工家庭集中的九龍油塘灣和藍田兩新區地經已辦有三所，甚得當地居民歡迎和好評，紛紛通過街坊福利會致函該局要求增辦。於是，同時爲了配合推展政府社會福利五年計劃，該局當年經理決定大力加以推廣，打算盡量在港九各新區撥租地方以供增辦外，特於去年六月舉行話劇義演來籌募基金，並將於三月七日在利舞台舉行遊藝大會繼續籌措經費，現經已得到當局具體之支持，除於藍田新區撥地以供創辦托兒園外，並分別在黃竹坑及新界葵芳村兩地各撥租樓宇以供增辦托兒園之用。

在中區截查小巴 警員被撞倒受傷

小巴駛走卒被截獲扣留司機

【本報訊】兩名警員昨日在中區德輔道中皇后像廣場前，截查一輛小巴時，其中一名警員竟被小巴撞倒受傷，而該小巴於傷警後竟不顧而去，稍後該小巴被截獲，涉嫌與案有關的小巴司機被帶返警署扣留查詢，受傷警員則被送院救治。

據警方發言人透露：事發於昨日中午十二時五十分左右。兩名隸屬於港島衝鋒隊之警員，在上址截停一輛車牌AZ三二六七號的小巴，向該小巴之司機索閱駕駛執照，但小巴司機答稱並無携帶在身，警員遂發出一張通知書予該司機，並囑附該司機簽字証明收到該通知書，該小巴司機不顧簽署，並開車離去，但車開後竟將一名警員碰跌倒地，斯時適值一名隸屬反貪污部之幫辦途經該處巴，遂立刻上前截停該小巴，將涉嫌之司機拘捕。

由於時居中午，中區途人甚衆，該意外事件引動大批途人圍觀。據悉該警員目下仍在醫院留醫，該案現在由警方交通意外調查組查詢當中，該名卅五歲陳姓小巴司機，現正協助調查該案。

受傷送院留醫警員，編號一七四五，隸屬港島衝鋒隊。

今日天氣預測

吹和緩東至東北風，空曠地區空氣清新間中有雨。

今日最高溫度可昇至十六度，昨晚十一時室外氣溫爲十四度，濕度爲百分之八十二。

被控姦污女童 老翁獲判無罪

被告辯稱早已性無能

【本報訊】一名年已七十之老翁涉嫌與一年僅十二歲女童發生性行爲，直至女童懷有孕始行揭發，女父母報警將之拘捕，解由高院（假維多利亞地方法院）審訊結果，昨陪審員經過退庭商議一小時後，卒裁定所控被告罪名不成立，法官乃判被告無罪釋放。

被告在自辯時指出，他由五十八歲開始，因患了疝氣症，一直不能性事，迄至於今。

被告老翁黃福南，七十歲，看更。被控：㊀於去年二月一日至七月卅一日期間，在大道西五五六號A五樓與十二歲未成年女童發生性行爲。㊁非禮上述女童。被告由施鈞年大律師代辯，否認控罪，被察官鄧勤主控，案由高院副按察司麥理壯聆訊，陪審員全部男性。

食品售賣機受管制 生果蔬菜店免領牌

【本報訊】憲報昨日公佈一項「公衆衛生及市政事務條例一九七四年食物業（修訂）附例」，以便管制食品售賣機，及取消只售生果蔬菜之新鮮糧食店之領牌規定。

該修訂附例其中數條款如下：

㊀規定任何人士均須領有許可証始可經營該等食品售賣機。

㊁禁止業主准許任何人士在未領有牌照之前在其樓宇內經營食物業。

㊂將有關售賣生果或蔬菜之商店必須領牌之規定予以取消。

市區重建首期工程 接連荷里活大道中

【本報訊】有關在市區重建計劃第一期試驗地區進行更改街道工程的建議，已由昨日憲報公佈。

該項建議，擬將摩囉街一帶地區現有街道改爲行人路，而摩囉上街則改爲購物地點。此外，並擬沿西街及摩囉下街的部份地方施工，以便將荷里活道與皇后大道中連接。

至於西街、水巷與東街通往皇后大道西的部份均將予以封閉。

工務司署發言人指出：該地區現有的街道均係十分陡斜，狹窄及受小販所阻塞，在重行發展此一地區時，可將其過去傳統特徵加以利用，並根據現代形式將該地區的行人及車輛交通分隔。

有反對上述各項工程建議者，須於本年三月一日前以書面向工務司提出。至於擬申請賠償者，則須於四月一日前向工務司提出。

霖士街停車場入口處明改道

【本報訊】中區霖士街多層停車場之入口處斜路，將於本星期日（二月三日）上午八時起至星期一（二月四日）上午八時止暫停使用，以便進行修理工作。市政局發言人昨日稱。

以購入蛇鍊冒充本身出產 領來源証申報失實 五金廠罰一萬五千

【本報訊】觀塘一家五金機器製品廠，以收購得之蛇鍊，充作產品，向工商處申請產地來源証，被工商處貿易調查科人員揭發，循傳票方式檢控，昨解北九龍裁判署審訊，被告認罪，法官重判其罰款一萬五千元。

案由宋達士法官主審，工商處貿易調查科工業助理員楊文彬主控。被告永盛五金機器製品廠，通訊地址，觀塘大業街三號七樓，被票控申請產地來源証供詞失實罪名，被告認罪。

主控本案助理員楊文彬陳述案情指出，被告係一家五金機器製品廠，向有申請產地來源証。被告曾向工商處登記爲合格之廠商。一九七三年十一月六日，被告向工商處申請五萬咪蛇鍊之產地來源証，在其呈申請之證單中，報稱五萬咪蛇鍊全部係自製產品，包括剪鍊、鎚鍊、檢查以至包裝均由廠中負責，乃於十一月八日，派員前往調查，發覺事實與申請書所填報告，完全不符，該批蛇鍊，被告實際係向成業洋行購入者，而成業洋行又向觀塘海濱街新華裝飾品廠購入，另一批則爲德國貨，乃向另一家工廠購入者。被告承認在申請領取來源証時經已全部知情，乃被檢控落案。

危險駕駛撞死途人 貨車司機罰二千五

【本報訊】一貨車司機，駕車在薄扶林道斑馬綫內將一途人女子撞斃，事後被警控以危險駕駛罪，被告向法庭認罪，法官判被告罰款二千五百元，並記錄於牌照內。

被告貨車司機鄭清，廿五歲，被控危險駕駛罪。案情透露：被告於去年五月十七日，駕貨車AR七九零九號，上薄扶林斜坡，向中區方面駛去，當時車上運載塑膠貨物二千磅，車行時速每小時卅英里，當駛至瀑飛路口斑馬綫，當時死者女子陳寶有（五十一歲）正循斑馬線橫過馬路，被告不獨不遵例停讓途人先過，且轉軚向另一邊，於是死者被撞標前凡四十尺遠，身受重傷，送院不治斃命，事後警方檢驗該貨車，驗出機件性能完好。

連陽鄉會監事長 何天然逝世 定明日舉殯

【本報訊】僑港連縣陽山連山三屬同鄉會監事長何天然（乃府），昨日下午八時，在九龍醫院逝世，遺體移九龍殯儀館治喪。何氏在香港油蔴地小輪船公司任職有年，待人接物，和藹可親，生性耿直，對同鄉福利，出錢出力，今一旦溘然長逝，親友咸表悼惜。何氏遺孀在港居住外，其子女均在大陸原籍，現由同鄉會成立治喪委員會主持喪禮，定明（三）日下午舉殯，在該館大禮堂辭靈，今（二）日下午七時幷奉行誦經法事。

英蒙巴頓勳爵抵港宣稱 在北平並無談政治

會商談交換學生及動物

【本報訊】英國蒙巴頓勳爵昨日結束前往大陸之一週訪問，在港舉行記者招待會時，表示此行是向北平當局推廣聯合世界學院之交換學生計劃，建議中共進一步派遣學生及導師前往英國南威爾斯及加拿大聯合世界學院攻讀。此外，也並與中共商討兩個交換動物，而共方已答應將一種名貴之鶺鴒給英國。

他又透露：日內瓦及英國現正推行一項教育計劃，定下教育最高方針及課程，並在數個國家內每兩年舉行一大國際性考試，合格者將可進入世界各地知名大學攻讀，包括本港在內。

蒙勳爵此次是以聯合世界學院國際理事會會長身份應邀往大陸訪問的，陪同其前往者包括他的兩女兒及女婿。

蒙巴頓勳爵表示，此次到中國大陸訪問，純粹是以私人身份前往，將聯合世界學院介紹給中共，並未帶有任何英國皇室或政府的指令。他表示，若負有政治任命，則失去了這次訪問的意義。

蒙巴頓勳爵表示，他是次訪問曾至北平、上海、杭州、廣州訪問，並代表倫敦動物園和中共當局達成協議，互相交換珍貴動物。

蒙巴頓勳爵昨晚離開本港前往澳洲渡假，再轉紐西蘭威靈頓訪問。

英國蒙巴頓勳爵昨日結束前往大陸作一週之訪問後，在記者招待會上發言之情形。（本報記者呂國榮攝）

本報讀者揭發僱工人黑幕 警方根據綫索調查 貿展局一行政人員 疑向僱員索錢被捕

【本報訊】本報於一月四日「讀者意見」欄刊載「貿易局一羣貨倉苦工人，致函簡悅強爵士，揭發貨倉僱用工人黑幕」後，前日商業調查科探員在中區干諾道中拘捕一名貿易發展局行政人員。據稱：該名被捕者涉嫌向該局的僱員索取錢財而被拘捕。

在該「讀者意見」欄上署名是「知耻人及一羣貿易局貨倉工友上」的信中內容大意爲：「弟與數名同學於數月前由勞工處職業輔導組介紹往香港貿易發展局貨倉當臨時工人，由一位約五十歲被稱爲「老總」的貨倉主管接見，隨即向我們收取每人五十元的所謂「按金」（後來弟從該局職員處知該局並無規定要收取僱員按金之事），作爲長期僱用之費用。弟的一些同學便即交了給他，而弟則因沒有帶備如此多現欵，而無法交出，他便說可在出糧時扣除，否則便不能僱用，由於當時正急需一份工作，因而迫得答應了他，於是我便被僱用，直至第一次出糧時，他再度向我索取該五十元按金，但我拒絕付給他，因我已得悉無規定繳付按金之事，接着的數日，他對我的態度開始變壞，時常運用他的權力，給予我較粗重（如咕哩）的工作做，更藉故時常責罵，使得我無法忍受而辭職。

「直至最近，我突然接到該名「老總」的電話，告知我於翌日帶同身份證到寫字樓出糧，但我奇怪地問他，我已沒有在該處工作數月了，爲何還有「糧」支呢？他却說這是他們的一種行政方法，他們會給我二百元酬勞的，我當時便立即明白到這是甚麼一回事，但因一時貪念，不勞而獲這二百元的酬金，便終於答應了他們。

「翌日，弟便携備身份証到貨倉找「老總」，他却叫我過香港貿易局總寫字樓出販部找一名叫×主任的便可。於是我便渡海找該名×主任，他便指引我到四樓會計部支取糧欵，臨行時則吩咐我在會計部不要多說話，祗簽名便可以了，我唯唯諾諾，便在他的引導下，支取到了數百元的糧欵，後便交給他，他亦從中取了二百元給我而去。」

據悉：警方商業犯罪調查組，亦收到一些臨時工人的匿名信，投訴有關被欺騙之事，該組經廣泛調查，於前日上午十時許，在中區干諾道中附近，將一名涉嫌向貿易局僱員索取錢財的人拘捕。

據悉：該名被捕者姓郭，在發展局任職超過五年，負責主持在落貨物，以及招聘臨時工人，並暗中向親自聘用的工人每月收取五十元。

建築地盤 發現槍彈

【本報訊】跑馬地黃泥涌峽道近司徒拔道附近一建築地盤內，昨日發現六粒點三八口徑的子彈，性能良好，來歷不明，報警後由軍火專家移去檢驗。

這六粒子彈，是昨日下午四時十五分，被一外籍男子在上述地盤發現的，爲點三八口徑的子彈，此與警方所用的手槍子彈相似。

挽救塑膠業危機 維護中小廠計劃

工業界呼籲工商署入口商協助

【本報訊】由於塑膠原料短缺，且價格不斷暴漲，使本港塑膠工業無法維持正常產銷，尤以中小型工廠所受打擊爲甚，導致生產減縮，工人就業困難。該業三大商會爲挽救同業危機，最近聯合組成「香港塑膠業平抑價格委員會」，進行各原料商及大型工廠要求將塑料出讓，準備集業各類塑料，以低廉價格配售給中小型工廠，俾能保持正常生產，安定工人就業。

工業巨子鍾士元博士、介子安博士及莊重文博士等，均認爲此舉對本港工業實有幫助，表示熱烈支持。

工業總會主席安子介議員發表聲明稱：香港較大的塑膠品製造商，認識到本港塑膠工業的種種困難，齊心協力，扶助較小的塑膠工廠，它們表現的精神，不僅對塑膠工業，甚至對香港的整個經濟，都有無法估計的價益。

就僱用工人數目而論，塑膠工業是香港的第二最大工業；就銷售數量而論，塑膠工業是在紡織工業及電子工業之後的第三最大工業，如果因原料短缺而令塑膠工業出現任何不利情況，勢必直接或間接在本港造成廣泛的影響。

行政立法兩局議員鍾士元博士稱：在過去六至九個月，香港塑膠製造業受到極不良之影響，如價格與供應狀況均處於不利狀態，許多事實証明香港塑膠料之價格常常高於世界市場價格百分之廿五、百分之五十。絕無疑問最多因素爲一部分入口與批發塑膠原料之投機行爲所致。

這一類商人在短期間無疑可獲高利潤，但在長遠眼光對他們並非有利，目前塑膠工業所受的損害，未來將會影響到所有入口塑膠原料商間接分擔此項損失，爲着香港整體利益，支持本港塑膠業三商會之平抑原料價格之工作，而減低原料商投機及囤積居奇行爲，尤特別贊成扶助小型塑膠工廠之行動。

莊氏呼籲各大塑膠料入口商與工業界合作，設法不斷供應塑料，而工商署應參予協助中小型塑膠廠之購料計劃，杜絕投機取巧，務使廉價供應原料辦法得以持久，進而擴大範圍，確保本港塑膠工業繼續發展。莊氏最後對各廠商及入口商能本着大我精神，維護香港工業利益，促進社會經濟，深表欽佩。

任輔警發生興趣 袁德成轉當警察

【本報訊】前輔警隊警員袁德成君認爲若要事有所成，必須全力以赴。

袁君現年二十一歲，在過去八個月來，他曾利用工餘時間任兼職警察，負責巡邏油麻地區。經過一番體驗，袁君對極富刺激性之警務工作深感興趣，故於當局展開招募運動後彼即申請加入正規警察。現時，他已成爲正在香港仔警察訓練學校受訓之八百四十一名學警之一，六個月受訓完畢後，他即可被派駐警署，繼續執行巡邏之任務。

據袁君謂：「自從警務人員獲大幅度加薪至起薪達每月一千元後，輔警隊中不少同僚均紛紛改投正規隊伍，因正規警察不只可應合理之薪酬，亦有良好之晉升機會。我亦希望有機會升爲督察。

他對大多數之訓練課程經已十分熟習，尤對溫故知新課程發生更濃厚之興趣。他認爲該項課程雖然比較緊密，訓練及紀律亦較嚴格，然而其團體生活自有樂趣，而學員亦獲益良多。袁君謂：「我兩兄均爲正規警察，而我自小即已立志向他們學習，其後我加入輔警，對警務工作有更多認識，對警察生涯更心怡神往，遂毅然決定以警務工作爲終身事業。就我個人之經驗，警察之任務雖然或有緊張之處，然而警務人員之生涯可謂緊張刺激，多姿多采，而絕不枯燥。」

袁君爲改投正規警隊而於本月內進入警校受訓之三名輔警之一。

圖爲正在警察學習之袁德成君

警方起出三女子 疑遭非法禁錮

拘八男子搜獲一批武器

【本報訊】警方偵緝人員於昨午七時三十分，根據保護婦孺條件，持手令進入旺角黑布街一層樓宇內搜查，並拘捕八名男子及三名女子，他們被懷疑與一宗「非法禁錮案件有關」。

據悉：該三名年齡十六歲至二十歲之女子於一月三十日在旺角地區爲五名男子非法拘留在上述之樓宇內。

警方偵緝人員並且搜出二十七種攻性武器，其中包括：自製刀仔、十四吋之長刀、鋸刀、三角銼及短刀等。

被捕男子年齡由二十歲至三十八歲，他們將被控以多項罪名，並將於二月四日在中區裁判署提堂。

商台與中大再辦 空中文憑課程

【本報訊】商業電台決定於本月下旬與中文大學校外進修部再度聯合舉辦一項空中文憑課程「基本工商管理學」。

據該台負責此項教育性節目之監製員梁少容稱：此項空中文憑課程節目是專爲業餘人士進修而設，內容有：企業導論、經濟學、會計學、統計學、商業應用文、人事管理、市場學、財務管理、成本會計、生產管理、國際貿易等共十二項，最適合現代商業社會之科目，全部由中文大學現任講師主講，在第二台播出，整個課程以兩年時間完成，每半年期考試一次，如每期考試均及格，則可獲發給文憑。至於參加該項課程手續極爲簡單，對參加者并無入學資格學歷之規定，但應具有相當之中英文程度。

有意參加進修該項課程者請即從速報名，如欲獲取詳細入學資料，可去函九龍郵箱三千號商業電台，信封上面請註明「課程」兩字，迅速可獲答覆。

反對交通違例扣分草案 營業車司機八團體集會

左派分子介入活動 決定舉行抗議大會

放棄談判方式改採激烈行動

【本報訊】為「九十九條交通違例扣分草案」，港九八個營業汽車職業司機團體代表，昨晚在一個研討會中受到左派的「聯合國香港協會」主席馬文輝的指使下，決定取消與政府當局談判，改為在十天內在大會堂舉行抗議大會。

這一項行動，照觀察並未受到港九新界公共小型巴士聯合商會主席黎國明及代表律師鐘世傑的眞實支持。到時小巴商會會否介入仍是一個謎。

一般人士揣測，這個「抗議大會」，在十天內根本能否在大會堂舉行亦成問題。因為大會堂的節目多，排期並不容易，況且，警方未必批准這一類含有「政治性」的「抗議大會」。

但這八個本來採溫和態度的營業汽車團體，因何突然受到親左派的馬文輝控制，放棄與政府的談判路綫，改為激烈行動，則不得而知。原定小巴聯合商會在本月廿二日與政府洽檢警要召開會議繼續商討有關小巴在中區的路綫問題。但現在似乎該會不會召開。

該研討會於昨晚在加士居道西洋波會召開，到會者有「聯合國香港協會」主席馬文輝，港九新界公共小型巴士聯合商會主席黎國明及代表律師鐘世傑，聯合公共小型巴士總商會主席謝繼業、的士同業聯會主席馮家仁、聯合公共小型巴士商業商會代表，九龍公共小型巴士潮籍工商聯誼會代表，荃灣聯合小巴同業商會代表及港九貨車司機聯誼貨代表，加上以上各會之出席執委約廿餘人，他們為了商討政府所發表之九十九條交通規例草案而齊集該處。

席間鐘世傑表示：香港市民之交通常識非常膚淺，港府於此時施行該九十九條苛之交通規例，對市民來說是非常不公平，港府應將該九十九條交通規例押後施行，在執行該等規例之前，應透過大衆傳播媒介教育市民，使彼等認識一般之交通則例及法律常識。政府在如此之情況下推行該等法例始能不被目為擾民，否則，司機於明白其所犯為何例時，其執照已被吊銷，當局此等祇予處罰，不予引導之措施，對市民來說，是十分不公平的。

聯合國香港協會主席馬文輝於席間表示：書信公文絕不能起作用，請願行動亦已過時，唯一能使港府正視者祇有「示威抗議」。

馬氏又宣稱：彼等八個商會團體，將於日內在大會堂音樂廳召開「反九九禁令抗議大會」，並將於開會前兩日舉行記者招待會，闡明是次大會之目的。此外，一批海報亦會於日內印發，張貼於公共交通車輛及交通孔道，好予各市民有所認識。

馬氏表示：歡迎其他職業司機團體加入彼等的行列。

小巴商聯會開會 指官方所訂新例 是有意針對小巴

港九新界小巴聯合商會亦於昨晚較早時間預先召開會議，就禁區問題及九十九條新交通規例草案進行討論。關於禁區問題，該商會主席黎國明認為當局與他們在去月廿八日的會議上有意避重就輕，而對一收費問題他認為當局亦有意採取拖延政策及故意造成小巴給市民的壞印象。關於九十九條新交通規例草案問題，黎氏認為該例是有意針對小巴，他並要求當局在此九十九條草案的管制之定額罰款及扣分制度方面予以變更及改善。並謂，該項九十九條草案現已二讀通過，目前小巴的處境甚為困難。

關於改善小巴對市民的服務方法，該會的代表律師建議小巴人士組織一個小巴管理機構，以管理一切小巴車輛分配及司機的僱用權，各小巴商亦自動將其租車權交予該機構。他並建議該商會收集各小巴司機的意見，以書信方式的簽名行動向當局抗議。

關於九十九條交通規例草案方面，該會代表律師鐘世傑又表示：本港的司機行業為數甚衆，而在目前經濟不景的情況下，若眞正推行九十九條交通法案，以加強對司機的管制，屆時則不但造成社會嚴重失業，更造成社會不安的嚴重性，屆時對社會的安定性祇有更形不利。

另一方面：目前本港的交通情況確是混亂，但不能以過急的行動以改善及執行，應使市民及司機逐漸適應。交通擠迫不單祇是小巴做成，而是一個全面性的問題，故不應單獨針對小巴。

圖為昨晚警員開槍擊中之疑匪，倒臥地上。下角為開槍之警員。（本報記者呂國榮攝）

截查疑匪被襲擊 警員開槍一响 一人中彈倒地

【本報訊】一名警員昨晚在港島灣仔區追捕疑匪時遭人襲擊，警員鳴槍一响，疑匪腹部中槍，重傷留醫。

受槍傷之男子由救護車送醫院留醫，傷者名林道生，廿六歲，據報居住在大埔墟北勝街三十三號地下。

該宗警員被襲鳴槍事件，事發於昨晚九時卅分左右，一名姓鄭的男子，在灣仔闌杜街電車站附近步行時，被兩名陌生青年男子截擊去路，被一匪施以鎖頸手法制服，餘下一名匪徒則強搶事主身上僅有的金錢，刼匪得手後向不同方向逃去無蹤。

事主被刼驚魂甫定之後，剛巧有一名警員巡至上址，事主立即大聲呼叫被刼，警員聞報前往調查，事主指出疑匪的去向，兩警員不敢怠慢，隨即追緝匪蹤。

該名編號一一九四之警員追到皇后大道東三十五號A門前時，截住其中一名疑匪的去路，並準備向疑匪盤問及調查時，疑匪手持一張捲成筒狀的報紙，揮向警員襲擊，而警員迅速避開，同時恐再受侵襲，為先發制人起見，即拔出配槍，槍聲一响過後，一名可疑男子應聲倒地，腹部已中槍，稍後由救護車送院救治。

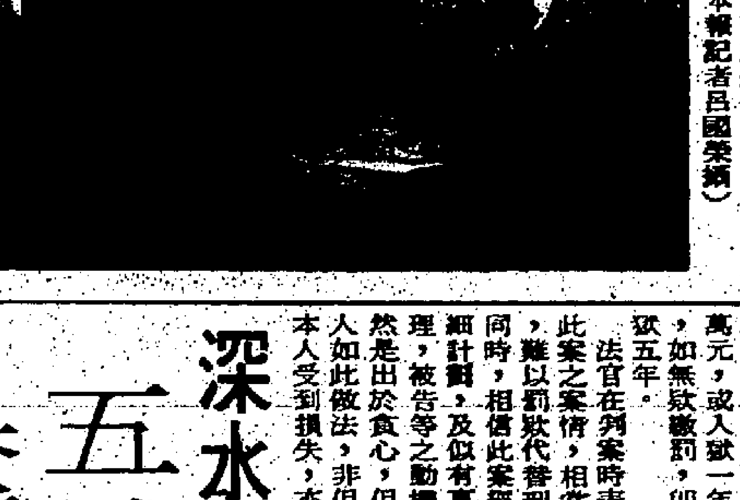
警員開槍事件發生之後，大隊警員到場調查，並展開緝捕在逃的匪徒。

電梯夾死女童 裁定死於意外

【本報訊】一名年僅十一歲之女童，於去年十月十八日，在深水埗汝洲街宇宙大廈內，由電梯欲步出時，被梯門夾住，女童慘叫一聲後暈厥，送院不久，因傷重不治斃命，昨在荃灣法庭研究死因，由林星然法官聆訊，經七名証人作供後，兩男一女陪審團聯同商議，一致裁定死者死於意外。

死者盧翠珠，十一歲，學生，住福華街某號天台。死者之姊盧翠嫦，昨出庭作供謂，事發當日，她與死者並未上學，而到處玩耍，於下午二時左右，擬與死者往戲院看戲，但戲院尚未開場，有些空閒時間，乃與死者往上址遊電梯消遣，時有一名老婦亦乘搭電梯，她與死者尾隨而入，當電梯抵三樓時，老婦步出梯廂，但廂門外有一條鐵鍊者，疑該層電梯有損壞，老婦當時彎腰而出，她亦彎腰而出，死者在後相隨，不料忽聞死者大叫一聲，回頭一望，見死者被電梯夾着身體，頭部伸出電梯外，電梯仍上升，她乃大叫救命，引動一位家住客上前協助，圖救死者，卒不成功，後有一住客，致電話召消防人員前來，將死者救出送院。

圖為昨晚警員開鎗將疑匪擊倒事件中之被劫鄭姓事主。（本報記者呂國榮攝）



圖為昨晚開槍將疑匪擊倒之警員（左二）向查案之探員報告事發經過。（本報記者呂國榮攝）

用假和記股票騙巨欵 施至田入獄五年 另判罰欵五萬元 如無欵繳付將代以一年監禁

【本報訊】福建籍商人施至田，被控行使僞造和記股票之詐騙一案，今年一月十八日，在九龍地方法院審訊，全案証供完畢，法官諭將案押候昨日宣判。

本案昨晨續在九龍地方法院提堂，法官判被告入獄四年，另罰欵五萬元，或入獄一年作抵，如無欵繳罰，即共入獄五年。

法官在判案時表示，此案之案情，相當嚴重，難以罰欵代替刑期，同時，相信此案經過詳細計劃，及似有專家主理，被告等之動機，自然是出於貪心，但被告人如此做法，非但被告本人受到損失，亦令大衆遭損失。

法官又表示，經查閱律書後，本應判被告入獄五年，但念及被告年老及有妻子，故判被告除第十八項罪名外，其他各罪入獄四年，刑期同時執行。

法官特別判被告第十八項罪，罰欵五萬元，或入獄十二個月作抵，原因是此罪，騙及永利投資公司十九萬餘元，為被告以僞造股票行騙欵項最大之一宗。

案由奧干納法官主審，檢察官蘇志剛主控，被告施至田，六十二歲，福建人，被控共十九項罪名，日期由去年八月十六日，至八月二十日期間，九次行使僞製和記股票，共七萬股，價值一百一十七萬零三百五十六元，三次企圖以僞股票，騙取他人欵項，約共五十三萬八千六百餘元，及四項以僞製股票騙取他人財物，共六十三萬一千六百餘元，他不認罪，由鄭爾邦律師代表。

被騙之股票買賣公司，共有五間，包括錦稔、東泰、惠興、榮信、及永利等，其中錦興東泰兩公司，則未有被騙去欵項。

深水埗保安道 五賊襲輔警 奪槍後逃脫 百餘警員圍搜李鄭屋邨無所獲

【本報訊】百餘名警方人員，昨晚如臨大敵，荷槍實彈，包圍着深水埗李鄭屋村一帶，進行追捕五名襲警奪槍的悍匪，截至今晨零時許，仍無捕獲任何涉嫌者，警方加緊追尋失槍及五名匪徒的下落，以免匪徒持槍再做案。

據悉：昨晚深夜十一時許，一名戴眼鏡服務深水埗警署的輔警，編號五一×二號，巡經深水埗保安道三百七十九號附近時，遭五名匪徒狙擊，其中兩名匪徒緊箍輔警頸部，而一名持有利刀的匪徒則撲前強行割斷警槍的繩帶，該名輔警奮力反抗，不料被人以硬物擊破頭部，連眼鏡亦被擊落地破碎。

五名悍匪在奪槍傷警後，奪路向北面竄逃。該名輔警大聲呼叫，並到附近一間店舖搖電報警。同時另一名巡經該區的輔警，聞呼救聲後，立即趕到現場調查，但是匪徒已不知去向。

警方於接獲消息後，立即出動百餘名警員，手持長短火，追緝悍匪，包圍在深水埗李鄭屋新邨一帶進行搜索，同時並準備隨時與悍匪駁火。但截止今晨零時許，仍未捕獲任何涉嫌者，警方加緊追緝中，以免悍匪利用警槍再做他案。

八十六歲的馮德安老先生談述 五十年前往東沙島 協助興建電台燈塔 強調東西沙主權屬中華民國

本報特稿

多年以來，東、西沙群島的主權問題，甚少人提及，但自從傳出在這些島嶼的海床下可能蘊藏豐富的石油後，南越、菲律賓、甚至日本都想染指，聲稱擁有這些島嶼的主權。

到底東、西沙群島的主權誰屬呢？追溯到數十年前，我們有識一般的例子，可証明這些島嶼的主權是屬於中華民國的。本報記者昨日訪尋得一位八十六歲高歲的老翁馮德安，他是第一位被當時廣東省建設廳派往東沙群島興建一個電台的承商，當時的東沙群島還是一個渺無人煙的荒蕪島嶼。

我國政府日昨曾發表嚴正聲明，強調絕不放棄這些島嶼的主權，但由於我國乃熱愛和平之邦，故盡可能避免因這大問題而形成軍事對抗的局面，我們只須用地理環境，歷史及鐵一般的事實去証明這些島嶼是屬於中華民國政府的。

現年已八十六歲，以前在港經營小電船業，但現時已退離鄉間的馮德安老先生，昨日向記者強調東、西沙羣島是屬於我國的，他並詳細訴說當時被委派前往東沙羣島興建電台的經過。

「遠在一九二〇年時，東沙羣島還是一個渺無人煙的荒蕪島嶼，上海海上巡防處處長許繼祥，曾派人前往東沙羣島興建電台及燈塔，以指導漁船及聯絡之用。」

馮老先生雖然已因風濕病時常需要臥床上，但仍能用雄壯響朗的聲調對記者說：「由於水土不服，百多名被派往的人，大半病逝。」

身軀壯碩的馮老先生，說到這裡不甘稍頓嘆息，然後繼續說：「當時的海軍總長程碧光曾來香港企圖找船前往，但大多數船主都怕而拒絕。

「當時我正在港經營小電船業，心感在東沙羣島興建電台及燈塔，為純粹做福來往船隻及漁民之舉，乃毅然向程碧光總長承諾願意派船載工程人員前往。」馮老先生激動地說，愛國的心情洋溢於臉。

「其後由程碧光總長介紹往革命四大寇楊鶴齡，再轉向孫總理之原配盧太夫人推薦，盧太夫人轉命廣東省建設廳長孫科委任我為興建電台及燈塔的承建商，並着令在港招募八員前往。」

「我在接獲委任令後，即在港招募了百多人，然後前往東沙島召手興建電台及燈塔。

「當時的東沙羣島，除少數由上海派往而未死去的工人外，實際上是一個荒蕪的島嶼。」

馮老先生一口氣道出當年被委派前往東沙羣島的始末經過後，稍頓一會，再繼續說：「興建成電台後，我再向當局取得在東沙羣島取海人草的權利，並獲准在西沙羣島取雀屎做肥田料。海人草是用來做甘蔗的材料。」

「我是第一個被由中華民國官方委派前往東沙羣島興建電台、燈塔，及獲准在東沙羣島及西沙羣島取海人草及雀屎的人，從這循史實，足証這些島嶼的主權是屬於我中華民國的。」

馮老先生並透露他在西沙羣島時，曾救起一艘日本漁船，但其後日人硬指其擊沉一艘日本漁船，將其擄在台灣，施以灌水酷刑，後終查明事實，將其釋放的經過。

「一次，當我在西沙羣島拾取雀糞時，發現一艘日本漁船漂浮在海洋中，沒有燃料，後我命人將該艘漁船拖回岸邊，給予燃料及補給物品，該艘漁船始離去。」

「其後，在一大暴風中，另一艘日本漁船被風浪擊沉，日人硬指是我所為，將我擄往台灣，施以灌水酷刑，後終查明眞相，始將我釋放。被釋放後，我乘搭一艘荷蘭船經基隆再返港。」

說到這裡，馮老先生的原配馮老太接着說：「當時家人以為他被日人擄去，勢必九死一生，乃前往街里活道一間字占卜，而下卦的人說德安應已安然返港，卻原來他在長洲理髮，遲留數天才返，害得家人擔心多天。」說到這裡，在座各人不禁捧腹大笑，而馮老先生更笑得合不攏嘴來。

此時，引導我們前往訪問馮老先生的另一位姓馮的鄉中父老，亦指出在一九二九年時，林介梁是廣東建設廳的視察專員，而他本人則是被派往西沙群島之視察的祖員之一。

最後，馮老先生再強調指出東沙羣島及西沙羣島這些島嶼的主權肯定是屬於我中華民國政府的，其他國家是無理由強指擁有這些島嶼的主權，他表示他本人就是最好的人証。

自稱當年的馮德安老先生，手啣香烟，向記者訴說被派往東沙羣島興建電台的經過。（本報記者呂國榮攝）

三百條非洲大象牙 偷運來港被緝獲 重十二噸半價值百四十萬元

【本報訊】啓德機場緝私處人員在過去十二天內檢獲重達十二噸半的大象牙。該些象牙總數為三百條，價值一百四十萬元，分三批用假貨單由非洲肯雅空運來港。

緝私處人員估計該些象牙是從一百多至二百隻大象身上拔下來的。

據稱，本港當局上月接獲肯雅野獸管理處發出世界各地的電報，通知所有緝私處謂有大批象牙非法運了出口。本港當局認為象牙運到這東可能性居高，所以早便提高警覺。結果，分別在一月十九日抵港的德航班機、一月廿一日及一月廿三日的印航班機中搜出以農業機器及工業機器為名稱的貨物內三百條大象牙，共重十二噸半。

可是運象牙進口到港本來是屬合法的，緝私處人員稱假如寄貨人用眞名貨單寄象牙來本港，則無法將貨扣留。現在緝私處則用報假貨單為理由，將全部象牙扣留，誰是寄貨及收貨人，現在正追查中。將來該批一百四十萬元的象牙是送回肯雅去，還是全歸本港所有也未能決定。

緝私處及掃毒組連串行動 查獲近五萬元毒品 拘控四十三名疑犯

【本報訊】緝私處人員在昨日過去的四十八小時內，分在港九、新界、離島等地區，搜獲大批毒品及麻醉劑，在搜查行動中有卅六人因藏有麻醉劑而被控。

緝私處人員在荃灣、鴨脷洲、柴灣、大澳等地查獲六百九十三包海洛英，四百四十包巴比通，七磅熟鴉片，廿七管裝好的鴉片烟槍，廿個鴉片烟嘴，及一批吸毒用具，被查獲的毒品價值約四萬八千元。

另外警方掃毒組人員，昨晨在九龍城查獲三個烟格。

警方於昨晨九時卅分，搜查西城道十號二樓，逮捕三人，查獲一支鴉片烟槍，十七瓶熟鴉片。然後，在龍翔道九十號二樓查獲一支鴉片烟槍，十一瓶熟鴉片，逮捕四人。最後在大井街二樓查獲二支鴉片烟槍，十四瓶熟鴉片，逮捕七人。

一人被控經營鴉片烟格，其餘的人被控在烟格內吸鴉片，被拘疑犯將於本月八日在新蒲崗法院提審。

四幅官地定期拍賣

【本報訊】私家住宅用途及工業與貨倉用途之官地各兩幅，將於本月二十二日下午二時半在大會堂九樓演講室公開拍賣。

該兩幅住宅用地，其一座落香港天后廟道附近，面積約四萬八千平方尺，編號為內地段第八三三五九號。

另一幅座落香港柴灣道，面積約一萬八千平方尺，編號為柴灣內地段第七十四號。

充作工業及貨倉用途之兩幅官地，其一座落香港柴灣廣民街與吉勝街之間，面積約九千三百平方尺，編號為柴灣內地段第六十八號。

另一幅座落香港柴灣祥利街，面積約一萬一千五百五十平方尺，編號為柴灣內地段第六十九號。

如欲查閱圖則及索取章程者，可到香港政府合署西座地下諮詢處，或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。

密雲微雨 天氣續冷

【本報訊】昨日本港天色稍爲轉好，雖仍密雲及有幾陣微雨，但部份時間有陽光，風勢則甚清勁，氣溫稍低而寒冷，預料今日風勢繼續清新，春寒料峭天氣將延續。

據天文台昨午報導各地氣壓分佈形勢：一股反氣旋支配着中國及鄰近海域。

本港地區昨吹和緩間中疾勁東風，空曠地方風勢清新，密雲，有幾陣微雨，部份時間有陽光。上午九時前，室外氣溫最低攝氏十三點九度，下午回升至十六度左右，濕度百分之七十以上，由夜晨至中午止，天文台有微量雨量記錄。

華南沿岸各區，昨大致吹東北風，風力由四級到七級不等，大部份時間密雲及有幾陣微雨。

天文台午間展望廿四小時後天氣：華南沿岸風勢繼續清新，仍然有微雨。

旅港增城同鄉會通告

本會有限公司第一屆董事任期屆滿，董事會經理選舉第二屆董事，業經分函通知各選舉票寄達各位會員，請照選後於本年二月十五日以前將選票投入灣仔洛克道二五四號十樓D座本會票箱內，並定期二月十七日下午二時舉行本年度會員大會同時開票，希踴躍投票，以重選權為荷！

右通告

列位會員通知

一九七四年二月二日

第二屆董事選舉委員會啓

新年買新樓，保値又享受！

請購 添喜大廈 成都路26號香港仔

雙喜大廈 香港仔大道52—64號

每伙四百餘尺，只售九萬至十萬餘元，伙伙單邊，面海向南，居住舒適

先付二成，其餘可分期十二年付款

洽購處：

協成行有限公司H234523

錦華置業有限公司H250834

中區威靈頓街威靈頓公爵大廈14—24號十樓

信賴國興旅遊免憂

萬國財務有限公司 國興旅運貿易公司 聯合舉辦

放開懷抱及時行樂

◁世界各地遊覽團▷

為酬謝多年來旅遊人士信賴與熱烈支持，本公司特別貢獻最新設計，創時代之創舉：

「先旅遊・後付款」

節目豐富、多姿多采、享受一流、取價廉宜、欲悉詳情・請移玉步・垂詢

地址：九龍尖沙咀樂道13——15號安順大廈三樓・ 詢問電話：K664431，K687181、H452460

大道西428—438號

三間舖旺

及二至五樓（商業）租售

（全層各四千餘尺）

本大廈地下乃西區婚姻註冊處新址

地點旺・遠景佳・置商有利

適合：茶樓.酒家.銀行.餐廳

樓上住宅只餘五伙應售

請光臨參觀，租購均歡迎

接洽處：錦華置業有限公司

電話：H234523.250834

稅務局佈告

擬遷啓事

利得稅（非有限公司）組

檔案號碼字頭第43號或67號

茲特通告稅務局利得稅（非有限公司）組轄下負責檔案字頭第四十三號（證券經紀及有關人士）之小組將於一九七四年二月四日遷往香港美梨道多層停車場大廈十一樓辦公，電話號碼為五—二五六〇六一。

同日另一負責檔案字頭第六十七號（酒店、旅館、娛樂事業及酒樓）之小組將遷往香港干諾道中七十四至七十七號長安大廈三樓辦公，電話號碼為五—四五六一〇三所有關於此等檔案之查詢請逕往各新地址。

稅務局長 黎彥博

政府通告

石油供應處長現已根據一九七四年緊急限制使用供廣告，裝飾陳列用途燈光以及泛光燈（修訂）法令，將現行准許使用供廣告及裝飾陳列用途燈光之時間，加以修改如下：

由下午七時（與目前並無變更）至下午十一時卅分。

准許延長使用供廣告及裝飾陳列用途燈光之措施，立刻宜告生效。

違反是項緊急法令之處分，最高為罰欵三萬元及入獄六個月。

香港政府公告

為聘請公務員事

茲擬聘請：

（一）驗船官（船隻）（海事處）

（二）一級水務督察（機械）（工務司署）

（三）（甲）建築材料測量師；及

（乙）助理建築材料測量師（男性或女性）（工務司署）

（四）差餉物業估價官（差餉物業估價署）

（五）獸醫官（漁農處）

（六）化學師（醫務衛生處）

（七）督導員（男性及女性）（監獄署）

（八）三級工目（電器）（男性）（工務司署）

（九）三級工目（建築）（工務司署）

（十）三級康樂助理員（男性或女性）（市政事務署）

有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙，比告。

香港方氏宗親會有限公司通告

㈠本會定於二月九日（星期六）下午二時在九龍砵蘭街七號嘉蘭大廈三樓B座本會所召開第三次會員大會舉行選舉第三屆理監事同時審閱第二屆收支賬目及決定聘請核數會計師等事宜。

㈡選舉票於元月卅一日發出凡投會員務希於開會前三天（二月六日）圈選郵寄本會或屆時（二月九日）親自到會投入選舉票櫃

㈢會場備有茶點欵待務希踴躍參加為荷

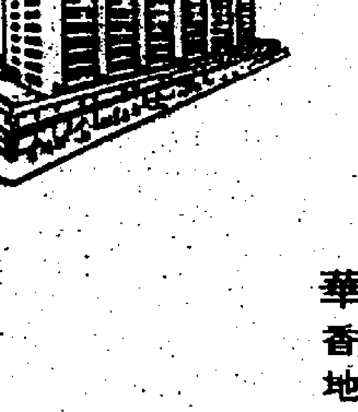
右通告

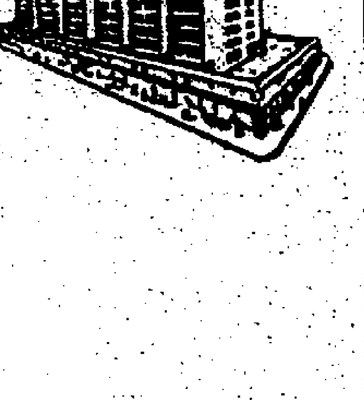
本會各位會員

香港方氏宗親會第三屆選舉委員會主任委員 方乃斌 方時中 方學明

中華民國六十三年（一九七四）元月三十一日

德寶大廈 T.W.T.L.166　泰華大廈 T.W.T.L.167





荃灣大坡坊大光明戲院鄰近

即買即住

首期全免　分24年付

三房一廳　梗房間格

水電齊備　交通便利

售價五萬餘元起

華懋置業有限公司5-258251

香港德輔道中六號廣東銀行大廈1001-3室

地盆電話：12-409930（假期照常）

陳浩在其自資、自導、自演的影片「應召男郎」中，飾一個應召男郎，正在爲黃莎莉飾的貴婆服務。

地方戲應維持特色

24格 黎傑

近來的國語片又走上一條回路，就是把粵語片回復過來，粗俗之中，加上俚語，力求低俗深入民間。但基於實埠問題，很多在外地放映配上國語，祇求賺錢，其餘的，卻不理會了。

影片本身說粵語，這並非不好，但硬配上粵語卻失去應有的自然，如果爲了配合配上國語時的口形和語句等，使粵語對白說來更多束縛，顯得更爲生硬，這使語言在電影上可算是集合技術困難於一身，吃力之餘更不討好。

拍粵語片的特點是具有地方色彩及性格，以國語片的骨幹來拍這等地區性的電影就應注意這個特點，如果祇求表面的名目，則非驢非馬，變成國語片中的粵語片，甚麼味道也沒有了。

同樣，拍攝一些地方性的人物故事也要根據一下地區性的限制，不是換上對白就是代表了不同的電影類別。

「龍門客棧」是描寫北方的電影，我們可以看到北方的帳幕，北方的食物。當描寫南方的洪熙官與方世玉時，就應注意到南方人士的人情味，熱情中常有機靈，而並不過於表現一種激烈的氣勢。

記得「路客與刀客」受到本港的歡迎是它本身有一種豪邁的地方精神，這明顯的表示了尋求地方性的電影並未影響到賣座的情況。相反的，電影的製作過於馬虎才令觀眾生厭，把自己的招牌破了。

人們很多時不會把現實生活產生代入感或者親切性，但對一些幻想及虛像在思想中達成一種精神上的交托，所以電影這處像媒介時常都代表了一些人士精神上的訊息。

從這方面，可以理解到爲甚麼香港大部分人一直懷念着粵語片，對粵語片有偏好，電影的俚俗趣劇仍然有觀眾；爲甚麼北方的商賈們在國語片不吃香時仍然拍其國語片？（記得國泰早期的國語片嗎？）

所以，電影還是對本來一些背景作保留一些好，過於改革，追求不認識的噱頭，就好像背叛自己，終於是非驢非馬了。

高寶樹在台避年 鬆散一下緊張精神

高寶樹接受訪問：黃元中、高雄與導演高寶樹昨聯袂到商台，接受「藝海雙星」節目訪問合作「販賣人口」片拍攝過程。（易經）

水銀燈外

「販賣人口」尚有幾個工作天便宣告大功告成，本來這是最緊張的幾天，高寶樹卻甚麼也不管，和丈夫柏文祺及兒女拉大隊去台灣度歲。

新年已過，高寶樹亦全家同來，在未恢復拍攝工作時，她四處的找朋友聊天，當然，每見一個朋友都會問她爲什麼跑到台灣過新年。

高寶樹說：「拍這部片，真的使我太緊張、太累了，初時我是想超好過年的，但精神使我有點支持不住，而且拍這部片時，使我嘔氣太多了。爲了健康，能和常人一樣的過這個新年，我想倒不如舒一口氣後才繼續，比較好一點，所以我就自己放自己的假。但在香港過年，拜年應酬還不是一樣的勞役自己，因此，才決定到台灣靜靜的過一個新年，寧靜一下自己的神經，爭取多些睡眠時間來補充體力。」

每逢拍一部片，高寶樹都會頂着疲勞過度的，這是她的個性使然。在開拍期間，除了本份的導演工作外，事無大小，她都得管上一份，這是精打細算的緣故，亦是認真的表現。這不能說她不對，但積下來就變成緊張大師了，緊張到使她精神有點支持不住。

每遇到這樣情形，她就會偷閒休息幾天，寧願將工作拖長來做。

「販賣人口」計起來工作日並未超出預算，但時間卻比以往的幾部片子長，原因就是片中幾個主角：胡錦、丁珮、高雄、黃元中、金燕玲的片期難以配合。特別是胡錦，待拍的戲多因不在晉，還時而香港，時而台灣的兩邊跑，使高寶樹等她的時間還比開拍的時間要多，但也沒有辦法，因爲她是女主角呀！

甄珍由台來港：甄珍昨由台乘機來港，往迎接者最受注意有她男朋友謝賢，倆人相見，便絮絮不休。（易經）

今日電影

戲院	片名		評級
明珠	辣手神探追魂槍	（西）	＊＊＊
新華	唐山猛龍	（西）	＊＊
樂聲	黃飛鴻少林拳	（粵）	＊＊
總統	鬼馬運動員	（西）	＊＊
海運	老虎福星	（西）	＊＊
麗都	應召男郎	（國）	（未評）
京都	老虎行大運	（西）	＊＊
東城	大老千與小鬼頭	（西）	＊＊
麗聲	黃飛鴻少林拳	（粵）	＊＊
豪華	大小游龍	（國）	（未評）
紐約	狗大賊再顯神通	（西）	＊＊＊
凱聲	神探智擒職業殺手	（西）	＊＊＊
荷李活	金瓶豔艷	（國）	＊＊

娛樂

許國延期赴泰 閉門構思新橋

許國說要到泰國去，可是，久久未有成行，最近，泰國方面不大安定，看來，赴泰的計劃，也許要押後一段日子了，他的「血盟」暫時祇好擱置下來。

許國是一個閒不下來的人，這一段日子，他又在構思一部動作、色情鬧劇。不過，許國表示：由於各地的電檢尺度很嚴，所以，他決定將色情的部分以藝術的手法拍攝，像何藩拍「血愛」和「春滿丹麥」一般。

現在，整個故事的輪廓已經攪出來了，素材方面，也已經相當的豐富了，劇本很快便可以攪出來。

許國告訴我，他這個新劇本，也用一個比較新的名字，叫作：「種瓜得豆」，光是戲題，便已經很有趣味了。

而且，這個「種瓜得豆」的影片，成本會比較低，爲了希望能夠很快的便可以開拍，許國表示：這部片最好是找朋友一起合作。

許國是一位出色的編劇家，爲自己的影片編劇自然更加用心了。一個人兩條心，並不算多。

魚眼鏡頭下的巴巴拉寶釵裸體照

在歐陸影壇，巴巴拉寶釵是一位很有名氣的女明星。她以艷色取勝，在歐洲出版的雜誌上，不難看到她的驚人裸照。

巴巴拉寶釵在影壇的日子不很久，她初次拍片是一九六四年，以「鐵金剛橫掃皇家賭場」嶄露頭角，從此一帆風順。近年來，她爲歐洲公司拍了兩部影片「攤花奪命針」、「裙底春」。

在從影之前，巴巴拉寶釵是一位模特兒，在這個圈中，亦有些名氣。一般脫派女明星，讀書不多，但巴巴拉寶釵付在加州攻讀語言學，精通法、德、英語。

巴巴拉出身於電影世家，她的父親在德國影壇工作，耳聞目染，使她從小對電影有了興趣。她自己亦承認，她是受了父親的影響而當起女演員來。

繼「裙底春」後，巴巴拉再與蘭杜有山卡，合演一部性喜劇「滿城春」。在這部電影中，巴巴拉寶釵佔戲不多，她祇是演一位年輕的母親，在自己的家裡脫光了衣服，引誘神父上當。雖然巴巴拉佔的戲不多，這不要緊，最重要的是：有機會表現她的胴體。在「滿城春」中，巴巴拉的胴體很迷人，據「滿城春」攝影師說：「我是用魚眼鏡拍攝巴巴拉的裸體。所以，她出現在銀幕上份外嫵媚迷人。」

大老千富人情味 小鬼頭惹人喜愛

＊＊「大老千與小鬼頭」在美國極受歡迎，列入去年全美十大賣座名片之一，但筆者個人看來，本片在香港的成績，會遠遜於美國。

誠然，本片的確有其可取處，劇情感人，賴恩奧尼路兩父女搭檔，演出精采，泰妲奧尼路搶盡了父親的鏡頭，把一個年紀小小的鬼靈精演活了，極惹人喜愛，好萊塢外國記者協會選爲最有前途新星，絕非倖致。

加上濾鏡頭的黑白畫面，一切都染上一層灰灰的色彩，很能反映三十年代美國一片蕭條的景象，賴恩奧尼路父女兩個所飾的一對小人物，在這個灰暗的時代中到處流浪，他們雖然以行騙和盜竊爲生，但卻盜亦有道，就在他們日常相處之中，時刻流露出眞摯的溫馨。

幕前閒話

編導目的，僅在於讓觀眾從平淡中體察出那份情意，因此，很少用渲染的筆調，即使在劇情發展到後來，小鬼頭與大老千分手，也不多費筆墨，祇用小鬼頭留給大老千的一幅照片，便已表達了千言萬語。最後小鬼頭不願與大老千分手，趕上了那部老爺車，兩人也是在鬥嘴的情形下踏上汽車而去。

片中行騙的花樣不多，有點累贅重複，劇情也是以平鋪直敘的形式發展，不喜歡慢吞的觀眾，可能不會欣賞。（李文）

陳沃夫遺作將提前推出

爲了悼念殞星陳沃夫，邵氏決定把他生前主演的國術動作鉅型片「太極拳」，提前於三月上旬首映。

邵氏出品的「太極拳」，是陳沃夫生前唯一主演的新片。該片由鮑學禮導演，陳沃夫與萬思敏領銜主演，原定今年五月左右始行推出。

據「太極拳」導演鮑學禮表示，陳沃夫在這部表揚中國眞功夫的新片裡，雖是初挑大樑，但演出非常落力，表現極佳，預料該片將來推出後，陳沃夫很可能因此而走紅影壇，但可惜天妒英年，這位頗有前途的新進小生，卻在該片還沒有上映之前就不幸逝去了。

楊權苦幹終於出頭

銀紀

近期，香港電影市場似是諷刺喜劇吃香，自「七十二家房客」後，一些略帶諷刺性的喜劇很受歡迎，論票房紀錄，亦是一枝獨秀，圈內人一致認爲在一系列的喜劇中，陳浩自資、自演、自導的喜劇「應召男郎」是最出色的作品，預料這部片在票房方面會比其他影片標青。圈內人對「應召男郎」的看好，使陳浩充滿信心，大家都覺得這又是一部百萬喜劇，由午夜場及公映第一天的觀眾反應，已說明這是一部受各階層人士欣賞的喜劇。

沈殿霞、譚炳文、李香琴三位影視紅星合組歡樂公司獨立製片，創業作「大鄉里」已大功告成。

「大鄉里」由名導演楊權執導，楊權係一位由低層做起，歷盡艱辛熬出頭來的實幹分子。據他說，他最初加入電影界，擔任場記工作，第一年的收入僅得四百塊錢，連交通費也不夠，遑論維持數口之家的生活了，因此，他唯有身兼數職，日夜辛勞去賺錢。收入微薄，但楊權並不灰心，因爲他對電影事業具有極濃厚的興趣，且自信能有出人頭地的機會。以無比的毅力，努力學習，艱苦耕耘的結果，他終於出頭了，由場記而助導到擔正導演之位。經驗豐富、作風穩健的他出任導演不久即成名，可惜粵語片的衰落，又使他受了一個時期的打擊，但他不因此而氣餒，繼續奮鬥，終又在國語片中打響陣腳，這一次他應邀出任「大鄉里」的掌舵重責，自然是費盡心力，大顯身手。根據看過「大鄉里」試片的人，楊權拍這部通俗化的喜劇片，充份顯出好導演的功夫，非常成功。

「大鄉里」拍外景時畢璽落力支持演出。

市政事務署及市政局佈告

茲招商承投修理海灘浮台及將其放回原位之工作，標紙必須密封。投標表格可於辦公時間內向香港蕭廠街政府合署西座十三樓市政事務署索取，有關一切詳情亦可向該處洽詢。

市政局及市政事務署 投標委員會秘書 梁健馨

工務司署佈告

根據香港法例第一二七章海灘及海床條例而發生之佈告擬發給海灘及海床官契事

現擬按照下列條件，發給明細表內所載土地之官契，特根據香港法例第一二七章海灘及海床條例第四條之規定，公佈週知。

凡有反對發給該官契，或認爲發給該官契乃對其產業之出海通道有所妨碍，使其產業受到嚴重之影響，因而要求賠償者，須自本佈告發出之日起兩個月內，用書面向工務司提出反對或要求。

明細表

地段說明及號數	地段號數將於遲日公佈
地點	青衣島西南
面積	約十二點一畝，其範圍經在P五八四三號圖則內用粗紅線填明。
附註	圖則可在新界荃灣理民府及香港花園道美利大厦六樓海港工程部查閱。

擬發官契之條件

官契期限：由一九九八年七月一日起計九十九年之剩餘年限減去最後三日。該地段須用作興建一座船塢修理廠。

一九七四年一月十八日 署理工務司 勞弼臣

工務司署佈告

根據香港法例第一二三章 填海工程條例第二條規定而發出之佈告

現擬進行下列附表所述之建築工程，茲根據香港法例第一二三章填海工程條例第三條之規定，公佈週知。

凡有反對該項工程，或因該項工程影響其私有權益而有所要求者，均請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出，指明其性質，連同要求賠償書一份，列出因該項私有權益終止，據稱遭受損失之估計數字。

附表

地點：紅磡新填地

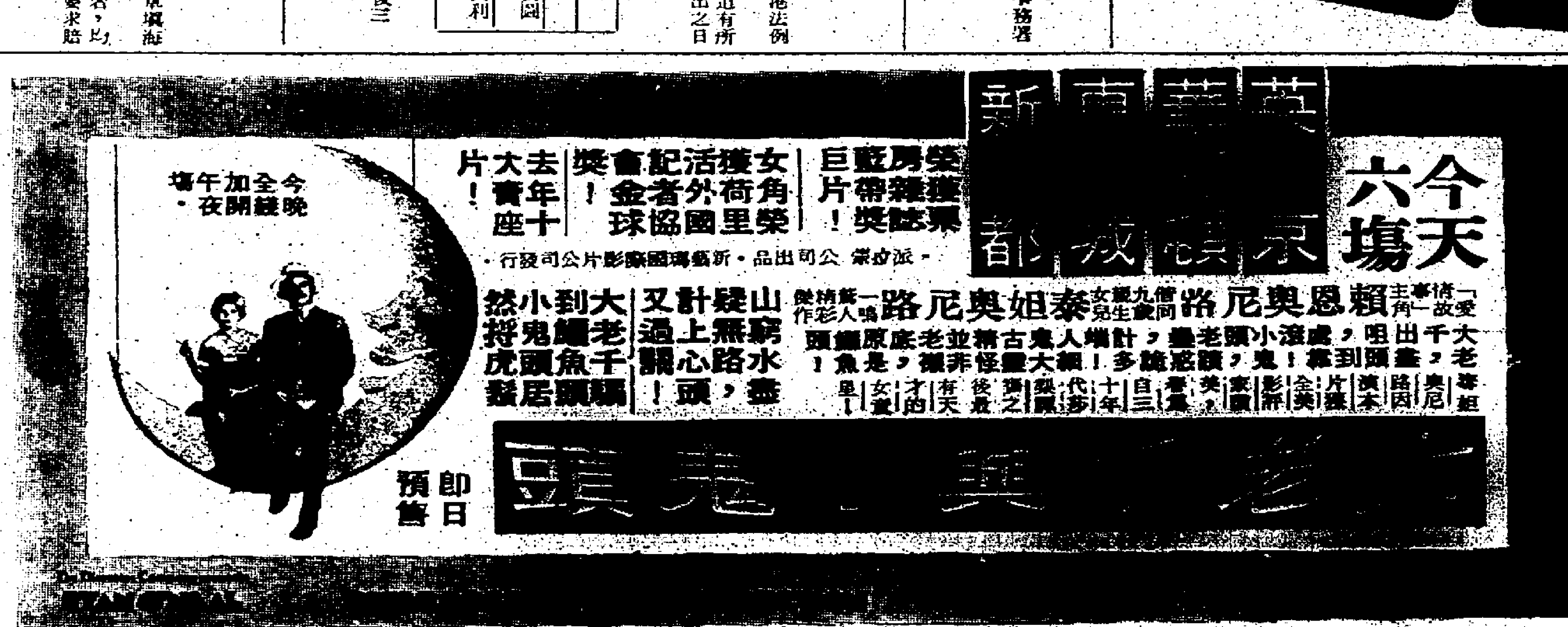
說明：在一段面積約一萬零六百二十五方呎之政府海灘及海床範圍內將興建與外埠郵件處理部有關之鋼筋混凝土碼頭及繫船柱壹多座，其範圍經在P．四七一一D號圖則內用粗紅線繪出，存田土廳備查。

附註：香港花園道美利大厦二樓海港工程部及美利大廈二十樓地政測量處均備有圖則，可供查閱。

一九七四年二月一日 工務司（署理）貝犁

申請歸化英籍啟事

孔慶葵（HUNG HING-KWAI）又名孔慶葵（TONY HUNG HING-KWAI）現住香港九龍太子道二百五十號六樓現向香港總督申請歸化英籍如有任何人士要知任何理由認爲不應准予其歸化入籍者可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之此啟。



啟德遊樂場

鑽石戲院 華美歌藝團

免費西片四場 女妙賊智取勾鼻佬

免費中片四場 五色仙女 楊少萍主演

星期特別早場

二月三日上午十一點正

記遇奇偶木

老幼咸宜七彩長卡通

如蒙惠刊本報廣告

請電二八〇七〇八

虎話

人·變·虎

洛州吉陽有寺，物業甚多，人莫敢犯。洛州裨將蘭庭雍之妹，因過寺中盜取寺中物，因而迷路，數日之內變爲虎，其前足之上，銀纏金釧，宛然猶存，偶見鄉人，隔村與語云：「我盜寺中物，變身如此，請通知我母來一見。」其人告其母，母懼不敢往，虎來往郭外，經年始他去。

又漢宜城郡守封邵，一日忽化爲虎，食郡民，民呼曰封使君，因去不復來，故時人語曰：「無作封使君，生不治民死食民。」

又晉義熙四年，東陽郡太末縣吳道宗，少失父，與母居，未娶婦，一日道宗他適，鄰人聞其屋中碎磕之聲，窺之，不見其母，但有烏斑虎在屋中，鄰人恐虎食道宗母，遂鳴鼓會里人共救之，圍宅突進，不見有虎，但見其母，語如平常，不解其意。道宗還，母語之曰：「宿罪見追，當有變化事。」後一月，忽失母，縣界內虎災屢起，皆云烏斑虎，百姓患之，發卒格之，殺數人，後爲人射中，未能即死，數日後，虎還其家，臥故床，不能復人形，伏床而死，道宗號泣葬之，如葬其母。

又涪陵里正范端，爲性強幹，州縣尤任使，時化爲虎，村鄰苦之，遂以白縣云，恒引外虎入村，盜食牛畜，縣令云：「此相惡之詞，天下豈有此事。」遂召端問，對如合音。一夕，虎入倉內盜肉，曉不能出，吏遞閉之，虎傷數人逸。耆老又以爲言，縣令嚴詰之，端乃具伏云：「常思生肉，夜間於東家竊得一豬，覺有滋味，故見人肥者便欲噉之，但苦無伴，夜從東西求覓，得二虎相隨，有得則共分，不知身之變也。」令喻以理而遣之。是夜端去數日而歸，衣服如故，家居三四日，母後野虎輒來村外鳴吼，村人懼，又欲殺之，其母告喻去之，端乃垂涕辭母而行，一日人見有三虎，其一左足有靴，母入山求之復見，母號哭，二虎去，有靴者獨留，母爲除靴，猶是人足。遂走去，不知所終。（敬庵）

議論縱橫

憶馬曉軍

廣西軍界耆宿馬曉軍先生平生行誼，本欄曾刊黃旐飛君一篇記述，讀來頗有所感，因據所知以續。

論廣西近數十年風雲人物，國人皆知有李（宗仁）白（崇禧）黃（紹竑），而導源則爲馬老先生。黃紹竑出身於軍界，搖身變爲政客，後來獨樹一幟。廣西的李白黃因此而一變，由黃旭初先生代替了黃紹竑。

在李白黃嶄露頭角以前，陸榮廷一系勢力控制廣西多年，且及於廣東。扭轉這個局面的，陸川呂一夔先生是開端創始的一位。

呂氏在廣東任潮循道尹，與在福建漳州的陳炯明取得聯繫。陳炯明由閩率軍回粵，將陸榮廷一系莫榮新的軍隊趕走，且繼續向廣西進軍。因此可以說，呂氏是把國民革命力量由廣東引入廣西的開創者。

再後，廣西出現新的軍事力量，參加革命行列，這便是李白黃崛起的由來，馬曉軍在這個重要的轉捩關鍵中，有很大的貢獻，也可說有創始之功。在此之前，沈鴻英雖是桂軍驍將，縱橫兩粵多年，但那是不識大體、不成器皿的人。

是廿多年前的事了，大陸易手以後，馬氏由台灣革命來港一行，撫慰留在香港的廣西同鄉，住在九龍四海迎賓館。我是粵人，也可說是「半個廣西人」，曾往謁一次，那是第一次見面，覺得他恂恂如儒，謙遜而誠懇，不似是風雲人物，但給我以很好很深的印象。

後來我到台灣一行，再誠拜訪，他曾把一篇幾千字油印的文稿交給我，囑於有便時在雜誌發表，我答應了，把文稿帶回香港，內容是說他當年和李白黃的故事，對黃紹竑的虛偽作風有明顯的指責。

我對不起他老人家，回港以後，不知如何，遺失了這篇文稿，有負所託。隔了多年，驚悉他在台北遭車禍逝世的消息，內心非常難過。直至最近，偶於某雜誌看到一篇談及他老人家的文稿，內容大致和他以前交給我的一篇相似，心裡才稍爲好過一些。

記得那時在台北他的寓宅裡，見室中供有佛像，便問他是不是用功研佛。他鄭重對我說：每天虔誠拜佛念佛，祈佛祐總統蔣公健康長壽，克成中興大業。這是每天不可缺的常課。

我問他對台灣的看法。他堅決地說：以那麼多的人才來經營一省，如不能有大作爲，那才是不可想像的事。

意思是說，這不祇必有作爲，而且必須有大作爲，除了「人謀不臧」或者「人心不振」，決沒有不可爲之局，也沒有不可爲之事。

他那時說話的音容，到今天記憶猶新。廿多年了，想起欠他的一頁文債，感慨繫之。這便算是補過之作，猶自戚戚不安啊。（穗生）

在春寒料峭中，最受用的是皮革外套了。

皮革外套，是女子服裝中的「萬靈丹」。那就是說在許多不同場合，許多不同天氣之下，都可穿起來。

皮革外套的款式，自然也一樣與時俱新，但變化的程度不大。價錢也不算太貴。

其人其事

韓愈在潮怕吃海鮮

中國幅員廣大，南北產品不同，因此南北人的口味嗜好，亦各有不同，有些北人到了南方，看見南方人吃一些奇形怪狀的動物便不敢下箸。不但古人是這樣，今日的北方人，也有不敢吃南方食品的。我們試看一千一百五十五年前的唐代大詩人韓愈的詩集，其中提到南方許多食品，他不敢嘗試。有詩云：

「鱟實如惠文，骨服相負行；蠔相黏爲山，百十各自生。蒲魚尾如蛇，口眼不相營；蛤即大蝦蟆，同實浪異名。章舉馬甲柱，鬥以怪自呈；其餘數十種，莫不可歎驚。我來禦魑魅，自宜味南烹；調以鹹與酸，芼以椒與橙；腥臊始發越，咀吞面汗騂。惟蛇舊所識，實憚口眼獰；開籠聽其去，鬱屈尚不平。賣爾非我罪，不屠豈非情？不祈靈珠報，幸無嫌怨并。聊歌以記之，又以告同行。」

韓愈是河南鄧州南陽人，字退之，世稱韓昌黎，於唐憲宗元和十三年（公元八一八年）諫迎佛骨，貶爲潮州刺史，年五十二歲。他到潮州作官，當然見得最多的是海鮮了。他在詩句中提及的「鱟」就是可吃的甲殼魚類，每過海相負於背，乘風而遊，俗呼鱟帆。肉味清腴有如膏蟹，卵子尤爲野香。蠔就是牡蠣，產於半鹹水地帶，以熟食爲主，如炸、燙、煲、炒、燒，都可做菜，肉味嫩軟甘滑。蒲魚就是魟魚，香港人叫魔鬼魚，尾刺似蛇，須用蒜頭豆豉紅燒，可以佐膳。蝦蟆就是廣府人所稱的田雞，外皮作黃色或綠色，潮州田隴間繁殖很盛，吃之不盡，一向視爲美味。

章舉就是章魚，一名八爪魚。馬甲柱是江瑤柱，嶺南的叫乾貝，是海產的名貴食品。韓愈看見活活的八爪魚在海中與江瑤柱互鬥時的兇悍奇怪，便不敢吃牠的肉。還有「尾如蛇」的蒲魚，他認爲是怪魚，也不敢吃。「其餘數十種，莫不可歎驚」，他卻沒有舉出名字來。

韓愈認爲可以吃得的海鮮是鱟和蠔，還講究烹飪的方法，就是「調以鹹與酸，芼以椒與橙」，芼就是「擇」的意思，或雜以蔬菜，橙就是指柑橙的皮，以辣椒橙皮和以酸鹹作爲調味。至於蝦蟆，他答柳州詩：「雖然兩股長，其奈脊皮皰，余初不下喉，近亦能稍稍。」終於下箸了。

韓愈除了敢吃的一些海鮮外，還最怕海鮮的腥臊之味，他的詩句有云：「腥臊始發越，咀吞面汗騂。」他雖然勉強吞下肚子裏，也禁不住汗流滿面的了。提到了吃蛇，唐時潮州已很盛行，當時潮州鄉紳曾送給他一籠蛇，想請他一嘗蛇肉的美味，他不敢吃，竟把一籠蛇都放走了。如今北方人初到香港也不敢吃蛇，後來試嘗蛇羹之後，視爲無上美味。（范子）

百年人事

以十二生肖記年

元末明初，以迄明末清初，再迄清末而至一九七四年，仍以生肖紀年者，惟落後如此的海外孤島，才以此（生肖紀年）而孤芳自賞，斯亦奇也。

以鼠、牛、虎、兔、龍、蛇、猴、豬及馬以紀年，並非象徵當年太歲（道家術語），其好歹運行，便以生肖的品質而湊合，在數百年前的封建社會，類皆愚民之社會，統治階級，迄今仍用之以愚民，廣播電台營員在恭賀新禧時，却變本加厲，其思想，距核子思想的距離遠矣，虎年如必虎虎生氣，何奈節假期中，搶劫死掠，因仍多有所聞也。

干支紀年，或生肖紀年，均歷代封建皇朝逢凶化吉（其國祚）的萬靈法寶，歷史重演這句老話，即「以古爲鑑，可知興替」的另一註釋，現代頭腦的青年，何必再走入腐道哉。

國際鱗爪

蘇俄大間諜傳奇（一）

在倫敦尤斯頓路的一條橫巷中，有一幢陰暗陳舊的二層樓房，門口釘着一牌小銅牌，寫有「李巴·唐布窩」。唐布窩這個名字，祇是爲了避免引人注意而起的化名，他的眞名是李奧波·特里伯（LEOPOLD TREPPER），三個月前——一九七三年十一月二日——當他以移民身份從波蘭遷居到倫敦時，各大通訊社曾競相報導，稱他爲「蘇俄歷史上的第一號大間諜」和「本世紀最富傳奇性的人物」。

這位特里伯，在第二次世界大戰時期，是蘇俄在西歐間諜網的首腦，當年莫斯科僅給他一萬美元活動費，他憑這一點點錢，建立了一個在財政上自給自足的間諜網，曾經在希特拉進攻蘇俄之前，及時向莫斯科發出警告，在整個大戰期間，他手下的間諜曾不斷把納粹的軍事計劃報告莫斯科，憑着他的靈通情報，使蘇俄紅軍得以從容部署，把納粹最精銳的第六軍團殲於史達林格勒。

在那一段時期中，特里伯間諜網在納粹統治下的德國、法國、比利時、荷蘭共有一百零七個秘密電台，每天向莫斯科發佈情報，納粹反諜當局截獲了這些電波，但長期無法破案。在戰後鹵獲的納粹文件中，發現希特拉曾親自下令徹查這個間諜網，但納粹蓋世太保一籌莫展。在蓋世太保的文件中，把這個擁有一百多個秘密電台的諜報網稱爲「紅色交響樂團」。

今年一月初，倫敦「每日電訊報」記者訪問了這位「唐布窩先生」，根據他的歷時三小時的憶述，寫成了一篇長達萬言的連載報導，以下是這篇精彩報導的摘要節錄：

特里伯坐在他的倫敦寓所的陳設簡陋之客廳中，兩眼望着窗外樹梢雪花，首先憶述一九四二年十二月的情景。出乎意料的是，當時納粹已臨強弩之末，盟軍勝利在望，他的任務已告結束，奉召回到莫斯科，但沒有受到英雄式的歡迎，而是立即被投入莫斯科郊外的留布揚卡監獄，他在這所專監禁政治犯的牢獄中消磨了此後十年。

他是波蘭籍猶太人，一九二四年加入共產黨，直到一九五五年獲得克魯曉夫爲他「昭雪」而獲釋返回波蘭後，他仍是黨員。但一九六八年波蘭共產黨發動的排猶運動，使他對共產主義徹底絕望。這年年尾，他的妻子和三個兒子隨着大批波蘭猶太人集體逃亡出國。他曾數度申請赴英與妻兒團聚，但遭波共當局拒絕，直到去年十一月二日才獲准出境。

天南地北

台北元宵燈事

一首好詩，可能比貝多芬的樂章更足感人。好的詩篇，同樂章一般不怕損壞，永存人們心中，但樂章須演奏，而詩篇却勿須演奏，所以比樂章又勝一籌。元夜是我國傳統節日中最熱鬧、亦最富詩意的日子，我國前代詩人給我們留下元夕詩不少，而以唐代蘇味道的一首，獨冠絕古今，百讀不厭，每年元宵賞燈，不可能不想起蘇詩，詩云：

「火樹銀花合，星橋鐵鎖開；暗塵隨馬去，明月逐人來。遊妓皆穠李，行歌盡落梅。金吾不禁夜，玉漏莫相催！」

前代天闕帝都，每逢元夜（即農曆正月十五日起），張燈結綵，官民士庶，共同遊樂，其情其景，除像蘇詩這樣能傳神的佳構外，前人小說或筆記，亦多有細膩的紀述。像隋朝長安京城的元夕六街三市花燈之盛，小說裏有這般描寫，說是「四圍瑪瑙城，五色琉璃洞。千尋雲母塔，萬座水晶宮。珠纓密密，錦繡重重。影晃得乾坤動，光搖得世界紅。五斗中火樹花開，平地上金蓮齊湧。活潑潑神鰲出海，舞飄飄彩鳳騰空。更兼天時地利相扶從，笑翻嬌艷，走困兒童。彩棚中詞，括盡萬古風流；畫橋邊謎，打破千人情懂。碧天外燈照徹四海玲瓏。花容女容，燈光月色，爭明瑩。車馬迎，笙歌送，端的徹夜連宵興不窮。管什麼漏盡鐘殘，太平年歲，元宵佳節，樂與民同！」

前代「金吾不禁」的元宵，有的三夜，有的加長至六夜不等，各有故實，限於篇幅，不必細表。現在中華民國復興基地台灣，向入我國版圖，雖云邊陲海隅，且曾遭日本割據五十年，但民間生活始終是中華文化生活，敬天祭祖，絲毫無礙中華文化的滋長，對於每年農曆的元宵燈節，一直非常重視，都有玩燈遊樂。晚近十餘年間，因政府提倡發展旅遊，民間有觀光協會的組織，在台北市，每年燈事，就是台北市觀光協會主持，舉辦花燈比賽，優勝者有獎。今年的花燈賽會，由陽曆二月三日至二月十七日，展覽場所分爲六處，即萬華區的龍山寺、祖師廟、青山宮，和松山區的慈祐宮及中華路的第一百貨公司及延平北路大千百貨公司。

今年甲寅虎年，當以虎燈爲主。惟每年賽會均不限主題，隨各人匠心獨運，往年所展，有唐三藏取經、田單火牛陣等，均獲大衆激賞。一般而言，每年除舞台式電動燈布景外，燈式則以動物爲多，植物較少。如魚蝦類燈、羽毛類燈、走獸燈或獅燈等等，張掛各寺廟廊廡，任人觀賞。各處展覽場，由每年正月十四日起，即遊客如織。惟其中以龍山寺燈特多，遊人特衆，正月十五的晚上，該寺四圍馬路，治安當局加以警戒，車不得入，因看燈人如海，徒步且無容身隙地也。筆者試過幾年，一投身看燈人海，即身不由主，由後面「人浪」推移，不用走路。有經驗的看燈人，應著舊衣舊鞋，以免擠破也。（黃華山）

中文應否程式化

所謂官式化，即是不須予以公式化。亦即有等與官方來往文牘，是否須予以一定的格式（程式），如我國行之百數十年之文字上語言也。舉例：如「呈爲呈請事」，或結尾的「奉令祇遵」等字眼。甚至甚麼「奉令前因」，「等由准此」，甚至公事到文案手上的甚麼擇出，此中固大有講究，尤其甚麼叫簽呈，甚麼叫上司，甚麼叫咨請，甚麼叫越級呈訴，其間另有一翻公式及習用語。逾乎此，便不合官方標準矣。環顧本港，有潘君文君，刻在港懸例賣字，潘君抗戰時在港，對官方公文推爲老手，保密保安，字正文佳，固甚得其上司之倚畀者也。本港雖此奇才，當前，正因此公務程式，哉爲世用。（黃嘉仁）

白領章　春眠不覺曉　周行

辟穀絕粒　根拔病菌

一個人連續不食數十日，講來似屬難以令人置信，本來道理也是絕不通順，但鐵一般的事實，不惟一二人，而是數千人，奇蹟出現於美國德薩斯州，由蘇丹主理的「絕食療養院」，本港亦有其人年年實施，更有若干認眞苦行的僧人，當「入關」之際，他們也是絕食若干時日的。香港瑜伽中心，最近有幾位信徒由節食開始，再過些時日，就實行「絕食」。我得聲明：「絕食」，絕非爲着佛家所謂「苦行」，又不是將自己的性命來「祓飛」，更不是開玩笑的「好奇務新」，完全全爲着自己身體的「健康」，完完全全是想把內臟的「毒菌」從根拔除」，我勸勸那些已患上癌症，或疑爲癌症者，姑且試試看，反正不犯本錢，又非怎樣過不去，何不窮其究竟呢？

一位美國九十一歲的老人BANY，他在上週經過香港，瑜伽中心會長忍慧會與他晤談，他是經過九十天絕食，現甫自德薩斯州「絕食療養院」出院後兩天，就因事抵港，他是個一身老病的人，他已不願再度着病苦和無聊的生活，宜得快死，他聽聞有「絕食療養院」之設，他就毅然入院接受絕食進行。他說：初入院的第五天，還沒有甚麼異樣，但到第六天後，他就體力不支，醫方在院安排的陽光下，裸背曬太陽，體發高燒，很辛苦，醫生祇給些清水他喝，如是者三天，仍在絕食。醫生說：你內臟沒有東西給你體內的毒菌作食料，牠在內臟吸取你的分泌物，所以你體內本能的和牠鬥爭，故發高熱，再過一兩天毒菌死了，而你的身體沒死，所以你戰勝了，你沒事了。前兩週有一個在本院留醫患癌的人，一樣的戰勝患癌菌了，我們仍留他在院內，以觀後效。而BANY再經八十多日絕食才離院來港，他不但痛清病源，且面貌風采，簡直減了卅年的衰老，現在看不來像六十歲的樣子。朋友，你看過本文，有何感想？我是佛教徒，我絕不作僞語！（張和）

機會主義甚爲危險

我地在香港，坐私家車、的士、大巴、小巴返工，抵寫字樓後攤開報紙，就即刻可以感到作爲香港人，雖然股市猛跌，亦屬幸運矣。最低限度我地香港人唔駛排隊買電油，亦唔駛出黑市價錢買電油。

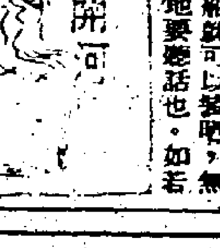
即香港當局叫人悭電，依照港公打聽所得之消息，即電燈公司亦唔係幾贊成，宣傳悭電，即係將電燈公司之荷包倒吊也，亦即係叫佢地賺少的錢。不過港府之宣傳，乃係長遠計劃，而電燈公司之政策則唔同，有咁多油，就賣咁多電，越多越好，將來果頭係有油之時，再算可也。而且事實上並非有油，祇不過係貴的而已。羊毛出在羊身上，電燈公司有乜所謂者。

油雖然貴，但此乃係世界性者，大家捱貴油可也。香港人比較有錢，尙可以勉強頂得住，不過有的落後國家就唔同矣，比如印度，以現在之油價來計，全國百分之八十之外滙，要用來買油。印度本來就係拍阿剌伯國家者，但拍由佢拍，阿剌伯產油國家唔肯做慈善家，賣平油俾印度者也。不過印度一向係機會主義者也。

時，就猛拍我地之政府，後來八字腳據大陸打仗個陣之時，又拍個邊，左插右擺，點知道一拍並非拍在馬屁上，而係拍在八字腳上，幾乎大打起上來。現在佢地拍阿剌伯國家，所得之後果，亦係一樣。可見得機會主義者之路線，實際上行唔通者。

即如義大利縱容巴勒斯坦游擊隊，即此越縱越弊，巴勒斯坦之極端分子就喺羅馬機場整一鑊佢地噃下。

現在東南亞國家有幾個亦如此，有的國家派人入大陸去買油，又話要買十幾萬噸，又話要一次交貨。但地以爲一旦買到手後，即可轉運，而且又以爲大陸必定平賣，因爲大陸有求於佢也。但係大陸亦非傻得晒，佢地擺好一個架步，等佢班友去上吊。反正現在油價上漲，佢地可以漫天開價，待你落地還錢也。而且佢地唔肯一次過交貨，分開成年來交幾萬噸貨，祇一隻船就可以裝晒，無他，拖住佢地個鼻，等佢地要聽話也。如若唔聽話，則唔賣油，交貨個陣時佢地拍馬屁之國家，亦有術可出也。



本報台灣總經理處

地址：紹興南路二十二號三樓

電話：三四七八一二　三四八〇〇七

本報啓事

本報當天空運抵台、歡迎台灣讀者訂閱

本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各地分銷處訂閱：

高雄 長明街二四號
台南 南門路五九號
台南 永福路一五二巷五〇號
左營 大路八五號
新竹 中山路五三八號
桃園 大園村廟前街二二號
桃園 八德興仁村中山路一九號
鳳山 中正路二三二號之一
台中 三民路二段一二二號
嘉義 吳鳳南路一七巷一三號
淡水 中正路五四號
基隆 義一路二六號
基隆 南榮路一六一巷一八號
基隆 中山一路廿一號
龍潭 南龍路五三號
豐原 三民路七七號
士林 大北路七八號
北投 中央北路一段一二號之一
金門 莒光路一〇六號
花蓮 仁愛路一〇號
苗栗 中正路一二二號
屏東 福建路六六號
彰化 三民路二〇二號
員林 中山路二六五號
板橋 自強新村八二號
斗六 太平街一一一號
岡山 勵志村二〇九號
中壢 中正路二五一號
台東 福建路二八三號

尚有戲院廣告，刊登在第九頁

紐約大華全冠

下期放映

普片風流諧星：關山 杜卡 布 雷琨娜·波 狄林姐 巴巴拉賈叙 主演

歐洲公司肉感色情風趣性喜劇

WOMEN'S CONFESSION

「七金剛」「第三春」大導演：馬可維 卡利奧 又一大膽新傑作

大巨星領銜主演

姜大衛 狄龍 陳觀泰 王鍾 李修賢

THE SAVAGE 5

今晚十一點半 一場先映

面對暴力如何應付？

第一影片 First (1) Scope

今天盛大獻映 台灣首映 打破紀錄

神童蕭小金 演技突出 大獲讚賞

上官靈鳳

監製：黃卓漢 編導：侯錚

重振國片

下期 八面威風

皇都

今天獨家五場

世界大文豪狄更斯 不朽巨著改編 不朽文藝巨片

美高梅巨獻

塊肉餘生

亂世佳人大製片家 大衛塞芙尼克 不朽巨製

影壇精英 華萱一片 故事感人 千看不厭

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八八號。

奇華著名結婚禮餅

譽滿港九，逢人話好；會經試過，讚不絕口

特備精美餅咭·方便貴客派送

總行 旺角上海街四五八號 電話：K845196
分行 土瓜灣道七十八號E 電話：K648709
分行 深水埗北河街一八九號 電話：K863271
分行 青山道昌華街三十五號 電話：K711612
分行 油麻地上海街三二〇號 電話：K844901